ALLGEMEINE

BILLING.

WOCHENSCHRIFT FÜR ALLE SPORTZWEIGE.

PRANUMERATIONSPREISE

FUR ÖSTERREICH-UNGARN

EINZELNE NUMMERN: SONNTAG 60 HELLER. - DONNERSTAG 20 HELLER

VICTOR SILBERER.

ERSCHEINT SONNTAG UND DONNERSTAG.

REDAKTION UND ADMINISTRATION: WIEN

UNFRANKIERTE SENDUNGEN WERDEN NICHT

No. 71,

Wien, Sonntag den 14. August 1904.

XXV. JAHRGANG

August Sirk "Zum Touristen"

I. Kärntnerstraße 55 WIEN I. Kärninerring 1. Int ort 5 A 1ch "Ehrerdiglom — Insabruak 1896 böchste Auszelchnung. "Ehren-diglom" und "Medeille mit der Goldkrone".

Havelock, -Wetter- und -Radfahrermantel

Grattes land and Tourston

Große Auswahl in Reise-Re-quisiten, Galanterie- u. Lederwaren.



Ausführliche, reich illustrierte Preisliste gratis und franko.

Leopold Prevnössl

k. n. k. Hof-Maschinist 🥟 Wien, 18/2. Tendlergasse B.



angl. upd franz. Ma-

7 E. T

Fahrrader - Automobile - Motorzweirader. Generalvertretung fur Osterreich-Ungarn: Opel & Beyschlag, Wien, I. Canovagasse 5.

Livreen

neue und eingetauschte, stets vorrathig bei Jacob Rothberger, k. u. k. Hof-Lieferant, Wien, I. Stefansplatz Nr. 9.

Restaurant Riedhof

VIII. Wickenburggasse 15.

5 Speisessle, 12 Salons und Chambres particulières
Grosses Wein-Euccialitateulsger. Johann Benedikter



Restaurant "zur gold. Birn"

Separirte Clubzimmer nod Speisesale mit bla 300 Personen Fassungsraum.
Telephon Nr. 3306. Hochzelten.

Bannuetta.



Zu den Pester Sommerrennen. — Das Offens Handicap, — Phorgraph. — Rennes. — Traben. — Rudern. — Segelin. — Selwinnen Ringen. — Peedestriamiens. — Boxen. — Turnen. — Lawr Derektriamiens. — Boxen. — Turnen. — Lawr Derektriamiens. — Briefthasten. — Inserate. — Schach. — Literatur. — Briefthasten. — Inserate.



498. OXFORD STREET - LONDON

Parforcejagd- u. Militar-Stiefelmacher Sr. königlichen Hoheit des Prinzen von Wales haben Herrn J. A. JAMES ihre alleinige Vertretung für den Verkauf ihrer Waren

für Osterreich-Ungarn übertragen. Derselbe hat stets alle Gattungen

Parforce-, Schießjagd- und Gehstiefel zur Ansicht vorratig. WIEN, I. TEGETTHOFFSTRASSE I. MEZZANIN,

Telephon 2523.



Hammond & Co.

465, OXFORD STREET

=LONDON=Leder-Kniehosen- und Beinkleider-Fabrikanten, Schneider für Militar-und Sportkleider.

Breeches-LONDON, WIEN

Hoflieferanten Sr. k. u. k. Apo-stolischen Majestät des Kaiser-von Österreich; Sr. M. des Königs von England; I. M. der Hoch-seligen Königin Viktoria; Sr könig! Hoheit des Prinzen von Wales; Sr. M. des Königs von Spanien; Sr. M. des Königs von Spanien; Sr. M. des Königs von Muster und Formulare

zum Selbstmaßnehmen wer den auf Wunsch geliefert Patent Nr. 24.363.

WIEN, I. TEGETTHOFFSTRASSE 1, Mezzanin. TELEPHON 9593

Im GORDON BENNETT-RENNEN fuhren von den SECHS ERSTPLACIERTEN VIER auf

NENTAL-PNEUMATIC".

Ein neuerlicher Beweis der Beliebtheit und Dauerhaftigkeit dieser Reifenmarke,

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik-Actiengesellschaft, Wien, XIII/3. Breitensee.

BRECK NELL'S



Das allerbeste Mittel, um Sattel zu reinigen. Nur echt, wenn mit der Schutzmarke versehen.

WARNUNG. Jede Bichse ist vermittelst einer mit ihrer Unterschrift verschenen Etikette und Schutzmarke ge-sichert und die Seife wird nur in Büchsen geliefert. Alle anderen sind nicht echt. Brecknell & Co. verkaufen keine Seife in Riegeln,

BRECKNELL, TURNER & SONS, LIMITED HAYMARKET, LONDON

WIENER BUCHMACHER

). DOBRIN & CO.

F. LACKENBACHERS

Die obigen Firmen legen Wetten für alle Arten von hiesigen und auswartigen Rennen und erteilen bereitwilligst alle hierauf bezüg-lichen Anklönde.

· Restaurant am · Südbahnhof Wien

Neu! Delikatessen-Handlung u. Weinstube, Auslese Heurige Telephon vis-à-vis vom Südbahnhof Telephon 1784. IV. Luisengasse Nr. 34 - 1784. im neuen Administrationsychäude der k. k. priv. Südbahn-Gesellschaft. 18 zehn Minutum mit elektrischer Bahn zu er-reichen Käminterande—Südbahnhof.



BRÜDER KLEINOSCHEG Gösting.

ALLGEMEINE

SPORT-ZEITUNG.

ZU DEN PESTER SOMMERRENNEN.

veranstalteten, ihren Anfang, führte dann nach Karlsbad und Tatra-Lomnicz bis Kottingbrunn. Man kann nicht sagen, daß der Sport auf irgend einem dieser Platze befriedigte, ja in Karlsbad und Tatra-Lomnicz gestaltete er sich dermaßen, daß an eine langere Fortführung der Rennen an den beiden Orten in der dermaligen Ausdehnung nicht mehr gedacht werden kann. Der Jockei-Rennverein den Rennplatz bei Meierhofen zur Rennveren den Rennplatz dei meiernoren zur Durchfihrung eines jedenfalls in weit kleinerem Rahmen gehaltenen Meetings, als das heurige war; Tatra-Lomnicz soll nach zwei Jahren ganz aufgelassen werden. Die Ursachen dieser beiden sehr bedeutenden Kosten, welche die Abhaltung von Rennen in Karlsbad und Tatra-Lomnicz verursachen, konnen nicht hereingebracht werden und sowohl der Jockei-Klub für Österreich wie die

hervorragend ist, kann niemand wundernehmen, der sich folgende Vorteile vergegenwartigt, welche die Pester Rennbahn für sich hat. Da ist vor allem die leichte Erreichbarkeit, denn fast von jedem Punkte der Stadt kann man direkt oder mit nur einmaligem Umsteigen um eine Minimal-summe den Rennplatz erreichen. Wen die Geschafte hindern, der kann ohne große Auslagen erst zun zweiten, der kann onde große Auslagen erst zun zweiten, dertten, vierten Rennen etc. kommen, wahrend in Wien nur zwei billigere Fabrgelegenheiten bestehen, die ubrigens auch mit größeren Zeitverlusten verbunden sind. Wer diese versaumt, muß einen Wagen in die Freudenau mieten, und zu solchen Auslagen zeigen sich die wenigsten bereit. Weiters hat Pest vor Wien den Totalisateur funktioniert und daß dort der Mindesteinsatz 5 K betragt. Man mag über den Totalisateur denken wie man will, zur Hebung des Rennsports ist er notwendig, denn er erschließt den Rennvereiden eine sehr ergiebige Einnahmswie in Wien. Schließlich hat der Renoplatz im Stadtwaldchen noch einen dritten großen Vorteil vor der Freudenau. Die Trainingquartiere Alag, God, St. Lorincz und Megyer sind in unmittelbarer Nahe und Totis hegt auch nicht weit, so daß die Beförderung von Pferden mit gar keinen ganz kleine Rennen Pferde von diesen Platzen dort nur Pferde bin, denen man von Haus aus irgend welche Chancen einraumt, und scheut sich,

mit schlechten Pferden die Reise nach Wien an

An großen Feldern fehlt es also in Pest fast niemals und auch jetzt scheint es, als ob man vorliegenden Nennungen erwarten. Namentlich die treter des Jahrganges von 1902 gibt, die man bis sei ubrigens bei dieser Gelegenheit gleich bemerkt daß den jungen Pserden wahrend des Pester Sommer-Meetings eigentlich nur zwei wertvolle Konkurrenzen eingeraumt sind, namlich das Biennial-Zuchtrennen für Pferde, deren Mütter als gedeckt am 15. Dezember 1901 genannt wurden, und der Züchterpreis, das famose Inserateorennen, an welchem nur Pferde teilnehmen dürfen, abstammend von Hengsten, deren Deckanzeigen in kündigt wurden. An unterschiedlichen Maiden-rennen, Verkaussrennen, Nursery-Handicaps und Maiden-Verkaufs-Handicaps für Zweijahrige fehlt es allerdings nicht. Sind also die guten Zweijahrigen nicht besonders berücksichtigt, so ist dafür kein Mangel an Rennen für hervorragende dreijahrige und altere Pferde. Das erste Rennen dieser Art ist der Direktoriums-Preis, um den sich die heutigen Rennen gruppieren. Der Direktoriums-Preis ist ein Altersgewichtsrennen mit einer klug ausgedachten besondere Vorliebe für den Direktoriums-Preis zeigt Trainer H. Milne und es ist ihm auch gehat Harry Milne nicht weniger als acht Siege des Direktoriums - Preises gesattelt, und zwar Hippomenes, Bencour, Kosma, der zweimal siegte, Mirko, Alfred, Davensberg und Passe partout, Auch heuer schickt er wieder einen Hengst ins Rennen dessen Stärke in seiner Schnelligkeit liegt und der Starterliste zusammenstellen. Doch werden von den nachstehend genannten Pferden nur wenige zu Hause bleiben. Als vermutliche Starters darf

Gf. T. Festetics 6; br. H. Durban v. Duncan—Addy, 61 kg (Ch. Planner) Eug. Boros 63; F-St. Begder V. Gaache—Bess Craig, 63 kg (Ghollon) Gf. E. Degerfields a. dbr. W. Reyal Flush v. Jack of Lantern—Garuda, Bar. M. Herzoga 3], F-St. Sada Yacco v. Bona Vista—Shounder, 63 kg (A. Beeton) Jh. v. Lostoncays 6], eshw. St. Zamida (J. Beren) Charles, 66 kg (A. Beeton) (J. Streen Lannach and Charles) (J.

oder
Desselben 3j. br. St. Mámor v. Matchbox—Wagtail, 53 kg (J. Reeves).
Viktor v. Mautaers 4j. br. St. Bonansa
v. Bona Vista—Lilinokalani, 57 kg (Fk.

V Bona Vista—Fodegra, 61 eg (Hyans)
Desselben 3j. br. H. Puintán v. Guerrier — Poorly, 54½ kg (Hyans)
Gf. L. Trautmansdorfs 3j. br. H. Negonglen v. Comba—Glengarry, 52 kg (H. Reeves)
Bar. S. Uechtrits' 4j. N.-H. Aachen v. Achilles II —Entziana, 58½ kg (H. Milaal)

Ormód und Durban verdienen nicht sehr viel Vertrauen; der erstgenannte ist kein Pferd für 1500 m und Durban ist doch nicht mehr der toten Rennen im Preis von Gainfahrn wieder ganz beisammen sein, wobei zu gunsten der Mautnerschen Stute angesührt werden muß, daß sie diesmal um zwei Pfunde im Vorteil ist. Die sie diesmal um zwei Pfunde im Vorteil ist. letzten Leistungen von Sada Jacco, Mámor, Példa

Bosnisches Kunstgewerbe. Dermanente Ausstellung u. Verkaufsstelle: Wien, I. Fegelgasse 6. — Freier Eintritt.

und Puszian sind nicht danach angetan, diesen bimbó steht schlecht im Gewichte, dagegen ist mit Royal Flush, Negomgien und Aachen sehr ernst Keines dieser drei Pferde besitzt Ausdauer und es ist moglich, daß alle drei er-liegen, weil sie über 1500 m nicht hinwegzuan absoluter Klasse über ihren Gegnern und so ist es sehr wahrscheinlich, daß eines von ihnen Aachen im Prince of Wales-Handican 1903 über 1500 m unter ungünstigem Gewichte eine große Reihe zum Teil sehr guter Pferde schlagen konnte, und wenn man weiters erwagt, daß Aachen heuer in guter Form sein muß, denn er hat bei zwei Starts zwei Siege errungen, so ist man versucht, in ihm den Gewinner des Direktoriums-Preises zu erblicken. Royal Flush und Negomglen werden aber

Aachen

Im Czinkotaer Preis ist Buddhir hufbrechtigt.
Fr schicht bler ebensweng wie in den Obengenanten Maidementen zu schlagen zein, falls er dieses Engagement vorzicht. Bleibt er dem Rennes fern, dans konten Netze den Steg gegen Neze davontragen.
Dass Malden-Verkaufs-Handicap der Zweisten und des ist es subr fragileh, ob man richtig zie, weiten und die sie es subr fragileh, ob man richtig zie, weiten und des sie es subr fragileh, ob man richtig zie, weiten und des sie es subr fragileh, ob man richtig zie, weiten und des sie eine Aufler vorzichtig zie, weiten und des zie subrenden Zweischen Zweis

wuscient Andrea, Anner und Rede abspielen.
Tipl für heiter Kaptur—Meryerke.
Hands Derbes: Kaptur—Meryerke.
Hands Dieber in Stein Ste



DAS OFFENE HANDICAP.

Fur das Offene Handicap in Budapest 1896 erschienen die Gewichte am 24. September, das Rennen wurde am 6. Oktober gelaufen. Ein Jahr spater wurden für diese Konkurrenz, welche am 1898 aber gar schoo am 23 Juli, also vor Beginn des Kottingbrunner Meetings. Bei dieser Einteilung ist es bis heute geblieben, wobei von 1899-1903 alle dreijährigen und alteren Pferde, welche in Klub für Österreich, den Bohmischen Rennverein*) Rennen als erstes, zweites oder drittes Pferd placiert wurden, gewichtet werden mußten, wahrend heuer nur die Ersten und die Zweiten in diesen Rennen ins Offene Handicap aufzunehmen waren. Ein derartiges Handicap kann natürlich keinen praktischen und der Entscheidung eines Handicaps zirka 35 Boud et Mischending eines Anatheleps Anatheleps Anatheleps Anatheleps Anatheleps eine starke Veranderung. Der Charakter des Handicaps wird zerstort und die unausbleibliche Folge ist, daß ziemlich viele Pferde auch durch Pönalitäten von acht und vierzehn Pfunden nicht um ihre Chancen gebracht werden konnen. So befanden sich unter den 52 Pferden, welche in den Jahren 1897 bis 1903 am Offenen Handicap teilnahmen, nicht weniger als zwanzig pönalisierte Pferde, und dreizehn dieser mit Mehr-Termin der Gewichtspublikation für das Offene Handicap so zeitlich anzusetzen, es ware Mitte September auch noch Zeit genug. Das Rennen konnte dadurch nur profitieren, zumindest würde eine starkere Bestreitung eintreten. 52 Starters für sieben Handicaps, das

ist wenig genug.

In den Turfkreisen interessiert das Offene Handicap allerdings ziemlich stark, denn es bietet ander vollkommen gleichwertig und stehen vier alle die gleiche Memung haben, aber sie ist vollkommen begründet. Bei Ma, der noch ungeschlagen und heuer nur einmal gelaufen ist, mußte der Handicapper in erster Linie auf die vorjahrige Form einen überlegenen Sieg davontrug, der mit zehn Pfunde aber gab Con amore damals an Blocksberg. Weniger richtig ist die Beurteilung von Tepp; der Konigswartersche Hengst steht denn doch mehr als drei Pfunde unter Con amore und würde kaum irgend welche Freunde finden, wenn er in einem Meilenrennen bei nur sieben Pfunden zu seinen Gunsten auf Ma und Blocksberg stieße, Zarinas Gewichtung mit 62 kg ist vollkommen gerechtfertigt, ebenso wie ihre Stellung über Mariska (60 und Lelken (57 ½ kg), welche in den beiden Stutenpreisen vor ihr Stutenpreisen vor ihr waren, sowie über Sada Jacco (57 kg), der sie im Österreichischen Stutenpreise auch noch den Vortritt lassen mußte. Zarina ist über die Meile eines der besten Pferde in Öster mit 62 kg Negomglen, namentlich und O2 kg Negomgen, namenden im Gegensatze zu Bon marcht und Keringo, die mit 59 kg relativ milde angefaßt sind. Wem wird es einfallen, in einem Rennen über die Meile Negomgien auch nur unter gleichem Gewichte gegen die beiden anderen genannten Dreijahrigen zu wetten? Hat aber der ungarische Handicapper in der Beurteilung von Keringö recht, dann hatte der Trial Stakes-Sieger im Konigin Elisabeth-Preis keine Chancen gegen Blocksberg und gegen Con amore. Auf gleicher Stufe mit Lelkem und Sada Jacco stehen Bonjour macher, Ponóka, Nugommoro und Passtan vor Czipó und Prinz Tschun mit 56½, kg, Uncas und Rosen-montag mit je 56 kg. Uber Uncas denkt der Hand-

e) Galt nur für 1899, als der Böhmische Rennverein die

icapper jetzt wohl besser, er würde den Schimmel stellen, wahrend er Fonôka, Rosenmontag und S Tacco bedeutend milder anfassen wurde, Was har also ein Handicap, das drei Meetings überdauern soll, fur einen Wert, wenn es schon nach einem

Zwischen die augeführten 22 Dreijabrigen hader Handicapper ein altes Pferd, Royal Flush, drei Fünfjahrige und zwolf Vierjahrige einge-schoben. An der Spitze dieser alteren Pferde steht mit 65 kg Macdonald, der also damit, den Alters gewichtsunterschied in Betracht gezogen, erst durch neun Pfunde mit Ma und Blocksberg zusammenzu-bringen ware. Das ist Ansichtssache! Sorrento mit 631/2 kg, Monte Christo mit 621/2 kg und Bond modo mit 611/2 kg, diese Ordnung ist augen Die schwere Niederlage natürlich nicht in Betracht gezogen; ein einziges Versagen kann ja ein Pferd auch nicht so schnell entwerten. Mit Jenkins (31¹/₃ kg) ist der Handicapper ziemlich milde ins Gericht gegangen; hatte daran, Jenkins die Teilnahme am Konigin Elisabeth-Preis zu ersparen, denn er ginge vollig chancenlos Gazette mit 581/2 kg und Orion mit 571/2 kg hoffentlich verlauft der St. Stephaus-Preis darnach er ware dann ein grandioses Rennen. Anchen sind mit 61 kg und 591/2 kg ihren Lei-

Auf der Skala von 55½ kg stehen Csurgó, Camperdown, Durban, Bon amie, Gombás, Ezer-kilenczszásegy, Hadúr und Salute. Würde von diesen Milenéssangey, Hadar und Saute. Watte voll des Pferden ein Rennen unter 55½ kg über die Meile gelaufen werden, dann wirde kaum jemand be-haupten, es sei offen, vielmehr stunden Hadur und Ezerkilenanzängey an der Spitze der Wettnotierungen, wahrend Salute und Gombás krasse Außenseiter waren. Auf nicht allgemeine Zu stimmung wird auch die Stellung von Vaduz und brunn hat bereits gezeigt, daß die Meinung des Handicappers eine unrichtige war. Gombás (54 kg) und Czipścis (63 lg kg) zehten noch mehr vom Rulme vergangener Tage und sind jedenfalls Pdamán und Veruda, die auch 53 kg zu tragen haben, unterzuordnen. Merkwürdig gut ist wieder wurden, eine Chance gegen den Dreherschen Heogst? Muß er denn sicht Aristides, Vadör, Harczos, Augur und Frundtberg unter gleichem Gewichte überlegen schlagen? Bonansa hat 52 kg erhalten und damit ein Pfund weniger wie Amarra Moha und Sommerfrische und ebensoviel wie Bogar, Macchiardli und Menycsike. Ihr totes Rennen im Preis von Gaiofahru mit Bogár, welche damals elf Pfunde weniger wie Bonanza trug, beweist, daß die Stute des Herrn Viktor Mautner von Markhof

Aus der Schar der neunzehn Pferde, 511/2 kg bis 50 kg zuerkannt wurden, ragen Carmin und Victor mit je 50 kg hervor. Schlechter als Carmin sind in Österreich-Ungarn noch gar viele Pferde, die heuer in Wien, Pest, Krakau oder Karlsbad als erstes oder zweites placiert wurden. Nachdem der Handicapper mit 66 kg angefangen hat, konnte Carmin nicht viel mehr als 50 kg tragen, und er stand nun vor der Aufgabe, 77 Pferde durch nur 22 Pfunde zusammenzubringen, denn er mußte mit 39 kg abschließen. Diese Aufgabe durchzoführen, ist einfach unmöglich und so ist es denn begreiflich, daß manche Pierde dicht reidurch mehrere Pfunde auseinandergehalten werden. Gewohnlich aber geht der Sieger des Offenen Handicaps aus der großen Schar der Leichtgewichte zu weit fuhren, es seien nur einige genannt, welche nach bisheriger Form gut weggekommen zu sein scheinen. Diese Pferde sind: Paprika mit 481/2 kg, Parthenia mit 48 kg, Vergissmeinnicht mit 41 1/4 kg

KARL WICKEDE & SOHN Fabrik für Reit-, Fahr- u. Stallrequisiten WIEN. II/2. Asperngasse Nr. 3

Baltenberg mit $45^{1/3}$ kg, No-good mit $43^{1/3}$ kg und Camelotte mit $40^{1/3}$ kg. Diese galizische Stute scheint besser im Rennen zu stehen als jedes andere Pferd. Sie hat heuer in Krakau vier Rennen nacheinander gewonnen und wurde im funften bloß geschlagen, weil ihr diese Niederlage anscheinend im voraus bestimmt war. Sie hat es zwar niemals mit hervorragenden Gegnern zu tun gehabt, aber der Stil ihrer Erfolge war ein derart überlegener, daß man Camelotte als ein direkt gutes Pferd an-sehen darf. Und als ein solches Pferd ist sie mit 40 ½ kg mehr als gelinde angefaßt. Es ware wert, mit Camelotte einen Versuch im Offenen Handicap zu wagen.

PHONOGRAPH.

DER *AUGUST-KALENDER 1904« von Victor

folge von Renningen des Gutten ein wenig zu viel.

IN ENGLAND stats bitrilleh der Nestor der
britischen Cricketspieler, mit Namen Herbert Jener
Fost, im Aller von 95 Jahren. Er wer in Jahre 1809
gehoren und betrat der der Vereinstellungen und betrat der der Vereinstellungen gegen und der Vereinstellungen der Vereinstellungen gegen der Vereinstellungen von der Vereinstellungen gegen der Vereinstellungen von der Vereinstellungen der Vereinstellungen der Vereinstellungen der Vereinstellungen frast erfreute sich zieh zur ber Gesundheit und
bewährte dem Sport bit an sein Lebesande das Ichebewährte dem Sport bit an sein Lebesande das Iche-

alten Welt wohl nicht so heicht geschlagen werden durfte.

51 UNTERSCHRIFTERN, somit ehensvoll wie in den Jahren 1857. 1891 und 1892 hat das Große Wiener Handiesa und diemal erhalten. Die Rektordark von Jahren 68, die Mindestahl von 36 Nennungen wurde im Grüdengsjahre 1885 absgegehen. Unter den genannten Fferden befinden sich siemlich viele Großen unseren Turft, wert werden der der Schaffen von der Schaffen der Schaffen von der Schaffen der Welt gegen der Schaffen der

A. HUBER, k. und k. Hofphetograph, Wieu, I. Stephansplatz 2, und IV. Margaretenstraße 36, Spezialist für sportliche Aufnahmen.

für sportliche Aufnahmen.

DEN SAUGUST-KALENDER 1904s von Victor
Süberer, welcher soeben erschien, muß jeder Besucher
der Peter Sommerennen und jear Wiener Spottsmon,
der für diese Rennen Wetten abschließen will, bestisen,
denn er allein ist ein abschut verhäßticher, unentbehrlicher
Behelf. Er entbalt die genauen Resultate der heuer in Wien,
Kortingfrunn, Pett, Karlibad, Krakau, Totis, Alag, Predburg, Ödenburg, Tatra-Lomnics, SMGO, Meran Kuschau,
und Totick-Steat-Milkides abgehaltenen Kusses und
Gernandur Rechneburg, Funfarkhen, Straffern, Myrieg shars
und Totick-Steat-Milkides abgehaltenen Kusses und
Gernanstallbestürze, Pferde, Valespferde, Herrepreiter und
Jockeis, Prais 2 K.







Vorzuglichster inlandischer

Champagner Törley Talisman sec

Jos. Torley & Co., Promontor.

Franz Weislein

Wien, II. Czerningasse Nr. 14 - Telephon 15967. -

Bade-Direction der Levico-Vetriolo-Heilquellen.

Hochalpine Kurorte (1500 Meter)

Komfortable Kuretablissements — Grand Hötel und Grand Hötel Levico des Bains — ersten Ranges und mehr als 30 Hötels und Pensionen Kursaison: 1. April bis Ende Oktober. Arsen-Eisen-Heilquellen von anerkannt vorzägliches Wirkung gegen Blutarmut

Trink- und Badekuren. Levico-Starkwasser und Levico-Schwach-wasser zu ___ Hauskuren

forschrift des Arstes, in allen Apotheken und Wasser-Großhandlungen erhältlich.

1 ist Station der Valsuganabahn, eine Stunde von Trient, in prachtvoller Lage und mildem Klima.

1 Prospekte und ausführliche Ausklafte durch die LEVICO Ist Station

RENNEN.

TERMINE.	
ÖSTERRKICH-UNGARN.	
Past (Sommer-Meeting): 14 , 15., 17., 18., 20., 2	I., 23., 25., 27., 28. igust, 1. September
Wien (September-Meeting): 4., 6., 8, 10., 11., I	3., 15., 17., 18. Sep-
Alag (September-Meeting) 4-, 6-	., 8., 11. September
Großwardeln	
Post (Herbst-Meeting): 22., 24., 25., 27., 29. Se	eptember, 1., 2. 4.
Maros-Vásárhely	2J., 25 Septembar
Eperjes	- 2. Oktober
Groß-Kikinda	
Wien (Oktober-Meeting): 16., 18., 20., 21., 23., 25.,	27., 29, 30. Oktober
Arad	zz., 23. Oktober
Pardubitz	, 30. Oktober
Alag (November Meeting)	3., 5., 6. November
DEUTSCHLAND.	
Frankfuri am Main	16 . 15. August
Baden-Baden	SULL WALL SUL
Dresden	igust, d. September
Bellevier and an action of the latest and the lates	g. d., 5 Scutember

Hamburg-Groß-Bors	tel			. 25. Septemb
Berlin-Karlahorat				19. Septem)
		LAND.		
Welverhampion				Augi
Stockton				regarder, I. Aligi
Folkestone			, 18 Aug	ort, 22 Septemb
Hurgt Park				AWIN
Gaswick				ory wary .
GRIWICK				A 1100
Derby				. DU. 21 P.13
Kempton Park				
Sandown Park				3. Saplema
Doncasier				
Alexandra Park				10. Septemb
Warwick				
Diwington.				
Lingfield				
Pontrefact				
Manchester				w., 24. Septemb
Newmarket				, 39. Septemb
Belleville,				St. Septemb
	1212 A 321			

					401. 50.	
			FRANK	HORTOH		
Deagville.		34.	, 15., 18.			
Parls .				4	11., 18., 25.	
Compiègne					6.	
Bains Cloud						Senrember
Saint-Oue				. 8		
Malsons-L	0.01	Itte .	9.	. 16 . 22		
Enghier						
				T10.57		

PROGRAMME.

Pest, Sommer-Meeting 1904.

I. DON	NAU	-PRI	EIS. 41	.00 K. 2400 m.	
Lennox 3j.			kg	Vador 3j 58	Â,
Donald 4j				Tyrann 8j 58	
Pazmán 51.				Kanus 4i	
Kortes 3j		. 53	7		. 2
Sada Jacco à		561	100	Bátran 8j 58	20
Nikita 3j					
II. HA				K. 1600 m.	
Szemérmes 4				Komm Carlinchen	
Matchboy 5j.				8j. , 56	k,
				Flying Dragon Sj. 551/a	
Tolmacs 4j.				Amras 5j 55	
Glory 6j				Gallium 6j. , . , 50	- 12
Székely 8j.		. 56	4 .	Csiriz 8j 50	19
				S-PREIS, 13,700 K. 1500	
Ormód 6j			hg	Mámor 3j 53	1
Bogár 3j			7	South Star 3j 53	
Royal Flush				Bonaoza 4j 57	-
Mixt 3]			2		м
Rabulist 3j.			2		
Durban 6j.			20	Pusztan Sj 541/9	
Harcens Si.			2	Negomplen Si. 541/a	

Barna Dimo		Dp.13	28					
IV. M	AIDE	NR. D	. ZV	VEIT. 41	00 K	. 10	00 %.	
Runaway Gi		511/0 /		Mineral				kg
Megint			77					A
Róna			D	Buborék				à.
Advance Gu			20					4
Virgonez .			20					
			9					
			D	Cakewall				A
		56	70	Löwenho			56	
Koma			D	Naday				
		541/4	ъ	Eletta .				
Sairaphernes			D					
			ъ	Patatras				4
			20	Obsitos				-
V. VE			. D.					773.
Honczut		. 50 j	bgr	Foglaló				
Mind me .			2					3
Jégvirag			20					30
Maintenon .				Kiboko				
Saitaphernes				Tarhonya				
Partulo		481/4		Maranta				
		TOU					1000 100	

round are		9	
VI. VER	RKAUFS	SR 2500 K, 1000 m,	- 1
Caudry 3j	. , 50	kg Curiouse 4j 52	kg
		» Reclame 4j 531/2	
		» La Plata 3j. 50	
		2 » Deserteur Sj 50	
Dolomit 3j.	55	 Talvolta 4j 57 	
Confrater 3j	511/2	2 Pariner 8j 511/9	4
Vinga 8j	511/2	2 **	

VII.	W		ER-H	AN	DICAP. 4400 K 1100 m.	
Drmád 6j.			60	kg	Barkóczy 4j 49 k	e
				73	Corfu 4j 46	
Biri 6j				p	Marineur 4j 451/0 z	
Teles Sj.				20	Pislauts 81 451/2 7	
Rózsa Lili	6j.		54	20	La Plata 3j 431/2 x	
Charmante	Sj.			10	Szemes 8j , . 421/2 z	
Techtl-Mec		3].	52	D	Snip-snap 3j 421/2 x	
Caudry 3].			491/	20		

Ondianate bj 02	Dremes of
Techtl-Mechtl 3j. 52 »	Snip-snap 3j 421/2 >
Caudry 3] 491/0 s	
Cardiny 0]	
Zweiter Tag. Montag d	en 15. August, 3 Ubr.
I. MATDENR. 4100 K	. 1600 112.
Small money Sj. 541/2 kg	Tamerlan Sj 56 kg
Donáth dj 541/2 2	Hangyar 3j 56 2
17 OTTALL 013	
Matador Sj 541/g s	Iraska 3j
Voltaire 8j 56 " >	Bojar 4j 56 >
Generalis 3j 56 »	Partner 3; 56 s
Generalis 8j 56 » Angolna 8j 56 »	Pislants Si 544 a
Paros 8j 56 »	4
II. VERKAUFS-HCP.	2700 K. 2000 -
Othello Si 60 kg	Dulcinea 3j. , 501/2 kg
Otherio aj	Dutcinea of , = = 50 / Ng Mg
Othello 3j 60 kg Ducrot 4j 55 a	Matador 8j 50 s
Win 4], 04'/2 n	Pislants 3j. 50 »
Nyalka 3j	Pislants 3j. 50 × Szemes 3j 47 ×
Petrolay 3j , 521/2 »	Servus Brezina 8j 451/9
Csiriz 3j , 52 a	Paros 8j 401/2 =
III. STAATSPR. 5400	K. 2400 m.
Donald 4j 50 Mg	No-good 5j 53 kg
	Kanus 4i
Pazman 5j 54 »	Kapus 4j 55 »
Viribus unitis 4j 55 m	
IV. SOMMER-VERSÜ	CHSR. 12.200 K. 1100 m.
Michelangelo 2j 514 kg	Ezerkilenczszázegy
Ragtail 2j 511/4 2	3j 62 kg
Rabulist Si 62 w	Gombás Si. 62 x
Ratibor 9i 61U w	Pusztan Si 62 *
Ratibor 2j 51½ » Benvenuto 2j 51½ » Columbia 3j 60½ »	Gombás Sj 62 » Pusztan Sj 62 » Negomglen Si 62 »
Charles 2j. 1017g a	Accomplete of oz
Columbia aj 60-/2 »	Czipó 8j 62 »
Xama 2j, 50 *	Czipó 3j 62 » Vadkan 2j 51 ¹ / ₂ »
Barna Dimbo oj. , bU'/a z	Salute 3j 62 "
Altvoter 2j 511/2 »	
V. CZINKOTAER PR	4100 K. 2j. 1100 m.
Runaway Girl II 52 kg	Tarogato 57 kg
0 1 3 10 1	w

ltvoter				0 3					
V.		NKC	TAE	RE	PR 4100 K.	2j.	110	0 771.	
unawas		1 11		hg	Tarogató.			57	
okel F	itz			0 0	Ito			. 57	35
ieuse				2 2	Corea			. 551/2	×
ézsa .				2 31	Janette .			. 52	2
yere be	rózs	ám	. 52		Rézi			. 52	×
idy Ru	ssel			, D	Altvater .			. 57	2
					Lowenherz				
rbár			. ŏ7	20	Partenza .			. 551/2	21
oma .			. 57	31	Junak				20
	. MA			ERI	KAUFS - HC	P.		ZWE	ij
00 K									
apor			, 60	kg	Senki több	et .		. 491/	kj

				20	Kuli		40%	
					St. Gellert .			
					Flóra			
					Tornya		441/2	
Jegvirág .			49%	10				
		AN	CAP.	4400) K. 1400 m.			
Ormód 6j.			60	kg	Ezaz dj		49	k
Harczos 3			581/2	6	Gallium 6j.		47	3
Fubiczám			561/2	6	Thorane 31.			3
Polmács 4j			30	6.	Thorane 3j. Roman 8j.		47	3
					Hangyar 3j.			
Flying Dra	goi		521/2		Thibet 4j. ,		421/0	2

NENNUNGEN.

Wien, September-Meeting 1904.

Wien, September-Meeting 1904.

Erster Tag. Sonntag den 4. September.
17v. GR. WIENER HCP. 17400 K. 1600 m.
Gf. G. Addrassys 4j. br. H. Orion.
Ernst v. Blaskovits 4j. br. H. Nemes, 5j. F.-H. Divat
und 3j. F. H. Goden Logder und 3j. F.-St. Oyster Bay.
Frisch Burgen 3j. br. St. Prukhe.
Ant. Dreker 5j. F.-H. Ka' Gell, 3j. br. H. Vadus and
3j. br. St. Zarina.
L. Egyelis 4j. br. St. Galante.
Gf. F. Estethays 3j. F.-St. Lelkom.
Gf. T. Estethays 3j. F.-St. Lelkom.
Gf. T. Estethays 3j. F.-St. Lelkom.
Gf. Grappin 5j. br. H. Durbon, 4j. obr. H. Donald
und 3j. dots: St. Merry dynam.
Gapt. Georges 5j. br. St. Marca, 3j. F.-St. Sada 9acco
und 3j. F.-St. Santoy.
Bar. Joh. Harthayis 4j. Obr. H. Willing.
Bar. M. Herzogs 3j. br. St. Marca, 3j. F.-St. Sada 9acco
und 3j. F.-St. Santoy.
Bar. H. Kongwarters 4j. br. St. Gasette, 3j. br. H. 7epp,
3j. br. St. Komm Caribinchen und 3j. br. St. Vergusminimikh.

Ludov. v. Krausz' 4j. br. H. Camperdown und 4j. F.-H. Viribus unites.

v. Lossenczys 3j schw. St. Barna bimbb und 3j. br. St Mdmor.

July V. Dossnicky 3) staw St. Davina omno und dy 0t. St. Mon. St. Mon. St. St. State Star. V. v. Matthers 45, Irv. St. Edonarda.
V. v. Matthers 45, Irv. St. Edonarda.
Paul Marwitz 65, Gr. St. Tableda.
Paul Marwitz 65, Gr. St. Tableda.
Paul Marwitz 65, Gr. St. Tableda.
Paul Marwitz 65, F.-H. Mo-good.
Ged. v. Robondary 85, br. H. Stephilenezudaegy.
Lad. Schindlers 85, br. St. Ferrihania.
L. v. Schochergers 41, br. H. Aspass und 33, br. St. Kikelet.
Gests. Somoni 43, br. St. Skell csend.
Br. G. Springers 31, br. H. Mohard und 31, br. H. Tabndez.
Pr. M. E. Taxtif 46, br. H. Sovrento und 44, br. H. Tabndez.
Ged. L. Trattimandedati 50, br. H. Labory, 51, br. H. Mogemmers und 31, br. H. Rotenmantag.
Br. S. Uschrift 31, F.-H. Protesting 18, pr. H. Posteronacalo.
Ray St. V. Schrift 31, F.-H. Paul 18, br. H. Sceronacalo.

On parle franç is. Dertina's

Sport-Institut

Wien, III. Rasumofskygasse 27.

nehmstes, mit altem Komfort eingerichtetes Reit-dissement, dasebst wird der gründlichste Reit-rricht ereilt, und werden auch vorzügliche Reit-pforde zu Promenaderitten vermieset.

Permanente Ausstellung von importierten und un rischen Jagd-, Reit- und truppenfrommen Pfer-

Englischer Tattersall

Wien, IX. Pramergasse 10. Inhaber: Viktor Witzmann

Direktor: Anton Branoner.

Wiens größtes Sport- und Reitetablissement. Gediegenster Reitunterricht. Gewahltes Pferdematerial. Separ. Pensionsstallungen.

On parle français. English spoken Telephon Nr. 16.065.







Illustrierte Preiskurante gratis und franko.

FRANZ JOH. KWIZDA

Verlag der "Allgemeinen Sport-Zeitung"

Victor Silberer

Elegant sportmed a gebunden Preis K 12.- = 10 M. 80 Pf. Gegen Einsendung des Betrages an den Verlag der , gemeinen Sport-Zeitung", Wien, J. "St Annabof", er die Zustellung franko.

Hotel Meissl & Schadn

NOTIZEN.

STERN wird beim Meeting in Baden-Baden die Pferde des Vicomte of Harcourt reiten. PRETTY POLLY werntbet unausgeseiet gule Ar-beit und hefindet sieh in glautender Verfassung. Ihr Stall halt eine Niederlage der immoren Stute im englischen St. Leger für ausgeschlossen.

St. Leger fur ausgeschlossen. St. Leger fur ausgeschlossen. ZWEI REITBURSCHEN besserer Qualitat verlieren in den nebesten Teges ihre Reitererlaubsis von stehen Pfunden, und swar Hehler beseits mergen und stehen Pfunden, und swar Hehler beseits mergen und Erniene Bertie Revers lauft am L. September am int Triniene Bertie Revers lauft am L. September auf Denitz des Grafes pourtable, ging am Dienstag in Virbly aus dem Kampie um den Prix den Réves d'Or von 20,000 Franken für Tweiplahrige ab Stiegerin gegen Profet It. und Gepenhagus betwor. Am Rennen nahmen dreische

E. FLINT, der in den Siebziger- und Achtziger-jahren ein gesuchter Jockei in Frankreich wer und unter anderen den Prik de Diane 1878 auf Campède gewann, ist vor eloigen Tagen in Chantilly gestorben. Seine beiden Schne A. und E. Flint sind dermalen in Frankreich als Jockeis tatig.

TRABEN.

TERMINE.

Baden bei Wien. 14., 15, 18., 21., 25., 28. August Altona-Bahrenfeld 14., 17., 21., 22. August Linz 11., 18., 15, 18. September Wien (Herbst-Meeting): 22., 25., 25. September, 2., 4., 8., 9., 18. Oktober St. Pölten

PROGRAMME.

Baden, August-Meeting 1904.

Dritter Tag. Sonntag d	en 14. August. 3 Uh
I. DREITAHRIGEN-HO	P. H. KL. 1600 K. 2600 -
Aristoteles H 2600 m	Ondine 2665 m Sürgös N 2665 »
Löwenritter 2600 »	Sürgös N 2665 »
Champagne Ruinart 2600 v	Ergo 2680 »
Talisman 2600 ×	Treasure 2715 .
Talisman	Aza
Atesch 2600 ×	Derby Boy 2750 »
Wienerwalderin , 2650 n	Swell 2770 a
Tini 2650 »	
II. CHAMPIONSHIP	VON EUROPA. 8000 K.
1609 m.	
Nelly Gay 1609 m	Axmere 1609 -
Contralto 1609 ×	Dillon Boy , 1609 *
Belle Kuser 1609 »	Wig-Wag 1609 .
Mary C 1609 "	Prosperity Bill 1609 +
Lady Constantina . 1609 »	Wainscott , 1609 .
Soano 1609 »	Dolly Dillon 1609 *
III. PREIS VON EBEN	FIRTH 1400 K 9600 -
Ninfa W 2600 m	Palme 2625 :=
Irenke 2600 m	Obersteiger 2625 *
Management	Liliomfi 2650 .
Friedau 26t0 »	Pfeilschnell 2675 .
Franzi K 2600 »	
Programm 2600 »	Lidi H 2725 *
Egres Kata 2600 »	2725
Mac Vera Girl . 2625 »	Humbert
IV. PR. V. KOTTING	BRUNN. 1:00 K. 200 -
Barister , . 257,5 m	Iphigenia 2525 m
Tugenbündlerin . 2575 »	Enns 2025 »
Aegir 2600 »	Saphir 2650 »
Zweifel 2600 »	Vizir 2650 »
Nerina W 2600 »	Wilhelmi 2650 »
Mailanderin , 2625 »	Prinz Robinson . 2675 » Aspasia 2675 » Jubilaumsfohlen . 2750 »
Gold Boy , 2625 a	Aspasia 2675 *
Winzerin . , . 2625 »	T 131 C-21 OFFG
2i 9698 .	

			AHRIGEN-RENNEN.	I.	KLASSE
1800	K.	260 J m.			

						Achilles H 2680 »
Czicza						Athes 2680 »
	H.			2600	3	Winkelschreiber . 2700 »
Flash					34	Baronin L 2700 =
						Pexi 2740 »
Bankban					20	
	P			ONK	TRA	LYTELEK. 2000 K. 2600
					272	Brummbar 2650 m
						Princesse Naphta
Leopoldi	ne				>	(fr. Princesse) . 2650 »
Antonia				2600	3	Jubilaumsfohlen 2675 *
Ereneo					20	Pava H 2675 »
Inea .					20	Benedict 2675 »
Merry S	ime	DOE	S		3	Mary C 2700 -
					20	Ama Z 2700 »

Vierter Tag. Montag d	en 15. August. 3 Uhr.
I. DREIJHCP. II. K. Princess Wilburn . 2600 m Michel Warwick . 2600 s. Löwenritter . 2615 s. Fallsman . 2615 s. Axistoteles H 2635 s.	Champagne Ruinart 2650 m Atesch 2650 s Wienerwalderm . 2700 s Figaro 2700 s
II. CISLEITHANISCH	ER PR. 1400 K. 2600 m.
Waldgeist (fr. Erl. König) . 2800 m Prinz Tonquin . 2800 s zainos . 2800 s Lola Warwick . 2800 s Ninfa W . 3800 s śweet Briar . 2800 s śweet Briar . 2800 s Wienerin . 2600 s Achmed Karl . 2000 s Franz, K . 2620 s Allentown . 2620 s	Bankhan .2640 s Palme .2640 s Obersteiger .2640 s Nachtschatten .2660 s Acte .2680 s Pfeitschnell .2680 s Aufpaser .2720 s Soci .2780 s Humbert .2740 s Saphir .2740 s
Reservist 2520 ×	Gyulio 2780 n Jubilaumsfohlen . 2820 »
Friedau , , 2620 »	
III. BADENER HAN	

riedau ,					п						
III.	BÁ	DE	N	ER I	AF	NDICAP.	50	00	K.	3000	27%
						Ines .					
Winkelsch	reit	rer		8045	20	Irenco -					20
						Antonia					
Wechselb	alg				30	Merry Si	DOT	nor	s.	3200	- 20
										8:15	2
Colonel V						Ama Z.					
Marchen 1	H.				20	Dominik					2
						Benedikt					P
Tullnarma					-						

IV. FPAFFSIALLEN	EK HCP. 1000 K. 2600 :
Program	Kam-bilir . 2685
Achmad Warl 9600 a	Tilliam6 9885
DC1E -	7-46-1 0005
25 27 2011 2	Zwellel 2000
Mac Vera Girl 2645 =	Radlerin 2685
	Tphigenia 2700
Palmay 2660 *	Tphigenia 2700 Lady Warwick . 2700
Marchen 2660 »	Alice K 2715
Teltos 9660 s	Octscher
Taltos	Octoberet 2410
318F 25mU m	Wilhelmi 2710
Winzerin 2670 s	Wilhelmi
V. PREIS VON VÖSI	ATT 1500 K 9600 ***
Nerina W 2575 m	Wechselbalg 2625 n
Gold Boy 2600 *	Weenseinarg 2020 w
Gold Boy , . 26/10 *	Lisbeth 2625 * Leopoldine II 2650 *
Winzerin 2000 m	Leopoldine II 2650 z
Aegir 2600 m	
Winzenn	Prinz Robinson . 2650 × Sebes J 2650 ×
Kari 2800 w	Sahar T 9650 -
Lidi H 2600 » Lady Warwick 2600 »	Aspasia 2650 ×
T - J - TV 1-1 - 0000 #	Dispasie 2000 a
Lady Warwick 2000 s	Daisy 2675 ×
Mailanderin 2600 »	Merry Summons . 2675 »
Táltos 2600 x	
VI PR V PHSTTA.T	BERENY. 2000 K. 2600 a
Herr Vetter 2600 m	Jubilaumsfohlen . 2650 m
Sonntagskind 2600 n	Juditadusidated . 2000 m
Sunnagskind 2000 h	Pava H., 2650 =
Limbus 2600 » Ines 2600 » Brommbäe 2625 »	2651 s
Ines , 2600 m	Mary C , , 2675 x
Brummbär 2625 »	Dominik 2675 ×
Princesse Naphta	Argonaut 2700 v
Princesse Naphta (fr. Princesse) . 2025 »	Argonaut . 2700 × Darling Girl 2700 ×
Tutti 2625 »	
VII. ZWEISP. HERR	ENF 2500 K, 6000 -
Tatarka-Vencsellö	
Atlas—Pajkos	6000 »
Sa mer's-Herodes	6000 m
Bhenfurth-Satanella	6000 -
Ebenforth—Satanella Atlas—Nestor Schneewittchen W.—Rosmarin	6000 -
Calana Inches Trees To	
Schueewittenen WRosmani	ig 6070 n
	6000 ×
Sáska (Elsa)-Fruska	6000 »
Villany-Bravo	6000 »
Villany—Bravo	6000 8
Brazo-Holló D	6000 -
Bravo-Holló D. Miss Simmons-Ne felj	20.00
Tool Dools - Ive lety	
Jack-Furde	, . , 6180 %
Volegeny-Trouble	6210 =
Jack—Purde . Volegény—Trouble . Schneewittchen W.—Talisman Moro—Sa mer's	6240 »
Moro-Sa mer's	6240 »

RESULTATE.

Baden, August-Meeting 1904.

I. DREIJ.-R. I. KL. 1000, 250, 200, 150, 100 K 3600 m.

Gests. Marienhof br. H. Swell v. Trevillian—Fashion.

Gests. Marienhof br. H. Swell v. Trevillian—Fashion.

Schick 4: 18⁹ (1: 37) 1

Anton Bauers br. St. Lora, 2880 m. Schrutz 2

Cav. Giuseppe Ressis schwhr. St. Fatimitza B. 2850 m.

Bet. 3

Ees. 3

Rud. M. Ditmers R.-H. Bankban, 2640 m . . Kallista 4 Gests. Szt.-Abraham dbr. H. Flosh, 2620 m

Gesta, Sch-Abrahum dhr. H. Flash, 2890. m MacDowell diega. Gastav Wöss' br. St. Feer, 3760 m. M. Wöss diega. Tot.: 24:10 Plazz: 40, 36:25. Sawle erhelt 650 K. Nekordynamis. Facts als Vierce words wegen ma-urarieur Gangard diegadifizat. wegen Galeppieran and uurarieur Gangard diegadifizat. 11. PR. V. SCHONAU. 1000, 280, 180, 100 K.

Rmilie Schnabloggers 4j. dbr. St. Acte, 2625 m. Kede Leopold Hausers 4j. Sch.-St. Nachtschatten, 2575 m.

Leopold Wackos (6), br. H. Pfeilzehneit, 2825 m Edecer O H. Dieffenbecher & Cox. 4), Sch.-H. Humbert, 2700 m Tot: 87: 10. Plate: 57, 90, 103: 25 dufpasser erhielt 1550 K. Rekordpramie.

Schwerzinger 2 K. Bartensteins 4j. R.-H. Waldgeist (fr. Erlhonig), 2620 m Ederer 3

2600 m St. Lady Smith, Tappan O Karl Neids Gibt. St. Lady Smith, Tappan O Rarl Neids Gibt. St. Seet Brian, 2620 m Sec. Sec. 2012 M Sec. 20 Sec

100 K. 3; 260 1 m. Gests. Wola R. St. Asa v. Caid—Ada, 2640 m Gests. Wola R. St. Asa v. Caid—Ada, 2640 m Gests. Kaplanhof br. H. Figure, 2600 m. A. Winklor 2 Bar. Leop. Sterabachs br. St. Treasure, 2640 m. Edecer 3 Leopold Hausers lbr. St. Arabella H., 2620 m. Switzer 4

Bestens anempfohlen: Wechselstube des Bankhauses

Schelhammer & Schattera

Wien, I. Stephansplatz Nr. 11. Gegründet 1832. Will An- und Verkauf von Wertpapieren und Waltdas. Fromesson zu allen Zichungen. Verwahrung und Verwahrung von Wertpapieren. Verwahrung negen Verlonungsverlust. Evylsien von Lesan und Wertpapieren.

Rud. M. Ditmars br. St. Agathe H., 2620 m Kallista 5 J. Morgenstern & S. Ruzickas dbr. H. Kohinor, 2640 m Tappan 6

Gesta. Wienerwald br. St. Wienerwalderm, 2620 m
Ryerson disqu
Gustav Woss' Falb-St. Ondine, 2620 m M. Woss disqu Tot.: 25:10. Platz: 31, 43, 35:25. Ondine all Dritte und Wienerwalderin als Fünste wurden wegen un

iner Gangart disqualifiziert.
V. PR. V. HELLIGENKREUZ. 1100, 250, 150,
10 K. 2800 m.
ustaw Wosf 6j. br. W. Yubiläumsfahlen v. E. L.
Robinson—Georgine, 2720 m M. Wöss 4: 03' (1: 289] 1
ests. Ksplanbof 5j. br. St. Daisy, 2676 m A. Whilste 2
V. Schlesinger & Cos. 4j. R.-St. Esna; 2600 m Gests. Wienerwald 7j. br. H. Seber J., 2650 m. A. Piatnik 4 Gestav Wöss' 5], dbr. St. Lidi: H., 2800 m Bes. 0 Caw. Gius. Rossis 4], br. H. Kari, 2800 m Bes. 0 Leopold Hausers 4], br. H. Colonel Willan, 2625 m H. Brown 0

Harry Godderidges 7j. br. St. Lisbeth, 2625 m H. Dieffenbacher 0 Gesis. Körmend 5j. br. H. Gyozo, 2650 m. . Ryerson 0 Rud. M. Ditmars 4j. Sch. St. Asparia, 2650 m Kallisia 0 Tott: 34:10. Platz: 65, 75, 46:25. VI. INLANDER-HCP. 900, 250, 150, 100 K

2600 m. Kaspar Bartensteins 5j. br. St. Lady Warneick v. Prince Warwick—Lombardia, 2700 m A. Winkjer 4: 14⁵ (1: 34⁵) 1

Warwick—Lombardia, 2700 m.

Gests. Sat. Abraham 3j. br. H. Stor., 2680 m. Mac. Dowell. 2

Leopold Wankos 4j. Fr. H. Zweifel, 2730 m. Ederer 3

Lagnaz Zöbres 6j. Fr. H. Wilchelmi, 2790 m. Zöbrer 4

W. Schlesinger & Cos. 4j. dbr. H. Achmed Karl, 2600 m.

GI Nik Keglevich 4) br H. Freeze Kata 2800 n M. Worn O. Rud. M. Ditmers 8], br. St. Acom Lf., 2800 m Kalluta O. Gast. Maricohol 5], R.-S. Winnerin, 2800 m Kalluta O. Gast. Maricohol 5], R.-S. Winnerin, 2810 m . Potri O. Franz Krechts 4), dbr. St. Franz Kr., 2810 m . Potri O. George Pillats 4), dbr. St. Kata Free God. 8, Bea. O. George Pillats 4), dbr. St. Max Free God. 8, Bea. O. George Pillats 4), dbr. St. Max Free God. 8, Dec. Robert, 2780 m . Margenetter C. S. Randelsen B. br. H. Oescher, 2780 m Gests. Wienerwald 5j. dbr. H. Gyutto, 2800 m Ryerson O F. Milek & Cos. 5j. Sch.-St. Programm, 2600 m O. Dieffenbacher disqu.

Tot.: 154: 10. Platz: 116, 152, 147. 25. Programm als Dritte wurde wegen unreiner Gangart disqualifaiert. VII. PR. V. HAIDHOF. 1500, 250, 150, 100 K.

Gests. Wienerwald 4j. dbr. St. Antonia, 2600 m Ryerson 4 Cav. Giuseppe Rossis 4j. br. H. Irenec, 2800 m Ess. 0 W. Schlesinger & Cos. 6j. br. H. Joennkagzkind, 2620 m W. Schlesinger & Cos. 6j. br. H. Joennkagzkind, 2620 m Alois Gutmanns 4j. br. H. Merry Simmons, 2625 m

W. Schlesinger & Cos. 6j. br. H. Brummbar, 2650 m

Moritz Weinigers 8]: F.-St. Mary C., 2700 m Mac Dowell 0

Tot. 34 '-10. Plats: 42, 123, 277: 25. Princesse
Naphta erhielt 1100 K Rekordpramie.

RERICHTE.

Baden, August-Meeting 1904.

Scher J.

Im Inländer-Handtiesp kam Programm zo gut ab, delt sie hald mit editches Langen führte vor dehmed ab, delt sie hald mit editches Langen führte vor dehmed karl. Byres klate, Anne H. 1920 Vorder-treffen schloß sich am und vor den Tribunen weren hinter Programm zu sehne Egres Klate, Anne H. 2004fd und Achmed Korl. Auf der gegenüberliegenden Seite fele Anne H. 2004f, Sar und Lady Warviels fruieten aus dem Huttertreffen auf und mit Programm ab Führeni om Zeres Klate, Zwasfel, Sar und Lady Warwiels med wurde die letter Tour angenteun. Auf der rechten Seite schiede die letter Tour angenteun. Auf der rechten Seite schiede geren Seite schieden und der Vergreiffen, in der langen Wand beran, und bet den Stallen zog Lady Warwick an bie beran, und bet den Stallen zog Lady Warwick an bie beran, und bet den Stallen zog Lady Warwick in, dies hill den wirten Platz aber sicher und passierte als Siegerin biel den mitten blit den wirten Leit zu der Stallen zog hald der S

Felix Neumann photographische Bedarfsartikel WIEN, 1. Singerstrasse 10. Preisilste grate und franco.

DAS BADENER AUGUST-MEETING.

Der Donnerstag brachte in Baden zwar keine hervorragenden Ereignisse, wohl aber eine Reihe schoner Rennen und teilweise recht spannende Kample. Die Favorits hatten ihren guten Tag, so daß diesmal auch unter den Wettenden die Stimmung eine gute war.

Den Anfang machte ein Dreijahrigen-Rennen I. Klasse, in welchem Swell den großten Anhang hinter sich hatte. Der Hengst, der sich derzeit in trefflicher Form befindet, enttauschte nicht, sondern er gewann sehr überlegen, ohne daß er besser als 1:37° zu traben brauchte. Lora wollte anfangs absolut nicht in Schwung kommen, sie ging lange spat war, erinnerte sich die Lee Simmons-Tochter, daß sie traben konne, und besetzte mit spielender Leichtigkeit den zweiten Platz vor Fahnilza B., welch letztere ein recht gutes Rennen lief Im geschlagenen Felde befand sich unter anderen Pexi, die unmittelbar nach dem Statt einen bösen Fehler gemacht hatte und dann sehr unruhig lief

Em Trevillian-Sohn war auch im Preis von Schönau erfolgreich, namlich Aufpasser, der nun seine gute Frühjahrsform wieder gefunden hat. Er bei diesem Siege vier Sekunden, ein Verlust, den er Radlerin zu verdanken hat, die ihm bis ins Ziel hart zusetzte und die durch diese Leistung ihre Anwartschaft auf einen baldigen Erfolg bekundete. Recht gut hielt sich lange Zeit auch Friedau der Dritter wurde, Acte und Pfeil-schnell konnten bei dem Tempo, das die vorderen Pferde angeschlagen hatten, ihre Zulage nicht ein-bringen, sondern endeten auf dem vierten und funften Platze.

Maßigen Sport brachte das Ersatz-Rennen. Allentown führte vom Start weg bis ins Ziel sein einen sehr bösen Fehler jede Chance verlor. einer schonen Seite zeigte sich Waldgeist, der im mit dem dritten Gelde hinter diesem begnügen mußte. Uber den Rest ist nichts zu sagen, nur schone Momente.

Im Staatspreis legte Figuro sein Badener Debut ab, Der Kaplanhofer hat gute Fortschritte errungen. So aber fiel der erste Platz an Aza die lange Zeit recht schlecht im Rennen lag und Dritte worde disqualifiziert, so daß Treasure hinter Asa und Pigaro placiert wurde. Das gleiche Miß-geschiek wie Ondine widerführ auch Wiener-walderin, die zwei volle Runden geführt hatte, schließlich jedoch in einem Sprang Erholung suchte, der sie vollends aus dem Schwung brachte. bella H., Agathe H. und Kohinor, die das Feld vervollstandigten und in dieser Reihenfolge die Platzgelder nach Hause trugen, liefen samtlich

Heiligenkreuz. Jubilaumsfohlen errang trotz seiner Höchstzulage einen spielenden Erfolg, wobei er 1:294 zeigte. Auch hier wurden die Farben des Gestüts Kaplanhof auf den unglücklichen zweiten Platz getragen durch Daisy, die dem Angriffe Jubilaums fohlens nicht gewachsen war, sie wird diese Niederlage jedoch sicherlich baldigst ausgleichen. Ausgezeichnet hielt sich Kari, er machte bis zur letzten Runde Pilotendienste, das scharfe Tempo schnütte ihm aber die Kehle zu und verleitete ihn zu einem Sprung, der ihn vollends zurückwarf. Dadurch kam Enns auf den deitten Platz vor Sebes J. Enns wird nun voraussichtlich nicht mehr lange auf einen besseren Erfolg warten in Form 20 kommen scheint, konnte bald sein vorjahriges Konnen erreichen, in welchem Falle man mit ihm stets zu rechnen haben wird.

Sehr gut gemacht war das Inländer-Handicap, denn es brachte einen spannenden Endkampf

Lieferant für den k. u. k. Hofmarstell Gegründet im Jahre 1840 Telephon Nr. 14,884. Muller Hofsattler Wien

R. u. h. Hote @ Snitter u. Hiemer

Wien, II/2. Praterstraße S.

Großes Lager von Reit-, Fahr- und Stallrequisiten.

Lager von Uniformreitzeugen

zwischen Lady Warwick, Star, Programm, Zweifel, Wilhelmi und Egres Kato, aus welchem die wenig beachtete Prince Warwick-Tochter als Siegerin Der Erfolg ist ihr wohl zu gönnen, zumal ihr Besitzer bisher vom Rennglucke nur begünstigt war. Star ist, wie sein zweiter Platz beweist, in sehr guter Versassung und man wird gut tun, ihn in nachster Zeit stets im Auge zu behalten, Durch Disqualifikation von Programm kam Zweifel zum dritten Gelde, er hat es sich redlich verdient, denn der Hengst trabte am Donnerstag ganz ausgezeichnet und nur durch das forcierte Gutmachen der Zulage durfte er zum Schlusse nicht voll durchgestanden sein, Wilhelmis umsomehr als Wienerin, Oelscher, Anna H. u. s. w.

Einen lang erwarteten Sieg feierte Princesse Naphta im Preis von Haidhof, wobei sie sich einen Rekord von 1:302 holte, der sie jedoch fernerhin nicht allzu arg behindern dürste. Sie hatte aber insoferne Gluck dabei, als Antonia, die noch bei den Ställen wie die sichere Siegerin aussah, hier aus dem Takte kam, wodurch eben Princeste Naphta der Weg zum Siege offen war. Antonia erhielt schließlich noch das vierte Geld, Leopoldine II., die in Tappans Hand ausgezeichnet lief, sowie Tullnermadi, welche ebenfalls eine vortreff-liche Form verriet, besetzten die Platze hinter der Siegerin. Von den rückwarts stehenden Pferden konnte nicht eines auch nur vorübergehend sich

Eines der bedeatendsten Rennen des August-Meetings gelangt heute zum Austrage, die Championship von Europa, im welber ein vollen Dutteed der hervor-ragendsten Internationalen Großen zum Kampfe um den stolen Title inses «Champion von Europas autreten kann. Nach den bilderigen Dipositionen der Stalle durfte sich das Feld in Oftgender Weite suisammensetten: Dolfy Nach den bisherigen Dipositionen der Stalle durfte seh das Feld in Olgender Weise sustammenstern: Delty Dillen (Bedimer), Wig-Wag (Mitchell), Nelly Gay (Shoo-maken), Projecty Bill (Rysean), Saame (O, Azmere (Bloudelli), Cauratine (Lev. G. Rossi), Dillon Bov (H. Brown), Lady Contantine (Leven), Wainscut (H. Dieffen-bacher) und wer Belle Kuser (MacDowell) und Mary C. (9) gellen als zweichlante Sainter. Wie den obersthenden Statteinfinden, wie mas ich bisher noch selten, man komite Statteinfinden, wie mas ich bisher noch selten, man komite entst steen, noch nie in einem Renne heisempen zesehre Namen earchen lasten, wirdt af when the observations are stated in the control of the control of

doch wird er sich vor Champagne Ruinart, Wienerwalderin und Atesch sehr in acht nehmen mussen. Princess Wilburn, die sich sehr verbessert haben soll, wird nicht weit hinter

Im Pfaffstattener Handicap cröffnet sich der Kombination der weiteste Spielatum, Löhigenis, Alice K., Lillom⁸, Zusifal, Star und Peinnay haben fast alle die gleichen Chancen und es ist daher reine Gefühlsache, wenn man sich für Löhigenia vor Alice K. und Lillom
ß

NOTIZEN.

leiztverflossenen Badener Renntag erfolgreich, namlich Swell und Aufbasser.

AN REKORDPRAMIEN wurden am zweiten Tage des August-Meetings in Baden 3200 K bezahlt und zwar erhielten Aufpasser 1.50 K, Princesse Naphta 1100 K und Smell 500 K.

BARON GRATTAN v. Grattan gewann am 25. Juli un Detroit die Chamber of Commerce parse im Werte von 6000 Dollars und offen für 2: 2½-£afgeber. Baron Grattan erstellt ein den died singerichen Steiem Zeiten von 2: 06½, 2: 06½, 2: 06½, 2: 1, Juli der Sabsteriptions-Teers, offen für Fanfyhnige und diesnelt und 13,000 Rubel eine Werst führe, vurde von Green in 1:80½ gewonnen, Fras, Sarstars und Sybaris beseiten in dieser Reihenfolge die Platte. Eine gute Leitung brachen m36; 1911 Mentik, indem er das Rennen I. Gruppe in 1:27½ gegen Worger und Drackhe leicht gewann.

DER REKORD Rullands über eineinbalb Weist, welchen erst kirzlich der Vierjahrige Setzervi mit 2: 14½, geschnäfen hat, werde am 29. Juli zu Munkau von Hern Konschius Alten Molodys und 2: 12½, d. 1: 12½ für den Kilometer, verbessert. Alsein Molodys teht derneit im Alter von seehs Jahren und ist im Gegenantes vo Setzey, der amerikanische Abstannung ist, sin zieher Liebung gest daher die russische Thesterauch iss beise Licht und laßt die großen Fortschritte derselben erkennen.

IN ALTONA-BAHRENFELD nahm am Sonntag das sechstagige Meeting seinen Anlang. Im Mittelpunkte

des Interesses stand das Inlander/Zuchl-Handicap im Gesanntwerle von 3500 M, in welchem 15 Pferde ihr Enapsement erfüllten. Aus dem scharfen Kample ging die Dieljahrige Mersetta v. Likely als Siegerin hervor, die ihr
-710 m in einem Killemetterbupp von 1:38 biniet sich
brachte. Zweite wurde Ledy Prose, die an die Siegerin
d m abgal und 1:34 trable, Dillter Aberlaterser vor
7he Wauer XII Eine interessonte Kondutrens war netgegen Pedora, Gernie und Wilkeit gewann. Von den
Zweijshrigen reichnetes sich die Lord Byron-Tochter Lieue
aus, welche mit einem 1:61-Trab über 1250 m Walther G.
und Baltida I. auf die Platze verwen.

A ASSWETTE Lieue Liebannie Amerikaust William

au, wielche mit einem I. 51-Trab über 1250 m Wellber et un Baltlad . Auf die Plates verwes.

RASSWIET, jeuer bekannte Amerikauer William C. K. 2:18, der von seinem Besitzer Schlüchkihe auf russischen Bahnen als russischen Pferd gestartet wurde, te au 25, juli an Darmwerchbungen einegangen. Die fest au 25, juli an Darmwerchbungen einegangen. Die 130 ct. 200 ct. 200

verflossenen Mittwoch eine außerordentliche Generalv wurde, zum Baue eines Stallgebaudes von 60 Boxes und der nötigen Administrationsgebaude den Betrag von zum Worte meldete, wurde zur Abstimmung geschritte

Zwei rekordlose Traber

Wallachen, schwartbraun und weichselbraun, 170 cm hoch, 6 und 7 Jahre alt, von Happy Promise und Carignano gezogen,

für Herrenfahrer besonders geeignet, um 6000 Kronen verkauflich.

Die Pferde können wann immer besichtigt und auf Leistungsfahigkeit ausprobiert werden. Pasztó via Budapest, Ungarn.

Graf Kalman Almasy.

A. J. STONE

Praterstrasse, Wien.

Importeur von englischen und irischen Jacd-, Reit- und Gestütsoferden.

RUDERN.

TERMINE.

Frankfurt am Mais	11	1904.				Septemb
Wien (Distanzrudern) Wien (Große Regatta) Wien (Strom-Regatta)		1905.				. 21. M. . 18. Ju

RESULTATE.

Gmunden 1904

I. JUNIOR-VIERER mit Steuermann. Ehrenpreis Sr. Erlaucht des Grafen Allred von Harrach. *Wikings, Lunz: Rudolf Pfeiffer, Hubert Gfreiner, Rudolf Maringer, Guslav Brunhumer, Olto Prager (Steuer)

(Steuer) (St

Ait meneren Langen gewonnen.

II. JUNIOR-EINSKR- Herausforderungspreis, gegeben von einem Mitglied des Union-Jacht-Klubs, Zweig verein afframsees.

Ignaz Fischer, Passauer Ruder-Verein . (8:08) 1
Franz Brunhumer, *Wikings, Linz . . . (9:284) 2
Sicher gewonnen.

. . (9:08) 1

Sicher gewonnen.

III. SENDOR-VIERER mit Steuermann. Herausforderungspreis des Herra Enges Pobisch.

Korman en, wither: Paul Altmann, Roud-Pollinger,
Franz Hayder, Rudolf Krammer, Franz Norwick (Stein):
Wikkings, Lines: Rudolf Peliffer, Hubert of ffesior,
Rudolf Maninger, Gustav Bruzhumer, Otto Prager
(Stein): (8:169): (8:16): (8:

Nach Kampf gewonnen. Nach diesem Rennen wurde die Regatta des Sturmes wegen abgebrochen.

Frankfurt a. M. 1904,

Hafen-Achter-Rennen um den Wanderpreis der Stadt Frankfurt a. M. auf dem Main zwischen »Eiserner Steg« und »Ende des Hafendammes«.

Lange der Bahn: 2000 m stromahwarts in gestautem Wasser

DIE GMUNDNER REGATTA.

DIE GMUNDNER REGATTA.

Nach dreiundewertgjähriger Pause hat om vergangenen Sonning auf dem Traussee vor Gmunden wieder eine auf ersten mportlichen Staddpunkte schende Kegatta stutgefunden. Leider auf mit dieselben eicht den Verläusersten mottlichen Staddpunkte schende Kegatta stutgefunden. Leider auf die eine heite der Verläusersten der der Verläusersten der Stadt der Verläusersten der Stadt der Verläusersten der Stadt der Verläusersten der Kegatta auch dem dritten Kennen erforderte, minderte den Eindruck weisenlich herab, er hate sich auch sehn beim Meldungsten der Veranstalter Kennenserger erfüllt wurden. Wir hatten in unserem Blatte den zahlreichen uns zungenagenen, in unserem Blatte den zahlreichen uns zungenagenen, in sinne der Gmundert Regatta wirkenden Einstendungen willig und geres Raum gegeben, obwohl wir uns sehen einer großenen Ansahl richkeuten sich er verschen werde. Speziell die erhöfte Tellnahme weitens der Pester und einer großenen Ansahl richkeuten ber Verläuser der Verläuser de

aber doch einen sicheren Steg seines starkeren Gegners

aber doch einen sicheren Steg seiner starkeren Gegners nicht wer hindern.

Rennen, dem Sentior-Vierer mit Steuermann, welche sehon im Grwifter begonnen wurde, setzt, che die Boote vom Statter entlassen werden, eine frische Rrise ein, was wehl die Miturasche eines mehrmaligen falschen Startes ist. Anfangs fellen die Normannen, deene daarzande Wassersticht bestig, stark zuruck, so del der -Wiklinge bei 1300 w eine klase Lange Versprung hat, mitterweibe wird der Wind tumer hettigen, allein die Normannen haben sieh Inzwischen hinningsfinden und eine der Wiklinge bei sehn der Schäpezahl immer unrehigte wird der Willinge bei sehn beher Schäpezahl immer unrehigte wird und Terrain einbullt. Elis Kreibs im Wilkings- boote bringt dosselbe so außer Ordnung, daß die Normannen vorgeben können und sich, trottedem vom Wilkings wiederholt gespurter wird, diesen Vorsprung under under nehmen lassen, ja ihn bis inz Ziel hinnin noch bis die Vergrößern.

was ein schweres Stuck Arbeit ist, da es im Wasser ge-drebt und eithert werden muß. Pits eh na en in war bedeutend spater als Fischer weggefahren und nur eine kleine Strecke weit gekommen, als sein Boot, ebenfalls gefüllt, vom Weltengang in die Ecke der Bucht getragen wurde, wo him Hilfe zu teil

Jeist versuchte die Mannschaft des svorwartes mit ihrein Klinkerwierer zum Staat zu fähren, ebenso ein Stillidas Klinkern-Dopplaweiter, leiteterer war auch ungefahr 200 os voll und mußte landen, was fam unter großen schwierigkeiting gelang, wahrend der schwer gegen die Wellen arbeitende «Vorwartes Vierer erst in der Nahe des Kariflonses vom Schiedrachterlangfer aus augereine wurde, unzuskehren, die die Regatta abgehonden seht. In der dem fortwahrend vom Strueweilen überspillen Stortfoß weggeschwemmt zu werden, von dem Dampfer aufgecommen worden.

commes worden.

Auf diese Weise war die Mühe der über nahezu
2000 m schwer arbeitenden »Vorwarfas-Mannschaft vergeben gewens; sie gelangte und dem Rückwege noch
bis zum Kurhause, wo von sitzer Sturrwelle das Bugedek
bis zum Kurhause, wo von sitzer Sturrwelle das Bugedek
warzend des Achtertell mit dem Steener in die Euff regle,
worsuf der Weiterfabrt natürlich em Zeid gesetzt war.

Das Killakerboit des sylkijneg, das mittlerweile
chenfalls zum Start fahren wollte, hatte das Glick, nur
ent leiben Erreche surrünklegen zu mussen, das es bald
den anderen Booten wohl in der Aufregung vergessen
worden war.

den anderen Booten. Wohl in der Auftsgang vergessen worden war, inch auf eine Togrunnen steherben Rennen, die Einer Mehrer den Stehen der Stehen der Stehen der Stehen der Stehen der Stehen der Stehen unterhieben. Der die Einer Mehrer den der Doppel-Zweier den Stehen unterhieben, unterhieben Der der Stehen d

NOTIZEN.

IN HAMBURG veransteltet der Allgemeine Alster-Klub auch in diesem Jahre (28 August) wieder einen großen Blumenkorso auf der Alster.

Seinst abwarts angetreten.*

DIE FRANKISCHE REGATTA findet im nachsten
Jahre am 8. und 9. Jull in Würzburg statt. Um der auswartigen Konkurenz auch in den Achterrenosen entgegertreten au können, werden der Würzburger Ruder-Verein
und der Schweinfurter Ruder-Kurb » Frankens ihren Bootpark um je einen Resnachter vermehren.

DIE HANAUER RUDERGESELLSCHAFT (eiert am 14. August ihr 25. Stiftungsfest. Das Programs für die Jubilamsfeler sieht für Samstag den 13. August einen Festkommers mit akademischer Feler. für Sonstag den 14. August eine Regatts und für Montag den 15. August ein Volkstest auf dem Fessplats beim Bootbans vor.

DIE FINSRRMISTERISCHAST DER WELTwarde in Sydney an 80. Juli über den Paramatta-Kurszwischen Grooge Towns (Meister der Welt) und DickTressidre aus Newastla (Neu-Sidd-Wales) entschieden.
Der Einsatz betrug von jeder Seite 600 Pfd. St. Am Start
nahm Trenidier, welcher einen eitwas schnelleren Schlag
zog (60), gagen Towns (63), eine kleine Führung von einer
halben Laugen Bei der ersten halben Meille hatte Towns
zeiten Gegung gehölt und ging kurs nachher in die Fühnang, welche er bis im Zied hinnels auf siehen Laugen
nuten 10 Sekunden unrückgelegt; er legte die zweite
Meile in 16 Minsten 45 Sekunden zureck und passierte
die Ziellnite in 21 Minsten 43%, Sekunden ziemlich triech.
DER AllSCHIESS des Denstehen Ruderz-Verhandes.

ntert bu Schlieder. Auftregericht im gege die gestelle die Zellunie in 21 Minutea 487, Schwaden ziemlich triech. DER AUSSCHUSS des Deutschus Ruder-Verbaudes balt am 18. September dies Stitung in Berille ab, in welcher er die für den am 16. Oktober in Hannover stattlendenden Rudertag gestellen Antrage seiner Beratung unterzieht und außerdem über die Beratungen und Proteste den deutschaft und außerdem über die Beratungen und Proteste Ausschaft und außerdem über die Beratungen unterzieht und außerdem über die Beratungen unterzieht und außerdem über der Beratunge unterzieht und außerdem über der Ruderscher Regulat, bei der ihr des Preis im Studenteurierer bereits ausgelögt war und dann nochmals ein meuss Rennen angeerdnet wurde, au dem die Heitelberger nicht mahr teilnehmen wurde, außen die Heitelberger nicht mahr teilnehmen schaft der Manahemer sahmeitst stell, welche im ersten Rennen überhaupt nicht durch das Ziel gegangen war und einem un folgenden nechmaligen Rennen auhm eines Manschaft der Manahemer sahmeitst stell, welche im ersten Rennen überhaupt nicht durch das Ziel gegangen war und darfie, der ihr im zweiten Rennen außerznochen wurden durfie, der ihr im zweiten Rennen außerznochen wurden durfie, der ihr im zweiten Rennen außerznochen wurden durfie, der ihr im zweiten Rennen außerznochen wurden durch der ihr der Schiedrichter sausen am Vormitäte gefallten Sproch am Nachmittag umstied und wom ana and ein Beitsche für Schiedrichter sausen am Vormitäte gefallten Sproch am Nachmittag umstied und wom ana and ein Beitsche der Schiedrichter sausen am Vormitäte gefallten Prefing der Berafungen durch der Verbandensauschalt und eine Besprechung des und bier Klarheit und für gewesse Dinge bestimmte Kenwer zu treffen.

ZUSCHRIFTEN.

Artstetten, 4. August 1904.

Wenn ich erst heute nachstehendes Schreiben an Sie richte, so geschieht es aus dem Grunde, well ich worber keine Zeit hiezu hatte. Ich benütze einen der ersten Urlaubstage hiezu.

Mit Gegenwartigem etsuche ich um Aufnahme nach stebender Zeilen in Ihr geschatztes Blatt:

Mit Gegenwartugen ersuche ich um Aufnahme nachstebender Zellen im ihr geschattete Matti.

In der Ahlgemeinen Sport-Zernforhunder von 17. Juli

In der Ahlgemeinen Sport-Zernforhunder von 17. Juli

In der Ahlgemeinen Sport-Zernforhunder von 17. Juli

In der Ahlgemeinen Sport-Zernforhunder sicherichen in der Kritike der Verschaften der Kritike von der Verschaften der Kritike von der Verschaften der Kritike verden.

In bin der Kritik von An beutraige wird ja alles richtenpruch kritikiert werden.

In bin des der Kritik von Anderen habe als Rennen in der Verschaften der Verschaften der Verschaften der Verschaften der Verschaften dem Wiener Regults-Verscha und dem Otter-zeichischen Ruder-Verlande seit deren Bestehen an und bin seit vielen Jahren im Ausschusse dieser Körperschaften. Das Wiener Regults-Verscha gebildet ist, in den Ausschusse dieser Körperschaften. Das Wiener Regultschomite, welches aus Delegierten samtlicher Wiener Ruderversien gebildet ist, in Ausschusse dieser Körperschaften. Das Wiener Regultschomite, welches aus Delegierten samtlicher Wiener Ruderversien gebildet ist, in Ausschusse des Verschaften. Das Wiener Regultschomite, welches aus Delegierten samtlicher Weiner Ruderversien gebildet ist, in Ausschusse des Verschaften. Das die Wiener Regulten betraut, gewiß ein zeichen, died ist Wiener Regultschomite, welches aus der Verschaften. Das der Verschaften der Verschaften der Verschaften und der Weiner Regultschaften und der Weiner Regultschaf

Nach § 38 der Weitfahrtbestimmungen ist im Falle einer Kollision der sehuldtragende Teil, d. h. der in fremder Bartwasser Rudende, zu disqualifiziern ett, etc. Es wird sich ätzer kein Schiederichter das Recht achmen alses, ein mideren Uttell ar Galten, wein ner einen Grund mich von der Überzesquag durchtrungen gefühlt, dell Pitschnams sienes an seinst Steuenbordseit undernden Gegene nicht absichtlich, sondern zur deshalb bedrangte und schiedlicht unterhalb Klünener in in deshalb bedrangte und schiedlicht unterhalb Klünener in in deshalb bedrangte in stillen Wasser zu beschachten Gelegendeit häte. Beim neuerlichen Rennen vom 5. Klünetzer bestangte sich neuerlachen Rennen vom 6. Klünetzer bestangte sich meiser Anzeit vollends daufzet, das Tleischnam Levitäx anzulen mußte, sich aus seinem (Levitäky) Wasser zu nurden mußte, sich aus seinem (Levitäky) Wasser zu

MDi sa un sa Ipsacil .

Offenes Schwimmbasain für Herren, Schwimmballe för Damen Täglich von 6 Ubr fröh geöfenet. Dampfr, Donche- und Wannen Bäder, Wasschellanstelt, Pneumälische Knumer und Sool aerafünbungs-inhäularbinm. Leitender Arzt Dr. Rudolf Früschi Alles aufs komfortsbeltet eingerichtet. Wien, II. Obere Donaustrasse Nr. 93.

ERNST WAHLISS

PORZELLANWAARENHÄUSER

WIEN, I. KÄRNTNERSTRASSE 17

LONDON W. 88 OXFORDSTREET

KUNST-PORZELLAN- UND

FAYENCE-FABRIK TURN-TEPLITZ (BÖHMEN).

in being to Alignmetten Sport Educate Street

Des Muderers Freud'u. Leid!





SEGELN.

SEGELREGATTEN AUF DEM ATTERSEE,

(Atterser Wocks)

Mit der Wetficht, die an Sonning den 7. August vor Alterse stutfand, hat unnmehr die Atterseer Wockshere Anfang senommen. Das Wetfer var gitattig, nur
der Wind heß die Segler im Stick, indem hloß his und
der Wind heß die Segler im Stick, indem hloß his und
der Wind heß die Segler im Stick, indem hloß his und
der Wind heß die Segler im Stick, indem hloß his und
der Wetger der Gestellte bei der Segler in
seine Segler im Segler in
war auf der Dreicklatten Altersee – Serwalchen – Weytege –
Altersee, läre Lange betrag sieben Seemellen. Geneildet
waren die Jacksen.

Trisse a (aon o	DE	s une	1 0	orge		
Namo		Grö	Ωa		Be	itzer
"Triton II (Finkieler) .		7.00	Sl.	Herr	R.	Scheibe
»Ortrun« (Lark)						
«Windspiel II« (Flunder)		6 45	В	30	C.	Auteried
»Triton« (Flunder)						

Name		Gro.	Вe		Hesitzer
»Carola« (Flunder)		6.00	S1.	Herr	E. v. Riedl
»Helenes (Flunder)		5.75	3	3	Dr. F. Schop!
»Bon scjour« (Kieljacht)					
»Ino« (Flunder)		5.60	79		E. Meissl

. 5:45 Sl. Herr A. Kurz . 5:00 » » C. Anteried . 4:90 » » R. O. Kluger

				-				200				made.	-
» Windspiel		3		11	M.		S.	3	St.		M.		S.
»Windspiel	III«	8	20		3		79	3	3	30	30	22	2
"Triton" .		3	20	27	28	12	D	3	30	87	ъ	12	D
			200		-	9Q	-10	2	-	29	-	41	n

sörtrus. . 3 » 37 » 29 » 3 » 59 » 41 »
Beim Start der Klassev Utz aksambolietene Hidenes
und » farola«, ohne jedoch Schaden zu zehmen.» Frielenes
gewann hald eines größen Vorgrung vor Vaschola«, die
nach langerer Zeit das hindernde Anhangsel bemerkte.
Die jacht war eigens vom Wölfgengese herbregeschaft
worden und mußte des Müßgenchtek um so schunerzicher
empfinden. Mielenes siegte in größen Still, dam folgten
schrolav und *lac« » aben zögers kam mit seinem ungeheuren Bichelt kam vor der Selle und geha ten

Gracgelle Zeit Berechnete Zeit
, 3 St. 16 M. 16 S. 3 St. 24 M. 58 S.
8 * 39 * 45 * 8 * 49 * 29 *
, 3 * 51 * 40 * 8 * 59 * 48 *

*Kitty« . . . 3 St. 28 M. 48 S. 9 St. 33 M. 52 S. *Spatz* . . . 3 * 31 * 13 * 3 * 36 * 45 * *Helvetia* . . 8 * 20 * 50 * 3 * 38 * 21 *

*Windspiel III = . 1 St. 43 M. 31 S. *Triton* . . . 1 * 47 * 82 * *Ortrun* . . . 1 * 48 * 33 *

						Gi	gons	elte	Zeit		Be	Zeit				
» Саг	olac				. 1	St.	50	M.	19	S.	9	2 5	έ, :	1 M	. 19	S.
×Fly	le .				, 1	78	52	20	21	2		2 :	р .	9 >	9	- 2
»Ino	α				. 2	2	7	78	51	3	2		1	Вя		29
	Die	K	las	se	VI	ő st	arte	te	ubei	ha	tqu	nìo	ht.	F	. S.	

NOTIZEN.

seltem. Die Absieht des genightenen Stitung, gute ungstehen Brittenen der Keinen der Kei

Billige und hübsche Einfriedungsgitter



sowie Lawn-Tennispiatz-Abfriedungsgitter und alle ei Fabrikate liefern in vorzüglicher Ausführung

HUTTER & SCHRANTZ

k, u. k. Hof- u. ausschl. priv. Siebwarenfabrikanten

WIEN, VI. Windmühlgasse 18 und Prag-Bubna.

SCHWIMMEN.

TERMINE

Paris (Polo-Weltmeiste:		15. Augu
Plattensee		. 20. Angu
Vöslau (»Austria»)		
Wien (I. Wiener Amate		
Abbazia (Salzwasser-M	leisterschaft)	8. Septembe
Wien (W. AKl.)		, 16. Oktob
Wien (*Austriau)		13. Novembe
Wien (L. Wiener Amate		

NENNUNGEN.

Vöslau 1904.

Sonntag den 21. August

ugm JUNIOREN-BRUSTSCHWIMMEN. 60 m.
gm Spiegler (Assistas), Felis Schwier (Assista), Arnold Kaineh (Assistas), Armis Schid (Assistas), Armis Schid (Assistas), Armis Schid (Assistas), Armis Schid (Assistas), Assistas (Assistas), Assistas (Assistas), Assistas (Assistas), Karl Schneider (Assistas), Asion Exper (Assistas), Karl Schneider (Assistas), Asion Exper (Assistas), Frue Spiegle (Assistas), Assistas (As

Hans (I. W. A.-S.-KL), Emil Kiesler («Austria»).

II. HANDICAP, 60 w
Vistor Mayer (W. A.-KL), Feliz Deutsch (W. A.-KL),
Marceli Nachman (W. A.-KL), Feliz Deutsch (W. A.-KL),
Marceli Nachman (W. A.-KL), Leo Lichienstern (W.
A.-KL), Bernbard Jones (Ps.) (W. A.-KL), E. Kornehus
(Ps.) (W. A.-KL), Hans Neuwelt (W. A.-KL), Wilhelm
Wertheimer (W. A.-KL), Artur Baumparten (W. A.-KL), Alexander Dürr (W. A.-KL), Wilhelm Zempliner
(A.-Martins), Leo Ersend («Austria»), Josef Worber
(A.-Martins), Leo Ersend («Austria»), Josef Worber
(A.-Martins), Autonio Trombo (Austria»), Edmand
Bernbard («Austria»), Josef Kran («Austria»), Felmand
Bernbard («Austria»), Josef Kran («Austria»), From
Nengébauer («Austria»), Stepfried Kalleck (Austria»), From
Bernbard Kaumpfen ("Austria»), R. Schiller (Ps.)
Bernbard Kaumpfen ("Austria»), A. Paulsen
(I. W. A.-S.-KL), M. Weber ? (Ps.) (I. W. A.-S.-KL)

III. SCHWIMMEN nu den Ehrenories von Vollau.

III. SCHWIMMEN um den Ehrenpreis von Vöslau 90 m. Bei zweimaligem Sieg zu gewinnen. Verteidiger Adolf Ockermüller.

Adolf Ockermüller.

Géza Kestler (W.A.-K.L), Ales, Dürr (W. A.-KL), Karl Kestler (W. A.-KL), Antonio Trombo (Austrase), Sigmund Rona (Freenerasion Troma-Klab, Badapest), Leopold Mayer (W. A.-Kl), Ad. Marcon (f. W. A.-S-KL), Josef Berfer (M. K.-K.L), Josef Hajós (P.s.) (Magyar testgyakok kore, Badapest), Paul Fajós (P.s.) (G.Astrina), Hon Popper (G.Astrina), Hon Po

IV. JUGEND-SCHWIMMEN. 60 m. Für Knaben bis 10 Jahre Richard Straßer (Vöslau), Leopold Strasser (Voslau).

V. MADCHEN-SCHWIMMEN, 60 m. Für Madchen bis 10 Juhre. Entfallt.

VI. JUNIOREN-RUCKENSCHWIMMEN. 120 m. runin Seidi (-Asutira), Jacques Freud (W. A.-Kl.), Ig. Lauterstein (-Austira), Wilhelm Zempiline (-Austira), Walter (-Austira), Walter (-Austira), Walter (-Austira), Walter Schachtite (-Austira), E. Barber (I. W. A.-S.-Kl.), Josef Werber (-Austira), Haus Popper (-Austira), Robert Böhm (Wiener Sportvertnigung), Zöm. Bernharüt (-Austira), E. Grand (-

VII. DAMEN-SCHWIMMEN. Handicap. 90 m. Ehrenpreis der Badedirektion Voslau. Einmal definitiv zu

gewinden.

Olga Knopf («Austria«), Grete Knopf («Austria«), Mizzi
Wakler («Austria»), Grete Wakler («Austria»), Sophie
Könner («Austria»), Hilde Steinberger («Austria»), Lily
Obersen («Austria»), Lily

VIII MITTELSCHILLER-SCHWIMMEN, 200 Meister ausgeschlossen.

Mellis, Werthelmer (W. A.; Kl.), Hans Popper (*Austrias), Viktor Mayer (W. A.; Kl.), Brans Kellner (I. W. A.; S.; Kl.), Joef Schmiett (Mayayu testguakorók kore, Budspest), Walter Schachtitz (*Austrias), Josef Werber (*Austrias), Wilh. Zempliner (*Austrias), Alexander Dürr (W. A.; Kl.).

IX. KNABEN-SCHWIMMEN. 60 m. Für Knaben

X. SCHWIMMEN F. ALTERE HERREN über 30 Jahre. 90 m.

(sAustras).

XII. SCHWIMMEN über die halbe englische Meile. 804½ (26 Badelangen + 24½ m²).

Viktor Mayer (W. A.-Kl.), Leopold Mayer (W. A.-Kl.), Simon Orlik (Wies), Edmund Bernhardt (sAustrias), Paul Fried (sAustrias).

XIII. STAFETTEN - SCHWIMMEN. 120 m.
4 × 30 m.
Stsafter B der sAustriast Josef Werber, W. Zeupliner,
B. Kaempfter, E. Bernhardt, Ersatz Paul Fried, Ernst
Freund. Stafette B des Wiener Athletisport-Klub:
Alexander Dürr, Heinrich Elaa, Karl Kestler, E. Kornelius; Ferstz: Dr. Otto Herschmann. Safette B des
Wiener Athletiksport-Klub: Raimend Walter, Gera
Kestler, Leopold Mayer, Jacquess Freund, Ernstz:
Alexander Dürr, E. Kornelius, Stafette d der Austrias:
Alexander Dürr, E. Kornelius, Stafette d der Austrias:
Ersatz: Will, Zempliner, Jon. Werber. Stafette des
L. Wiener Annsten-Schwimm-Klub: Otto Bander, Frans
Kellner, Ad. Marconi, E. Batber; Ersatz: R. Paul
(Ps.), E. Karner.

XIV. MADCHEN-SCHWIMMEN. 60 m. Für Madchen bis 15 Jahre. Entfallt.

Balken sweimal unterschwinnen, zweimal öberlieftern.
Josef Hajou (P.). [Magpar testgyakrolike kore. Budapset)
Josef Hajou (P.). [Magpar testgyakrolike kore. Budapset)
Josef Werber (Astutias). Sigmund Röna
(Fenencavarost Torna-Klab, Budapset). Olto Bader
(I. W. A.-S.-Kl.), Franz Reliner (I. W. A.-S.-Kl.),
Leopold Mayer (W. A.-Kl.), Gear Kestler (W. A.-Kl.),
Jaqques Freund (W. A.-Kl.), Paul Fried (Astutias).

XVI. KURSPRINGEN. Sechs Sprunge nach freier Wahl.

eter want. Ito Satzinger (I. W. A.-S.-Kl.), Ig. Lauterstein (*Austria*), Felix Hans (I. W. A.-S.-Kl.), XVII. WASSERBALL-Gesellschaftsspiel.

RESULTATE.

Wien 1904. Internationales Wettschwimmen des Wiener Athletikspo -- Klub im Kommunalbad.

L JUNIORSCHWIMMEN. 80 m.

aufgegeben.
Teilizeiten: 500 m in 8:19% % Melle in 18:87,
1000 m in 17:02% — Kiss, 1500 m in 36:04% — Mayer.
III. DAMEN-HANDICAP. 80 m.
Lili Operer (*Austrias) (1:46%) g. u. d. B.

| V. NEULINGSSPRINGEN (4 Kürsprügge).
| Felix Hans (I. W. A.-S.-KL) (88%, Punkte) 1 |
| Alex Dürr (W. A.-KL) (88%, Punkte) 2 |
| V. HANDIGAP. 120 m.

Geza Keştler (W. A.-Kl.) , 25 2:03%,
Hubert Rodler (W. A.-Kl.) 14 2:03%,
Josef Werber (Asustria) 18 2:03%,
Ferner: J. Prokach O. W. Wertheimer, 7. F. Deutch
R. H. Nenwelt 10, L. Freund 11, A. Seidi 12, V. Mayer
17, R. Behm 21, W. Schachlitz 21, K. Kettler 26.

Al. Auderle (I. W. A.-S.-Kl.) . 1 2114 2214 1 Olto Satzinger (I. W. A.-S. Kl.) 395 1692 2087 2 Ignaz Lautersteia (Auderira) 315 1642 1957 3 M. Postumus (W. A.-Kl.) 650 1083 1783 4 Ferner. F. Schuster (12:81 + 4:05), V. Mayer (11:75 + 4:20), H. Blau (13:78 + 2:80), E. Neugebauer (12:87 + 2:75).

VII. JUNIOREN-DAUERSCHWIMMEN. 850 m. Edmund Bernhardt (* Austria*) ... (6: 172*6) 1 Josef Salzet (W. A.-Kl.) ... (6: 38*6) 2 Hubert Rodler (W. A.-Kl.) ... (6: 48*6) 3

Ferner: M. Postamus, W. Wertheimer, H. Neuwelt, W. Schachtitz, A. Freund. VIII. STAFETTENSCHWIMMEN. 5 × 40 =

200 st.

I. Wien er Am at ear - Sch wim m. Klab (Otto Bander, Paul)
Frans Kelher, Alb. Marceni, K. Barber, Paul)
Wiener Athletik sport-Kiab (G. Kentler, R. Waller,
E. Kornellan, H. Blau, L. Mayer)
Worde nachtraglich annulitet und wird wiederholt.

IX. SPRINGEN (5 Kürsprünge). Otto Satzinger (I. W. A.-S.-Kl.) . . (224/4 Punkte) 1 Felix Haas (L. W. A.-S.-Kl.) . . . (212/4 Punkte) 2

Geza Kestier

E. Kornelius

V. Mayer

H. Blau aufgegeben

DAS MEETING DES WIENER ATHLETIKSPORT-KLUB.

St. Louis eine Rolle spielen wird.

Von den übriges Konkurenzene brachte das Stafettenachwimmen die übliche Aufrepang ins Pablikum,
die durch einem gegen die Singer eingehrendenten Protest
die durch einem gegen der Singer eingehrenden Protest
fürferung, sondern zu einem noblen Vergleich swirchen
ein beim Ammanschaften. Zwei neue Erstehenungen führten
sich auf das vorteilhaftetste ein, Alterander Dürr im
seinem Beich herverragend tuchtig zu werden versprechen.
Gebrummen und Pellz Haus im Springen, die jeder in
seinem Beich herverragend tuchtig zu werden versprechen.
Ofigender: Vollauf der einenhene Konkurrenzen wer

lolgender:

Im Juniorenschwimmen (80 m) starteten sieben
Schwimmer, darunter auch ein Neuling, Alexander Dürr.
Dieser setzte sich sofort an die Spitze, zog seinen Gegnern
immer weiter davon und siegte mit großer. Überlegenheit
in vorzüplicher Zeit gegen Hubert Rodler und Gustav
Frennd.

bones estere sich souch as die spines, any estient despines, and in versiglicher Zeit gegen Hubert Rodler und Gustav Freund.

In der Meisterschaft setzte sich vom Statt weg Kiss an die Spitze und führte in sehr scharfen Tempo hanpy orr Änger und Offik, indes Benühardt das Tempo konny orr Anger und Offik, indes Benühardt das Tempo bald mehrel, Mayer aber hing sich and an den Führer an, der besteht war, seinen Vorsyrung immer mehr zu vergrüßern. An weitesten war der Abstand erwischen den beiden am Schluß der 10. Lange (850 m), wo Kites I Sekunden vor und es entrann sich ein heltiger Kampf um 16 Führung, bis Mayer am Bude der 17. Lange diese an sich geissen hatte. Danit war auch das Rennen an Schluß der 10. Lange (850 m), wo Kites I Sekunden vor und es entrann sich ein heltiger Kampf um 16 Führung, bis Mayer am Bude der 17. Lange diese an sich geissen hatte. Danit war auch das Rennen en tenthelden, denn Kins gib im selben Moment den Kampf auf und von Orlik hatte Mayer ankte hand der sur Erbargung eines Diploms festgesetten Zeitgrense als Dritter am Ziel.

Im Danne-Handieg branchte das kleine Fraulein Opere nur üher die Bahn 3tt gehen.

Das Neulmagssyringen für dehen. Gegener Dirt in Schwierigkeit und Ausführung der Sprunge üherlegen war und mit sahner eleganten Haltung und seinem guten Können viel Befäll errang.

Im Handleng stellten sich 18 Konkurrenten dem Statter, die alle in einem einzigen Lauf eallssen werden und mit sahner eleganten Haltung und seinem guten Können viel Befäll errang.

Im Handleng stellten sich 18 Konkurrenten dem Statter, die alle in einem einzigen Lauf eallssen werden und mit sahner eleganten Haltung und seinem geten Mehren der Statter, die alle in einem einzigen Lauf eallssen werden und mit sahner bedeuten desser sahwamm als mi Junioressehwimmen. Ab Dritte einem Gegene The Haltung und einem geten Gegen Rodle errang, der hier bedeuten desser sahwamm als mi Junioressehwimmen. Ab Dritte einem Werbliffender Resilutes benehet des Pfenie, der sichwesten werden haltung Handeren ware Rehorden.

"MERCUR" WIEN, I. Wollzelle 10 und Strobelgasse 2.

usmoglich gemacht batte.
Im Jusionen-Dauerschwimmen (350 m) holte sich
Bernhardt eine Erstehndigung für die Niederlage in der
Meisterschaft, Hien hatter, an Klasse hoch blee seiten
Meisterschaft, Hien hatter, an Klasse hoch blee seiten
sich Salrer von Rodler, wahrend Dürr, der mit geter
sich Salrer von Rodler, wahrend Dürr, der mit geter
Lohances auf dem zweiten Plate im Romen lag, nach
ungefahz 250 m aufgab.
Die beidem Mananchaften, die im Stafettenschwimmen

Die leizte Programmoummer, ein Schwimmen über 500 m, land Schwimmer von guter Klasse am Start, die aber keiner in bester Form weren. Gera Keetler, der alch jetal mit gutem Erfolge den kurzen Strecken rugewendet hat, hat gleichwöhl sieh Schwermögen nicht eingekült und errang einen leichten Erfolg gegen Konnelhus und den recht tapfet schwimmenden Vilktor Mayer.

NOTIZEN.

LEOPOLD MAYER dürste sich zur Stunde bereits in Danzig besinden, um dort im deutschen Kaiserpreis

ZOLTÁN VON HALMAY und Geza Kiss traten vom Magyar Uszó Egyesület zum Magyar Testgyakorlók Köre über und werden schon bei den olympischen Sport-festen 10 St. Louis an dessen Farben starten.

ÜBER DEN STARNBERGERSEE schwammen kürzlich drei Mitglieder des Damen-Schwimmwertens Müschen, und awar Fran Direktor Erns Becker, Fran Sui Mertl und Fraltein Sophie Schuster. Samtliche Damen legten die Sitecte von Leoni nach Possenhofen in 1% Stunden ohne Unterbrechung zuruck.

17g. sulmone ones Untertrecoung nervex.

IN PARIS findee bette und morgen die Wellmeisterschaften des sautos in Schwimmen und im Wasserballspiel stall, Genaunt haben u. a. Jarvis, Forsyth und Vasseun, ferner für das Waterpolo vier Manuscholten, and awar 1. Brussels Swimming Club (Inhabert), 2. Feetball Club de Paris, 3. Byde Seal Swimming Club und 4. Libellule de Paris.

EINE HERVORRAGENDE LEISTUNG, wie sie bisken noch von keiner reichsdeutschen Schwimmerschaft gezeigt wurde, wällbrachte am Erizett Scennige eine Gesellschaft gezeigt wurde, wällbrachte am Erizett Scennige eine Gesellschaft Danzen und seine Heren. Sie durchschwammer den Rheim von Dusseldorf bis Duisburg (eine Strecke von etwa 88 Am) von Dusseldorf bis Duisburg (eine Strecke von etwa 88 Am) ohne Aufenbald. Totte startee Wellenschlags Jangten die tapferen Schwimmer mach 4 Stunden und 47 Minuten recht friech und muziter in Deliburg an.

 $(1:17^3/_6)$ 1

Baronyi nimmt in der Hauptstadt unter den Kinder-fechtern die erste Stelle ein.

Barony, selection de crite Stelle ein.

(echtern die crite Stelle ein.

Baron Elemer, Magyar Testgryckerlolk Köre. († : 13¹⁴); 1

N. J. Direktionspreis, 100 Yards:

Dr. Biegelbauer Arpad, Magyar Unsö Egyesibet († : 12²); 1 in walk-own.

28 Jahre bereits überschritten haben, und so mußten sich ernste Konkurrenten von dieser Nunmer fernhalten. Der Steger konnte indes die Strecke in der vorgeschriebenen Standardzeit von 1:12 nicht durchschwimmen und erhielt die goldene Medaille nicht.

VI. Siófoker Preis, 400 Yards: Hajós (Guttmann) Henrich, Magyar Testgyakorlók Köre ib; 27%, 1

Gras fl. Balatoni Karoly, Magyar Atthelkai, Khub 3 Haŋós, Ger Bruder des vornailigen vorzüglichen Schwimmers und Siegers bei den obympischen Festlichen na Cheben im Schwimmers, Alftel Gettlannan, geranden im Schwimmers, Alftel Gettlannan, geranden Schwimmers in der Schwimmers in der Schwimmers in der Schwimmers in den Schwimmers in der Schwimmers in den Schwimmers in den der Schwimmers in den der Schwimmers in den der Schwimmers in den den der Schwimmers in den der Schwimmers in den den der Schwimmers in den der Schwimmers in den den der Schwimmers in den den der Schwimmers in den den der Schwimmers in den der Schwimmers in der Schwim

VII. Brustschwimmen, 100 Yards;
Weisner Emerich, Ferenczyarosi Torna Egylet (1:15%) 1
Dr. Blegelbauer Apad, Magyar Uszó Egyesület 2
Keler Andor, Balatoni Uszó Egyesület 3

VIII. Junior-Schwimmen, 200 Yards Erdös Max, Ferencavarosi Torna-Klub Olasz Paul, Balatoni Uszó Egycsület

IX. Ruckenschwimmen, 100 Yards:
Karikas Rezsch, Balaton: Uszó Egyesület. (1:27½) 1
Baron, Magyar Testgyakorlók Köre. 2
Lieblich Josef. 3

Lieblich Joset .

Baron scheint sicherer Erster, doch wird er von Lieblich mehreremale gekreunt, ao daß Karikas, der das Renana sehna sulgebas wollte, als Erster das Zeit passiert. Nach dem Schwimmfeste wurde zwischen dem Bahteni Zusze Eggenübt und dem Bahteni Ausschaften und eine Matheni Erster gegen der Schleidrichtemant versäß Halticht Vida enzeige Das Schleidrichtemant versäß Halticht Vida enzeige Das Schleidrichtemant versäß Halticht Vida der Schleidrichtemant versäßen Halticht Vida der Schleidrichtemant versäßen der

RESTAURANT "Deutsches Haus"

Wien, 1. Stefansplatz 4.

Schonater, staubfreier, mit Wasserkühlung versehener Garten im Zentrum der Stadt.

Chambres separees Speisesale Parterre und 1. Slock. Ordensweine. Genossenschafts-Pilsnerbier. Exquisite Käche.

FRIEDRICH KARGL, Besitzer.

"LE GRIFFON"

bestes franzosisches Zigarettenpapier.

Uberall erhaltlich

Y. Mayer^s Sohne

k. k. Hof- und Kammer-Juweliere. Pretlosen-Schatzmeister, des k. k. Oberst-Hofmarschall-Amtes.

Ordenslieferanten etc.

Wien, I. Stock-im-Eisenplatz 7

EHRENPREISEN

Rennen, Traben, Preisreiten, Regatten, für it- und Tennis-Turniere, sowie alle athletischen Wettkampfe etc.

Die zahlreichen von der "Allgemeinen Sport-Zeitung" seit 25 Jahren gewidmeten pracht-vollen Ehrenpreise in Silber wurden fast eamtlich von dieser Firma geliefert.

Motor Reifen CLINCHER (LINCHER MICH Weltbekannt wegen ihrer DAUERHAFTIGKEIT, ZUVERLASSIGKEIT und GESCHWINDIGKEIT.

UNZWEIFELHAFT DE BESTEN MOTOR REIFEN Für VERGNÜGUNGSREISEN und WETTFAHREN nur bei

Der NORTH BRITISH RUBBER C^oL^o EDINBURGH SCHOTTLAND re "A"

Der NORTH BRITISH RUBBER C^oL^o Edinaskelfen franko auf Verlanger

RADFAHREN.

AUSSCHREIBUNGEN.

Wien 1904.

Internationales Sport-Meeting auf der Margaretner Rennbahn.

I. MEISTERSCHAFT der Margareiner Rennlahn uber 50 km. Offen für alle Herrenfahrer. Nur einspurige Motorfährung mit Windschimen von höchtens 40 cm Breite gestattet. Dem Sieger die goldene Meisterschafts-medalle, dem Zweiten und Dritten sibleinen Medalits-

II GRUPPEN-MANNSCHAFTSFAHREN. 8000 m = 6 Runden. Offen für Gruppen von 3—4 Mann, welche dem nennenden Vereine bereits einem Monat als ausübende Mitglieder augehören mussen. Drei Ehrenpreise. Die un-placierten Gruppen, welche die Zeit von unter 5 Minuten erzielen, erhalten Diplome Eins. 10 K.

Drei Ehreny, Enn. 3 K.

Urei Ehreny, Enn. 3 K.

Urei Ehreny, Enn. 3 K.

Urei Ehreny, Enn. 3 K.

Witteleurpa, Offen für alle Amsteure, welche seit mindestens der Monaten ihren Wohnsitz in Mitteleurpa haben. Dem Sieger eine goldene, dem Zweiten und Dritten je eine silberne Medallie. Eins. 5 K.

VII. VORGABELAUFEN über 100 m. Offen für

VII. VORGABELAUFEN über 100 m. Often für alle Amateure. Dei Ehrenpt. Eins, 3 K. VIII. LAUFEN über 5 km um die Meistenschaft von Mitteleurope Offen für alle Amnteure, welche seit mindestens drei Monaten ihren Wohnsitz in Mitteleuropa haben Dem Sieger eine goldene, dem Zweiten und Dritten je eine silberne Medalite. Eins. 5 K.

IX. VORGABELAUFEN über 1500 m. Offen fur alle Amateure Drei Ehrenpr. Eins 3 K.

III HANDICAP uber 1500 m. Offen für die Un-acierten aus den Rennen I und II. Dre: Ebrenpr. Kein

IV. MOTORZWEIRADFAHREN über 100 km Offen für sechs Fahrer, deren Nennungsannahme vor behalten bleibt. Zulassig Motore von 50 bis 65 kg. Dre Ehrenpr. im Wette von 100, 60 und 40 K. Eins 10 K

V. MOTORZWEIRADFAHREN. Heatfahren in drei Laufen à 5 km. Offen für alle. Zulassig Touron-maschinen bis zu 3½ HP. Drei Ehrenpr. Eins. 3 K.

Nemungsanfan, Montag den 22, respektive Montag den 29. August 1901. Nenungsichlaf: Dienstag den 30. August, respektive Dienstag den 6. September 1904. Nenunugen aind unter unbedingten Deinchlufd des Nenungs-gelde en Hern Ednmud Loffrier, Mil 27. Steinbauer-gelde en Hern Ednmud Loffrier, Mil 27. Steinbauer-kommungsanden Nenungen ohne Heinchluf des Nenungsanden berücksteiner.

NOTIZEN.

DER VEREIN DER HUTTENBESITZER im DER VEREIN DER HUTTENBESITZER im Geburtsfeste einen Kaiser-Hudigungsfestag der Raffalter mit geschmückten Radern und seits Preise im Gesunt-werte von uber 600 K für die schönisten Grappen und Einzelfahrer aus. Man erhoft sich eine Teilnahme von etwa 3000 Radfahren.

DER WIENER CYCLISTEN-KLUB veranstaltel

wobei taglich 100—160 km, je nach dem Terrain, erreicht wurden. Diese Tour führte von Salzburg nach München, Kempten, Schaffbausen, Zürich, Luzern, Güschenen, Fortspaß, Rhomegleisber, Inistriketen, Laussmen, Gesch, Chanounix, Martiger, Simplion, Gravelona, Bellizzona, Reinstein, Salzburg, Leider bat der Klub in jüngster Zeil auch einen großen Verlotter füllten durch das Scheiden seines Reunfahren Franz Styblo, der sich nehm Harberg in Stiefermaßt, vermaßtle. Styblo war ein sehrer Gentlesuna Amsteur, hat seheem Klub mehrer ersthäusige Erfolge errangen und wurde nich im Couras-ersthäusige Erfolgen und der der der der der der erstelle errangen und der erstelle errangen und der erstelle erra

em sent neutorie gescheter anner von der Weiner DER GAU 34, Niederistereich, des Deutschem DER GAU 34, Niederistereich, des Deutschem Radehrer-Bundet und seine hunderaugskärigen Vereise D'Wiedener Radehrer und sännen Radehrer-ein Wiensverstalten Somning den 18. September, vor- und auchnutegt, auf der Margaretten Kennlach werschiedene nettige, in der Margaretten Kennlach werschiedene fahren. II. Meisterschaft von Niederösterreich por 1994/10 iber die kurz einzelten von III. Meisterschaft von Niederösterreich por 1994/10 iber die kurz ein der Strecke, 1000 m. III. Meisterschaft von Niederösterreich por 1994/10 iber die kurz ein der Strecke, 1000 m. III. Meisterschaft von Niederösterreich por 1994/10 iber die kurz ein der Strecke, 1000 m. VI. Meisterschaft der Manner-Radehreit untglieder. V. Peris des Gau 38, Niederosterreich Drei Laufe un 1000 m. VI. Meisterschaft der Manner-Radehreit versiens Winn VIII. Meisterschaft der Manner-Radehreit Radehreit unt der Vierer Radehreit Vier der Vierer Radehreit Vierer Vier

meinadibren bles 15 ben

DIR RENNSORTLICHEN ERRIGONISSE devegaugeen Woche hatten letela Sensation in Gefolge.

19 Paris sehlige am 5. August auf der Befolgsbah der Amerikaner Leander den Franzonen Brevey leicht in weit Laufen mit Morinfrumg über 16, beiehungsweise 50 ben. Am gleichen Tage und Orte gewann 14 elter das 50 Kilo
Laufen mit Morinfrumg über 16, beiehungsweise 50 ben. Am gleichen Tage und Orte gewann 14 elter das 50 Kilo
Laufen in Stein der Stein der Stein der Schalber 16, der Sch

amering, wie alljahrlich, das vom Bund deutscher Herten-Sportereignissen des Jahres und wird gewiß auch heuer nicht versehlen, eine große Anziehungskrast suszuüben. Es Musil, Wiener Schwalben 1895; Leopold Bittner, *Edel-Kontruß, Wiedner Radler; Egon Priessner, Süd-Wien, Karl May; Rudolf Krammer, Wiedner Radler; Alois Wutte, Altwien; Eduard Reininger, Wiedner Radler; kelte. Die bisherigen Sieger aus der Reihe der Herrenfahrer waren: Franz Schneeweiss 1897, Hermann Christian 1898 und 1899, Josef Mader 1900, Franz Mader 1901, Otto Meixner 1902 und Franz Moder 1903. Es ist in diesem Jahre allerdings nicht möglich, daß Male gewinnt, woraus der Wanderpreis, eine große goldene Medaille im Werte von 500 K, gestiftet von dem Heraus-

30. Juni 1903 insgesamt . 30. Juni 1904 " . 31. Juli 1904 " ,

CH. ULRICH jun. & CO.

WIEN, Wollzeile 2.

Rahmen in allen Stylarten. Spiegel.

Kunstblätter in Rahmen. Kataloge gratis und franco.

AUTOMOBILISMUS.

MOTORBOOTRENNEN CALAIS-DOVER

biele bat am Montag den & August attarfenden: «
war das Motorborteneme Calais – Dover, vom europäischen
Koutinent auch dem britischen Banderleich. Dieses Rennen,
bei dem 21 kleine Pahrenuge die franchische Knete venlieden, um alle ohne Aununham auch fichellaßt inverer Zeit,
wassers auszkommen, gehört zweifelles der Geschichte
des Motorbotes, dem eine große Zuhunft zu yrophezeien
ist, an. Bither hatten diese Fahrzeuge hire Kernen stein
in des großen Häfen oder Buchten und uie in allen großein Kral, in Ortende oder um den Harnsworth-Cup unweit
in Kral, in Ortende oder um den Harnsworth-Cup unweit
in Kral, in Ortende oder um den Harnsworth-Cup unweit
in Kral, in Ortende oder um den Harnsworth-Cup unweit
in Kral, in Ortende oder um den Harnsworth-Cup unweit
sie sturmisch bekunnen Arneflikanals. Wohl waren sie
von Torpetolocoten geleitet, die nur Hilfelistung eventuelt
reinene Motorborten die Ekader begiestere, nöhen dieses
Geleit erwies sich als überfüssig und anne Hilfe wurde
in keinen Palle in Anspruch genommen
Das Rennen brachte der deutschen Industrie einen
großene Erfolg, dem "Merzeiche 15". Das bisher größte Ereignis auf autonautischem Ge biete hat am Montag den 8. August stattgefunden; e war das Motorbootreppen Cajaja – Dover, vom europaische

in keinem Falle in Anspruch genommen

Das Rennen brachte der deutschen Industrie einen
großen Erfolg, denn «Mercedes IV-«, mit einem 50 HP,
Motor der Caustatier Fabrik ausgerüstet, trop mit nicht
geringem Vorsprüng den ersten Preis davon. Allein auch
Franktrich partisjelerte an dem Erfolge, denn der Schiffstunpf des siegreichen Bootes war von der Firma Pitre in
Muisone Lafötte erzeugt.

rumji des siegescieten houes war van der Frima Priter in Masimone Laffitte erzeugt: In Galsis waren berein sett Tagen die Luiter der Vernantaltung, die der frandsusche Automobil-Klub in Récope, der einen Separatpens für das estankommende unt gewöhnlichen Petrolaum betriebnen Motorboit gestiffet hatte. Am Renniage selbst erschen von Paris und aus England ein gannes Heer von au Automboitsmus interessieren Sportsleuten, Fabrikauten, Journalisten u. a. m. Auch der französiche Marineminister M. Pell-tal na hatte der Einsladung des Komites Fölge geleistet; er verfolgte an Bord des Turgeldboates Dammadals mit gerdem laterseiten an Bord des Turgeldboates Dammadals mit gerdem laterseiten so begeistet, daß er bei dem die Veranstaltung abschilßenden Bankett urkrundlet, das framösische Marineministerium werde im auchsten Jahre des Rennen mit 3000 Frankes aubventionieren (vorungseistalt, daß er bis dahin unch im Aute int.).

Die Abhättt von Calala ging folgendermaßen vor

und eine Anzahl Jachten, Sofort nach dem Startebule sebole Methekhiss is Front und Ohrte mit ver oder fürf Langen vor »Mercedese; »Napier-Minort, dessen Führer Ed ge von dien Pessepieren des Dampfers Queer-aktleimiert und dinasihörlich angelmert wirde, öligte als Dritter dem Startebule und Startebule und Startebule bild nach dem Start distantiert, die beiden kleinen Delhabye Fahrenige, »Princese Elizabete und STilan III., folgten als Findfer aus Sechater. Der Ambilek der suf dem spiegigheiten Mercese Elizabete und STilan III., folgten als Findfer aus Sechater. Der Ambilek der suf dem spiegigheiten Mercaste der Merchen starte der fibrendes Altochteins einem Land, um bald gantlich steckennüberben, »Mercedeltes passierte ihn und vergrößerte auch zeiten Verstragen gegenüber "Angies-Minore stritig, wornni das Renten, bar seichdes weite sich und der seinen Versprage gegenüber "Angies-schnucke, schneeweiße Mercedes-Bont stunette, konsteinen sich beildigt sufgenommenen sitz einem, der uns von den Englandern sicht beijubelt wurde. Diese hutten sehr auf Könge gerechtert, dessen "Napies-Minore jedoch wurden auch habstundigen Auf-den sich seine Versprage und habstundigen Auf-den in stehbaur Them gezette Werte und untweitelhalt langsmare als »Mercedes IV. sen. Die beilet und verstellte zu. Die Resultse, in erzelne Katagorien geordent.

Die Resultse, in erzelne Katagorien geordent.

A. R. s. n. bootet.

Princesse Elisabeth (Delahaye), M. Pirmez (1:07:21) 1
*Marsouin II * (Darrag), M. Lein (1:34:07%, 2
Marthe (Cazes), M. Cazes (2:42:23%) 3

Mercedes IV. (Mercedès), M. Védrine (1:00:07) I *Napier-Minore (Napier), M. S. F. Edge (1:06-23%) 2 *Titas II.* (Delahaye), M. Mestager (1:06-23%) 44) 3 *Tréfie-h-Quatres (G. Richard-Brasier), M. Thubron (2:29-31) 4

. . (2: 4 : 08) 1 . (8:03:14) 2 . . (3:15:00) 8

Den Preis des Grafen Récopé gewann »Marthe« izes-Motor) gegen seinen einzigen Konkurrenten

(Cazee-Motor) gegen seinen einzigen Konkartensen S-Maurices; Motorbootindostrie ungemein ehrenvollen Erfolg, der bei den zahlreichen Zeugen desselben einen ungetrübten Ein-druck zurückließ.

NOTIZEN.

NUTLEN.

DAS MOTORBOOT »MERCEDES IIIs, im Besitze des M. Charley in Paris, eritt einige Tage vor dem Renenc Calaba—Dover, an dem leilzunehmen es bestimmt war, bei Maisons-Länfitte durch einen Zusammenstöß mit einem großeren Schiffe eine Hawarie an der Bordward in der Lauge von einem Meter und wurde dadurch für Jungere Zeit außer Gefecht gesetzt, Der Besitzen M. Charley tröstete sich aber mit dem Gestanken, daß für des Rennen Calist—Dover noch »Miercedts Ver engegietzt ein und daß Jahres ein Moorremboot von 30 FFF. in Verbeseltung habe.

habe.

*NAPIER MINORs, das englische Motorreunboot, welches bekantlich kürslich des Harnsworth-Cap gewan, welches bekantlich kürslich des Harnsworth-Cap gewan, wurde von der Konnnisston des betreffenden Renneuss enschltraglich disqualifiziert und der Hetausforderungspreis den zweitungschommener Fahreuge, namile). Triffel-A-Quaires, zuerkannt. Die Disqualifizierung erfolgte, well für den Raischeidungslauf der Konkurrenn ubelt vi Napier Minors, sondern Skäpier II.s startberechtigt war; lätzieres Boot erfült geloch kunpp von Heglin der Statzberbeitungsbeten und es auch gewann. Die Rennelstung hat um auscheinend diesen Tausch nicht unerkannt.

IN DEUTSCHLAND sind die Vorabeiten zu einem IN DEUTSCHLAND sind die Vorabeiten zu einem

Signierung der Fahrzeuge getroffen werden.

SPATENBRAU

in Flaschen pasteurisiert, daher haltbar. Von arztlichen Autoritaten anerkannt als vorzuglichstes Tafelbier. In Wien franko Zu versandt in Kisten zu 50 Flaschen. per Flasche, Inhalt zirka %/10 Liter, 72 Heller, inkl. 10 Heller Einsatz. Depot für Osterr. Ungarn, Wien, I. Führichgasse 10.

Behördlich concess, and subventionizie

Kunstschule

Strebblow Wien, I. Annagasse Nr. 3

St. Annahof.

Herren-Curse. Damen-Curse. Zeichnen und Malen

von Portrats, lebenden Modellen, Stillleben, Blumen, Landschaften. - Vorlesungen.

Prospecte frei. -

Schreibmaschine.

Sichtbare Schrift vom ersten bis zum letzten Buchstaben. Beste Referenzen. - Prospekte gratis und franko.

Hch. Schott & Donnath

Wien, III/3. Henmarkt 9.

ATHLETIK.

AUSSCHREIBUNGEN.

Wien 1904.

Meeting auf der Margaretner Renobahu,

Sonntag den 21. August, 1/28 Uhr nachmittags. I. STUNDENLAUFEN, offen für alle Amateure, zweiten Kilometer Radführung gestattet. Eins. 3 K.

STAFETTENLAUFEN uber 1 km, offen für

III. GEHEN über die engl. Meile (1609 m), offen für alle Amateure, Eins. 3 K., 3 Ehrenz.

V DISKUSWERFEN (Handicap), offen fur alle Amaleure. Eins. 3 K. 3 Ehrenz.

VI. HOCHSPRUNG, offen für alle Amateure Eins, 3 K. 3 Ebrenz.

Nennungsschluß am 19. August, 8 Uhr abends, auf der Rennbahn. Nennungen sind an Herre Edmund Löffler, XII.], Steinbauergasse 36. Rennbahn, unter Beischluß des Nennungsgeldes einszeneder. Auswartige Konkurrenten halten das Nennungsgeld am Starte retour,

AMATEURATHLETEN-WETTSTREIT IN WIEN.

AMATEURATHLETEN-WETTSTREIT IN WIEN.

Der diesyshrige Verhaudswatstreit hat Sonatsq den
7. d. M. in Verhaudskai, Xari Ricke's Restauration
3-Zun weißen Engels, XVI Bez., Grundsteingasse 16, mit
6 den Freisteren men HL Klaise a seinen Anfang gekonnte mun bemerken; die Ehremiliglieder J. Pauk hardi
konnte mun bemerken; die Ehremiliglieder J. Pauk hardi
J. Graff, Bundeustenmwart Halaballa, die Verbandsteinemer Staudsinger und Hable, das, Stubser,
Studeny, Kanl Giste, Alb. Skals, nowie Vertretungen
J. Graff, Bundeustenmwart Hable, das, Stubser,
Studeny, Kanl Giste, Alb. Skals, nowie Vertretungen
J. Graff, Bundeustenmwart Hable, das Stubser,
Studeny, Kanl
Kollen, J. Hardinger A.-Kl., L. Silmen,
Junger A.-Kl., L. Meddinger A.-Kl., L. Hernalter A.-Kl. Auchterst,
Faworitener A.-Kl., acklass, Hernalter A.-Kl. Auchterst,
Faworitener A.-Kl., acklass, Hernalter A.-Kl., Edmund
Wiener A.-Kl., Silmenar, I. Steinbehrunger A.-Kl., und
Wiener A.-Kl., Steinbehrunger A.-Kl., und
Wiener A.-Kl., Steinbehrunger A.-Kl., Edmund
Kunstler (I. Hietinger A.-Kl.)

Kandhom Verhanderpstödert Kanl Rinkes die Begrüßungsamprache gehalten hatte, traten unter der Leitung
das H. Verfandstraineur John Hable von den 30 gemiddeten Konterrenten draiffig zum Weltstreit und Andersa

wahrend Leopold Sagmüller (Blordindonfer A.-Ki.), strafweise von der Bewerbung zuutekgewisem worden war, strafweise von der Bewerbung zuutekgewisem worden war, hen fest untellen Sechkunfess unt Eutherheidung gelnagte, nahm einen sehr interessanten und spannenden Verlauf, denn die Konkurrenten erwisens sich als geraden erstlässige, was als großer erwisen sich als geraden erstlässige von als großer (429 Celsius) and die Konkurrenten en ber hachteilig ein, nur wenigen gelang es, ihr wahres Können zu zeigen, und die Erworfts klappten bei ihren Höchalleistungen unter dem Drackt der Hitze vollstundig züssannen, so daß es der weiger benechteten Tellanberer fell. Skutist, der Hauptfavorit, fiel aber eigenflich nicht der hohen Tenspart, sondern der ihm vollstundig magelinden Gewichtstechnik zum Opfer, die sei him trots rweimabligen Verreches untellt gelaug. 38 6 & betämmt gin geteilten Gewichtstechnik zum Chiefer, des sihm trots rweimabligen Verreches untellt gelaug. 38 6 & betämmt gin geteilten Gewichtstechnik zum Chiefer, des sihm trots rweimabligen Verreches untellt gelaug. 38 6 & betämmt gin geteilten Gewichtstechnik zum Chiefer, des sihm trots rweimabligen Verreches, her Heiselsteiltungen zu segen, notlige der Hitze vollstandig vernagten. Auch Schuldes feld, Knoll und Hiswatsche klublen hitzet ihrem wahren Könene sin wenig zurüch, wogegen Lenz, Löffler, Neuhold, zu gene wennehmen. Ein kleine dierermaszo spiele sich gleich zu Beginn der Konkurrens ab. Beim einstrangen Aufreißen zu wich mit dem vollegnitzungen kaptekhilt. Ett vernacht den Kampf auf unter großer Heiterheit aller Anwesenden den Kampf auf den Perlauf des Preisstemmens III. Klasse wer folgender:

Der Verlauf des Preisstemmens III. Klasse war folgender:

war folgender:

1. Meistgewicht im einarmigen Aufreißen.
Skutta 65 & Lens, Schuldesfald, Kaoll, Risenhut und
Skutta 65 & Lens, Schuldesfald, Kaoll, Risenhut und
Bartchenf, Meter, L. Bibel und Liboweite, is 65 & 25,
Bergner und Fina je 53 & 36, Sidowy, Wagner, Probis,
Zeick, Salinger, Stroubal und Dobnerje 65 & 26, Hawarschek,
Bauer und Klement je 48 & 26, Hauber und Jakschitz je
40 & 26, Almbres fell und gab auf.

und gab auf.

4. Meistgewicht im beidarmigen Stoßen in getrennem Gewichte. Schulderfeld, Knohl. Löffler und Leschie 106 &g. Lens, Klennbu, Wenhold, Meier und Leschie 106 &g. Lens, Klennbu, Wenhold, Meier wieß, Haustohieß, Bergner, Zöld, Bauer, Strobhal und Dolbuer 190 Dg. Klenent 88 &g. Salinger, Frobst und Pina je 863 &g. Huber 736 &g. Skulla, der im Stoßen sehr wenig Knottne hat, vermar tots aller Anstreugung 395 &g. nicht zu stoßen und fäll, wömt auch sein sichwer (Gille, weiten aber der Kaupf auch und Sidory Aflen öber-

Ialls, geben aber den Kampi aut.

15. Meisig gewicht im beldarmigen Stemmen
cit 5. Meisig gewicht im beldarmigen Stemmen
chafter Scheibenstange Lens 100 kg, Skuin, SchmideLoffik, Larskie, Meier, Dobner, Hlawauschek, Stoubhal
und Klement je 85 kg, L Eibel, Polss, Probst und
Bergner je 80 kg, L Eibel, Polss, Probst und
Ebergner je 80 kg, El Bauer je 38 kg, Salioger,
Sidony, Hauber, Jakechlit und Libovicki je 75
-Eldel füllt mit 65 kg end gibt auf.

Zblef fällt mit 20 kg und gibt aut.

6. Meisige weich im beidarmigen Stoßen einer Schelbenstange. Skutu und Knoß, je 115 kg. Lens und Schuldesfül e 110 kg. Loffer Lezenha, Neu-Lens und Schuldesfül e 110 kg. Loffer Lezenha, Neu-Lens und Stouhal je 100 kg. Doberr, Berguer, Hluwatschek und Klement je 90 kg. Fün, Proht und Libowicki je 90 kg. Saluger fallt mit 95 kg und Hauber mit 90 kg. saluger fallt mit 95 kg und

Hauber mit 90 kg.

Dennach ist das Endergebnis folgendes:

Dennach ist das Endergebnis folgendes:

I. Preis: Johann Lens (I. Siebenbrunser A.-Kl.) mit chem
Gesantgewicht von 5045 kg.

II. Preis: Johann Schold es if e. 14 x Kl. Türk-Wiens)

III. Preis: Anton K. Norl (I. A.-Kl. A. Türk-Wiens)

III. Preis: Anton K. Norl (I. A.-Kl. A. Türk-Wiens) mit einem
Gesantgewicht von 4956 kg.

V. Preis: Anton K. Norl (I. A.-Kl. A. Türk-Wiens) mit einem
Gesantgewicht von 496 kg.

VI. Preis: Anton K. Wienstell (Pathalian et al. Kl.) mit
vienem Gesantgewicht von 496 kg.

VI. Preis: Antol K is en hat (Ottakrager A.-Kl.) mit
vienem Gesantgewicht von 496 kg.

VII. Preis: Faran Leisch ks (A.-Kl. A. Türk-Wiens)

Mr. Preis: Faran Leisch ks (A.-Kl. A. Türk-Wiens)

Mr. Preis: Faran Wagner (I. Simmeringer A.-Kl.) mit
einem Gesantgewicht von 496 kg.

XI. Preis: Ludwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) mit
einem Gesantgewicht von 446 kg.

XII. Preis: Rudwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) mit
einem Gesantgewicht von 446 kg.

XII. Preis: Rudwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) cher
rudwer) mit einem Gesantgewicht von 486 kg.

XII. Preis: Rudwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) cher
rudwer) mit einem Gesantgewicht von 486 kg.

XII. Preis: Ludwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) cher
rudwer) mit einem Gesantgewicht von 496 kg.

XIV. Preis: Ludwig Eibel (I. Siebenbruner A.-Kl.) cher
rudwer) mit einem Gesantgewicht von 496 kg.

XIV. Preis: Posel Hi a water bek (I. Hettinger A.-Kl.)
mit diem Gesantgewicht von 496 kg.

XII. Preis (Ludwig Kleman M. Herringer A.-Kl.) mit einem
Gesantgewicht von 496 kg.

Kkl.) Absolution von 496 kg.

XII. Preis (Ludwig Kleman M. H. Herringer
Gesantgewicht von 496 kg.

XII. Preis (Ludwig Kleman M. H. Herringer
Gesantgewicht von 496 kg.

XII. Preis (Ludwig Kleman M. H. Herringer
Gesantgewicht von 496 kg.

Gesantgewicht von 4256 & g.

Unplaciert andetes: Ludwig Klemmat (I. Hietriager
A.-Ki.), Anton Libowick (I. Siebenbrunner A.-Ki.), Karl
Probet (Wiener-Neusladder A.-Ki.), Franz Pinn (Favorriener
A.-Ki.) - Germanisk, Joh. Stutta (Wiener-Keustadter A.-Ki.),
Karl Salnoger (I. Floridatorier A.-Ki.), Karl Hauber
A.-Ki.), Adol Pelany (Hernaiger A.-Ki.), Karl Hauber
(I. Siebenbrunner A.-Ki.), J. Kibel (I. Siebenbrunner
A.-Ki.), Adol Pelany (Hernaiger A.-Ki.), Adolssy, Franz
Zhiel (I. Favoritener A.-Ki.), Johann Bartolemä (Wiener
A.-Ki.) Hamilas) und Julius Ambros (I. Siebenbrunner
A.-Ki.) Hamilas) und Julius Ambros (I. Siebenbrunner
A.-Ki.) Hamilas) und Julius Ambros (I. Siebenbrunner
A.-Ki.) avoritener A.-Ki.), Johann Sartolemä (Wiener
A.-Ki.), Siebenbrunner
A.-Ki.), Jamilas) und Julius Ambros (I. Siebenbrunner
A.-Ki.), avoritener A.-Ki.), Johann Sartolemä (Wiener
A.-Ki.), Siemone, Siebenbrunner
A.-Ki.), avoritener A.-Ki.), Johann Sartolemä (Wiener
A.-Ki.), siemone, Siebenbrunner
A.-Ki.), avoritener A.-Ki.), Johann Sartolemä (Wiener
A.-Ki.), avoritener A.-Ki.), a

Die bisherigen Steger in dem Preisstemmen III Klasse sind:

1899*) Franz Rybak (f. Floridsdorfer A.-Kl.) mit einem Gesamtgewicht von 251:5 kg.

1900 Josef Graff (I. Wiedener A.-Kl.) mit einem Ge-samtgewicht von 527 kg.

samgewton von 201 kg.

1901 Karl Zinmerl, (Wiener A.-Kl. »Sparta») mit einem Gesantgewicht von 483 kg.

1902 Bertold Tandler (Wiener A.-Kl. »Vindobona») mit einem Gesantgewicht von 684 kg.

1903 Johann Leeb (I. Erdberger A.-K1) mit einem Ge-samtgewicht von 560-5 kg. 1904 Johann Lenz (I. Siehen Gesomtgewicht von 504 5 kg.

UNGARISCHE SPORTSLEUTE IN ST. LOUIS.

UNCARRICHE SPORTSLEUTE IN ST. LOUIS.

Der gewaltigen Michille des ungerichen Kultas- und Unterheiten Michigen Michille des ungerichen Kultas- und Unterheiten Michigen Michille des ungerichen Kultas- und Unterheiten der Steine Michigen Michille des ungerichen Kultas- oft seine Freicheitigkeit in Unterstatung der sporischen Entwicklung Ungaras betaltigte, ist es an verdanken, dad die ungerischen Zeiben bei dem olympichen Keitelkampfen der Weltsunstellung in St. Louis vertreten Gerichten der Weltsunstellung in St. Louis vertreten Gerichten der Weltsunstellung in St. Louis vertreten Vertreten St. Michigen zu des gerender ungarischen Arhleten notigen Mittel zenammensubringen, es gab wietes so wis berechtigte Angitanen, auf die abstehende spatier sich eine Aufleten notigen Mittel zenammensubringen, es gab wietes so wis berechtigte Angitanen, auf die Abstehende spatier und der Vertreten sulles D. as zeigte sach der ungarische Kultus-miester als Helfer in der Not. Er haf sich über den Stand der Kasse des olympichen Komitees informieren stand der Personen, die sut Stantkesten die große Reise machen durften, und zwar. Bela Me z. d. den Laufet est Maggra Hellthalk-Richin, Solina vom Hal may als Schwimmer vom Magyar testgyakorlok kore und Bela der Maggra Hellthalk-Richin, Solina vom Hal may als Schwimmer vom Magyar testgyakorlok kore und Bela der die Aufleichen Albeithalk-Rich. Aufbredem gal die Understütung den Schreite des olympischen Komitees, Stilland Stan kovitst, der die Albeithalk-Rich. Aufbredem gal die Understütung den Schreiten als Schreitz und geben Schreiten der Vertreten Albeiten, Gera K. ist som Magyar testgyakorlok kore, um nun auch desses Amerikateise er enrightlenbe, bewehold das Komitee, des Pravischleiter, der die Albeithalk-Rich bereicht das Kennetz um Wegnetzellen viertreten Albeiten, Gera K. ist som Magyar testgyakorlok kore, um nun auch desses Amerikateise er enrightlenbe herebothe das Komitee, des Pravischleiter, der hen und Banken eingeflossen. Gedehen fallt vor allem die von Heren Aufleiten die An

NOTIZEN.

MICHAEL MAVER, der ausgezeichnete Wiener Meister im einarmigen Stemmen, soll sich vergangene Woche nach St. Louis begeben haben, um daselbst ein langeres Engagement anzutreten.

gübene Jubilaumsmedaltle suerkunst.

HEUTE Sonntag, 3 Uhr nachmittags: Meeting ör Sonnernannschaft der Wieser Athleiksport-Klub auf dem Sorphäre des letzteren in k. Prater. Der Pennangsschieß hat ein ganz ausgezeichnetes Resultst ergeben. Aus Ferik haben Dander, Herfring aud Lüdüke geneddel, aus Fest Nagy, Gillemot, de Sorgo, Bedor, Schuberth u. a., ast Frag kommen der neue Meiter Karlinsky und Debinsky, und daß die Wiener Athletes auch mehrwichsertlicher Panas freedig wieder auf dem Jene der der beiter der Athlete Judgenden Verrine, wie Wieser Athletiksport-Klins, Schrickters, Sportverinigung, Skapide, Viktoria, Svikenna, swanderer und söllympias, entenden Vertretter her berüher und em Meeting, das einen hechtieressanten Verlagt zu achnen versprücht.

DER BÜLDFAFSTI ATHLETIK ALKLUB wer-

DER WEITSPRUNG wurde bei den kunzlich in London austeichenen Weitsreif der Univerziaten Harvard-Yale und Oxford-Cambridge nach einer neuarigen Weise gewertet. Das Messen der Distanz erfolgte nicht von der Absprungslieie bis zu dem namehnt befrüdlichen Haleneinforucke, sondern bis zu dem namehnt Enfantenke überhaupt, gleichviel von welchem Könpetrelle er venuraucht uberhaupt, gleichviel von welchem Könpetrelle er venuraucht eine Verschlich den den heißt in dieser ausdrücklich, das Zurückfallen, Zurückschreiten nach Ausfohrung des Sprunges als ein ungelliger Versuch zu betrachten ist. An diese neuartige Wertung knipfte sich im Sportsmanz eine Polennik. Mr. Her bert, des Scheriat der I. A. A., win sich daher vernalidi, die Erklärung des Debanatt zu seine Polennik. Mr. Her bert, der behannt zu seine sollen, die Messung eines Sprungen von dem Eindrucke vorgenommen wird, den der Konkurrent. Die neue Bestimmung liegt vollstandig im Sine des aufbeitschen Weitsprungse, der ja bekanntlich weniger aushteitschen als präktischen Wert haben soll.

ANTON ZAREMBAS 25jahniges Abtletenjuhlinan. DER WEITSPRUNG wurde bei dem kurzlich in

one sugengannen Atteiten wender, gut uss fole Gewildnet für Bauer. Das Preistenmen II. Klasse wird nich schon welt interessanter und spinnender gestalten, dern nenn recht fannes Kampen werden Franker und Karl Graft vom A.-Kl. struk-Wiene, Ludwig Künstlert, Morits Sax und Karl Vöhr vom I. Hietzinger Albeilsk-Klub, Alois Straka vom Favoriteere A.-Kl. stermanlas, Josef Wieck vom I. Hernalere A-Kl. stermanlas, Muß auch biet den Sieg ab: eine verausskeltheite sichere Beute Retold Tandlers gellen, so wird es um die machten vier Preise ennen hiefen Kampf gebra, für die Grah her erst vor kunsen wieder sein Trainiga aufgenomen hat und noch nicht auf der Höhe seltese Künness angles ein Arnalier sich Graft und von der Straka die günzigten Gerüchte kunslere, so glaubt mon, daß Tandler sunschie hör graft vor Straka, Wirkek und Kinstic placieren durflen. Eine Überraschung konnte büchstens Vöhr bringen.

ENGL. ZEPHIRHEMDEN LEOFOLD WUNDERER

WIEN

I. KOHLMARKT 11

FECHTEN.

IN JUDENBURG findet zum Abschluß der Lehrtaligen des Wiener Meisters Werdolk im dortigen
Sportverein Samtag den 18. d. M. eine Fechtakademie
sität, bei der, einer Einladung Folge leistend, auch Mitglieder des Fechtkab e-Haudengene aus Wien teilnehmen
werden. Die Resultate, welche Meister Werdolk dank der
großen Arbeitgerdugigkeit und Ambition der Mitglieder
des Sportvereuns erzielen konnte, sind außerurdaulich
gunstige. Der Fechtspurch ist in Judenburg begeitstette
Ahlanger gefunden, die Übungen werden ohne Unter
der Offsterze der historien Garnison im auchbein Winter
der Offsterze der historien Garnison im auchbein Winter

RINGEN.

GEORG HACKENSCHMIDT ist in Berlin einge-troffen. Es ware wünschenswert, daß sich dort Gelegenheit ergibt, den »russischen Löwen« mit Jakob Koch, Lurich

GEORG HACKENSCHMIDT ist in Berila eingetroffen. Es ware wünschenwert, daß sich dorf Gelegenheit
ergibt, den srussischen Löwens mit Jukob Ko ch, Lur ich
oder Ebe tle rungen au sehn.
Gene Ebe tle rungen au sehn.
Ekart. VON DELIVUK, der bekannte önterschische
Berufreinger, hat eines derinnsmilichen Konitakt zu den
dritt um 20. August die Reise nach Amerika an.
IN BUFFALO siegte kurtlich Frank Gotch, der
Champion von Amerika, in awsi Güngen über Jine Part
in zelchwascheichensbill, und zwar das erste Mal nach
49 Minuten, das zweite Mal nach 27 Minuten. Eine kolozabel Menscheinunge erweitete im Clympis-Kühlbaus das
abel Menscheinunge erweitete im Clympis-Kühlbaus das
Munter sines Athleten. Mit seinen breites Schultern, seiner
tiefen Besta und der überneneschlichen Stacke, die in
seinem Korper steckt, mag er als Gegeer jedem fürschter
internation. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust ein
haben der Schultern, seiner
triaten. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust er
trauen. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust er
trauen. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust er
trauen. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust er
trauen. Part, der seht stärk, aber unterseit gebust der
schalte ber der gegen herum und hatte him bald auf
ablien Vieren. Partp Dewegungen zeigten seht gete Schultung.
Ziemlich hald erlangte er einen Nelson, dech sehn Mittotten
Ziemlich hald erlangte er einen Nelson, doch sehn Mittotten
zerter arbeitete unt alle De Katen auf eine Ercheidung.
Ziemlich hald erlangte er einen Nelson, doch sehn Mittotten
anhene sie soger des Schiefenfahrer mit. Getch siegtschließlich nochmals durch Nelson.

PEDESTRIANISMUS.

DER DISTANYMARSCH Toulouss—Paris über 737 den inmut morgen, 15. August, um 4 Ubr. nachmittags seinen Anfang und endigt am 21. August auf der Pariser Prinzeparkhaltn. Die Liste der aus den über 100 gemeldeten Distanspehern ausgewählten 20 Teilschmer und und der Pariser u

BOXEN.

IN KAPSTADT sehlug am 8. August Pedlar Palmer im zwanzig Gange umfassenden Kampfe um die Federgewichtsmeisterschaft von Südafrika Watty Austin in uberlegener Weise und erwarb sich den betreffenden Meistertitel.



Lawn-Tennis-

Rackets, Balle, Netze, Pfosten, Einfriedungen, Spielplatzanlagen

sowie alle einschlagigen Gerate und Arbeiten liefert in suchmannisch richtiger Ausführung

Ant. C. Niessner, Wien, VII/2. Kirchengasse Nr. 19,

Preislisten unentgeltlich und postfrei.

TURNEN.

AUS ST. LOUIS wird der »Peutschen Turn-Zeitunge geschreben» 15the eigenlichen, Bewohnen aus allen Teilen der Erice unganglichen olympischen Spiele oder, besser gest, Weitkunger finden ent Ründe Augest und anfangs September statt. Es handelte sich bis jetzt nur um meintalte Weitkunger in der State der Stat

LAWN TENNIS.

IN RONCEGNO wurde vergangene Woche das internationals Turnier beendet. In der Afesterschaft slegte R. Kinzl (Prag., wie er wollt. Zweiter wurde von Eger (Wien), Kinzl gewann durch diesen Sieg den Pokal endguitg, stellte Inn jedoch dem Komitee wieder aur Verfugeng, so dall er im anchsten Jahre als Kinzl-Preis wieder ausgeschrieben wird. Das offene Doppelspiel gewannen Kinzl—Ehren freund (Vendig) gegen von Eger—Graften Sizzo-Noriz. Das gemiedlie Doppel-eine Sizzo-Noriz in Das gemiedlie Doppel-eine Sizzo-Noriz in Sizzo-Noriz in Sizzo-Noriz in Sizzo-Noriz in Sizzo-Noriz in Entrel Handicap blieb von Eger (Wieo) siegreich gegen Dru-Less'in (Prag., im Doppelspiel-Handicap mit Grafen Sizzo-Noriz (0.15%), gegen Watrous—Ekrenfreund (9. DER MARFERSBORFER Lawn Tenner-Kill» ver-

DER MAFFERSDÖRFER Laws Tenns Klub verstaltiets, wie der Jauen Tennis-Sports berüchtet, am 22, 23, und 24. Juli sein erstes Turnier, wielbes einen vollen Erfolg hatte. Von bekansteren Spelern hatten gemödel: Otto Hielle, Fritz Reska, Fr. Kursse, W. von Worowka, K. von Förstl u. v. a. Vom schonsten Wetter begünstigt, wickelten sich suf den wohlpepflegten, berriich gelegenen Heile und den Maffenderier Lawn Tennis-fühm die von Sportfreunden den stantennen Schaffenderier Lawn Tennis-fühm der Heile und den brilliaten Erhöltitions Mach zwischen F. Kurssa—Otto Hielle, welches ersterer verhaltnismstigt leich mit 6: 3, 6: 3 gewann, brievhohte. Von einbeimischen Spielern waren hervorratheben im Herren Doppelipstel H. ond E. Aufun, ein sänter Fara, welches neibtst dem Warnsdörfer Kransky-Keller, die gegen das Vorjahr ein bedeuten die Sestere Spiel zulegen. Nachstes Jahr bestächtigt der Klub, die Meisterschaft von Nordbönnen auf seinen Platen zum Austurg zu bringer

OBJ. Co., 160.

**DEER DAS HEILIGENDAMMER TURNIER entuckinen wir dem Behrlier Lawn Teonis-Sports u. 5.: Ein Turnner, in dem außer den Berliner Großen wie E. Lange, O. von Maller, F. Boelling sowie Großen von Maller, F. Boelling sowie großen Voss auch der Wellmeiter R. F. Doherty spiell, ist für ehnen passonierten Tennsspieler schon einige Tagereiten wert. Das regelunöbige Enchelien der Grafia

PHOTOGRAPHIE.

F. Malthieb-Manue en Hance 2.0. Salley auss Donou-F. V. Spitzer (Wien) hetels, statie den Programm fest, F. V. Spitzer (Wien) hetels, statie den Programm fest, der kinstleinschen Photographie nur Ausstellung gelangen sollen, Indem diese Ausstellung auf eine verhaltnismaßig geringe Zahl der allerbeiten, im Wien binber nicht aus-gestellten Werke beschnatt wird. Soll sie in eugem Rahmen musterpültige Werke der henvorragendaten Ver-tetete der klantlerischen Photographie zu einem besonders ertetet der klantlerischen Photographie zu einem besonders (Hale) hat es übernommen, für die Sammlung aller aus-landuhen Werke Sorge zu tergen, wahnend für Outerreich Herr Dr. Robert Reisinger (Camera-Klub Wien) mit der Sommlung der Bilder betraut wurde. Belden Herren hat Herr Heinrich Kühn (Innabruck) seine Untersüttung augusgel. Die Jury beteht uns den Bernen Profeson Kolo, Gamera-Klub Wien). Die Aussteller werden errucht, zub-ver Ende Dezember Jaufenden Jahres mit den Herren Matthies-Masuren oder Dr. Reininger im Elaver-nehmen zu sitten»

Vor Ankauf eines photographischen Apparates dringend zu beachten!

Die vorzagliebaten Praxisionsapparate mit betvortagendaler Optik sind :



Voigtlanders Klappcamera Voigtlanders Filmcamera Volgtlanders Longfocuscamera Voigtlanders

Scherencamera CARL SEIB, Wien, I. Grillparzerstraße 5 botochemisches Lebersterium "Tip-Top". Lager aller photogr Bedarfsatlikel — Spezialität: Dr. Sphlaussaars Trockenplatten

K. u. k. Hof-Sport- und Spielwarenhaus Wilhelm Pohl, Wien I. Karntnerstraße 39. VI. Mariahilferstraße 5. Gagründet 1854. Telephon Nr. 8431 u. 9675.

Modern eingerichtetes samtliche Sportspiele. Kostenvoransbhlage für Lawntennisplatze

und Preislisten gratis und franko. egramm-Adresse: Lawntonnia, Wign.

LUFTSCHIFFAHRT.

DIE JULI-HOCHFAHRT.

Am 8. Juli stieg der »Jupiter«, dessen sehr bedeutende Havarien von der stürmischen Landung bei Kreutzenstein die geschickte Hand der Klubschneiderin rechtzeitig repariert hatte, wieder tadellos rund und vorzüglich neu lackiert in die von keinem Hauch bewegten Luite hinauf. Diese Fahrt wies die Eigentumlichkeit auf, daß sie zwei Führer und zwei Teilnehmer hatte, obgleich nur zwei Herren an derselben teilnahmen. Das klingt zwar paradox, ist aber sehr leicht zu erklaren und es kommt ahnliches vielleicht öfters vor. Ubrigens braucht man sich bloß an die bekannten zwei Sohne, zwei Vater, den Enkel und den Großvater zu erinnern, die bloß drei Personen sind

Herr Dr. Valentin, der bewahrte Führer der offizier dem Vaterlande Dienste tun; nun sehlte für die Juli-Hochsahrt das Haupt, aber siehe, statt des einen fehlenden Hauptes waren im Nu, wie bei der lernaischen Hydra, zwei Haupter da. Der Prasident des Klubs lud Herrn Dr. Schlein, Assistenten an der k. k. meteorologischen Zentral anstalt, ein, an Stelle des Dr. Valentin die meteoro logischen Beobachtungen zu ubernehmen, was der selbe bereitwilligst annahm. Ich sollte als Muglied des Klubs die offizielle Führung und damit auch die Verantwortung für die Landung sowie für die kunstgerechte Entleerung und Verpackung des Ballons übernehmen. Gleich nach der Fahrt füllte ich, wie dies üblich, den Fahrtbericht an den Prasidenten aus, in welchem ich mich dem Vorgesagten zufolge als «Führer« bezeichnete. Herr Dr. Schlein aber ließ auch nicht locker: in seinem meteorologischen Bericht hat er sich als Fuhrer stehen. Es wird also bis in ewige Zeiten jeder von uns beiden glauben, er sei der Führer gewesen und der andere der *Teilnebmer*. In der Tat aber hatten wir uns gegenseitig erganzt. Dr. Schlein als kundiger Hochfahrtenspezialist, ich als der mit dem Klubmaterial und dessen Behandlung vertraut gewordene »offizielle«

Den Aufstieg leitete Herbert Silberer. Der Ballon stieg um 8:25 vertikal vom Klubplatz in die Hohe und bewegte sich langsam über die Rotunde zum Zentralfriedhof, über dem er eine volle Stunde stand. Wir hatten eine selten schöne Aussicht auf das Hausermeer Wiens und konnten genau die Manöver eines Fesselballons über dem nahen Arsenal verfolgen. Der »Jupiter« stieg kon-tinuierlich, bis er in 2500 m Höhe in eine kühle Luftströmung geriet, welche uns langsam bei Bieder mannsdorf über die Laxenburgerstraße trug. Hier konnte man die Gegend von der Donau bis Vöslau überblicken. Wien glich von unserer Höhe gesehen wir waren hier bereits 4000 m hoch — einem einzigen großen Rauchfang, dessen kolossale Rauchwolken sich in schier endlosem Strange in dem Rauchstreifen konnte man nichts vom Lande sehen

Um 10:35 erreichten wir die Maximalhöhe 4928 m bei - 25 Grad. Jetzt warfen wir nicht mehr Ballast aus, sondern ließen uns fallen. Im Sinken überflogen wir noch Baden und mußten achtgeben, daß uns nicht eine tiefere Strömung wieder gegen diese Stadt zurücktriebe. Wir warfen wiederholt Schleifen aus Seidenpapier aus, um zu sehen, wohin diese tiefer gekommen flogen. Da senen, wonns diese tiefer gekomunen flogen. Da wurde eine plötzlich zu unserem Schrecken gegen die Studt getrieben Der Ballon war aber gerade in die Komulusschicht gekommen, welche über den Bergen des Wienerwaldes lag und sich rasch in der entgegengestetten Richtung, also nach Suden be-wegte, daher dürfte diese Bewegung der Schleife wegte, uaner durre diese newegung der Schlede nur relativ gegen den Ballon gewesen sein, denn der Ballon und andere Schleifen, die tiefer aus-geworfen wurden, zeigten dann keine Spur von Bewegung gegen Norden. Wir bremsten den Fall nicht mehr, um nicht eventuell über den Wald getrieben zu werden.

"Obser Etherrinary, dis nicht des heiseren Beigeschnecker emberkr. ist für dem Afrec Kinh keine solches. Der Preiddent und Erharverd des Kinhe halte anderfollteil-lieren Arur Boltzman in Parlwerd des Kinhe halte anderfollteil-lieren Arur Boltzman in, jungen Giehltreit, der bei dieser Fahrt auch wirder einkritziehe Messengen machen weile, die anschricklich nicht gestantet. Berr Phiroug des Ballons zu wönnen und eventund! Herrn Dr. Schlein be einem meteorotigsleisch Artseilen unterstetten. Berr Dr. Schlein be einem meteorotigsleisch Artseilen unterstetten. Berr Dr. Schlein seinem meteorotigsleisch Artseilen unterstetten. Berr Dr. Schlein seinem meteorotigsleisch Artseilen unterstetten. Berr Dr. Schlein seinem meteorotigsleisch Artseilen unterstetten. Ber Dr. Schlein seinem weiter des des helb Mitglied des Reine von Krein and seiner des Artseilen des Artseilen des Ausgeschlein und seither wieder die sesses Hofsthart am J. August mitgemacht vollwere des Artseilus sind de Metss ieder erk nebe. eine Alfein fahrt zu absolvieren hat, die seine bestigließe Ernennung erfolgen kaam.

Einige hundert Meter über dem Erdboden bemerkten wir plotzlich in nachstern Nahe die Linie der elektrischen Bahn, welche Baden mit Voslau verbindet. Da wir aber kerzengerade auf eus Stoppelfeld sanken, sogen wir ein weig Ventil und warfen den Anker aus. Letzterer hielt geeutgend, wir felen aschte auf der Ballon, aber hatze, zur onder die Kraft, den Korb ein wenig auf die Seite zu legen, es war eine sehr sanfte Landung.

Um 11:30 verließen wir den Korb, um den Ballon in der größen Mittagshitze zu entleeren und zu verpacken. Eine Stunde spater kamen wir auf einem holprigen Streifwagen am Badener Bahnofe an.

Internationale Ballonfahrt vom 8. Juli 1904.

Bemannter Ballon »Jupiter« des Wiener Aero-Klubs, 1200 m[®] Leuchtgas, rer und Beobachter; Dr. Auton Schlein. — Teilgehmer: Artur Boltzman

Vor d	lem 2	A. cit	usi 7	tieg	hr	KI:	ubi	olai W	z i	m	k.	k. Prater.	Nach der Lau Zeit								ch
- Ordensole												752 0 mm									
anturuck				6								(02 U mm	Luftdruck .								
emperatur												19:0 Grad C.	Temperatur .						30.6	Grad	C
enchtigker	ĉ											87 Grad	Fenchtigkeit						. 35	Grad	
ampfdrack												14·1 mm	Dampfdruck						11.5	772.772	
indrichtu	ng											Windstille	Windrichtung								

Wahrand des Anfelianes

			24 G II	Tend des T	raterrefee	
Wiener Zeit 8:25	Lufidrack Millimeter	S e Meler	Grad C.	Feachtigkeit	Dampfdruck	Bewerkungen Aufstieg vom Prater.
8:40 8:45 8:50	683·6 663·2	979 1237	18·5 15·5	63 62	10 0 8 2	Über Wien nebeliger Dunst.
8:55 9:00	645·0 638·0 614·4	1472 1630 1880	13·7 12·8 10·7	61 60 56	7·2 6·6 5·4	
9:05 9:10 9:15	599.0 595:8 583:8	2091 2196 2305	9·4 9·4 9·5	47 44 42	4·2 3·9 3·7	Über dem Zentralfriedbof.
9:20 9:25 9:30	568·4 561·0 550·4	2526 2684 2791	8·0 7·7 7·7	40 98 97	8-2 3 0 2-9	Wind bemerkbar.
9:35 9:40	539-4 582-0	2958 3072	7·5	36 33	2·8 2·6	Cumuli über den Alpen sichtbar. Obere Begrenzung der Cumuli ist tiefer als
9:45 9:50 9:55	525.6 513.6 501.8	3172 3362 3553	7·2 7·2 6·2	31 30	2·4 2·8 2·0	der Ballon. Immer noch über dem Zentralfriedhof.
10:00 10:05 10:10	490·8 478 4 460·4	3735 4030 4256	6·0 4·0 3·9	25 21	1·9 1·5 1·2	Unter dem Ballon Nobel gegen Süden hin.
10:15 10:20 10:25	452·0 446·2 439·0	4405 4509 4640	1·5 1·4	21 20	1·1 1·1	Über Mödling.
10:30 10:35	431·8 423 4	4772 4928	0·5 1·6 2·5	20 20 19	1·0 0·8 0·8	
10 . 40 11 : 80	425·8 743 2	4883	2·3 30·6	19 85	0·8 11·5	Abstieg! Landung bei Baden.

Landing, in 29 km SSW. von Wien aus Mittlere Fahrgeschwindigkeit 26 Metersekunden.
An ein Der Lufdruck ward in einem Darmerschen Heiterbarmenter beobachteit; zum Vergleiche wurde er
Anneil Der Lufdruck ward in einem Darmerschen Heiterbarmenter beobachteit; zum Vergleiche wurde an
einem Assmannschen Aspirations-Thermomet
gemessen, mit dem such ein Hausbygenneter zur Bestimmung der relativese Feschligkeit verbunden war.

DER GIPFEL DES BLODSINNES!

DIE BALLONEXPERIMENTE AUF DER RINGSTRASSE GESICHERT I

DIE KATASTROPHE WIRD MIT VOLLER BEHÖRD-LICHER GENEHMIGUNG VORBEREITET!

Die unerhörte Lacherlichkeit wir haben beute keine audere Besochsung mehr dafür! – mit dem sogenannten lenktanen Ballon, den mas direkt so der Ringstraße erhaut, mumt immer gößere Dimenvionen an. Sett anstern leisten Ausfahrungen und eistdringlichen Warnungen, die volklundig m dem Wind verhallt sind und von den Behorden nicht im mudesten beschtet wurden, haben die Projektanten schon wieder einige große Fostschritte in ihren — Vornsten gemacht. Man less nur, was von dem geheimsirvollen Komitee jetzt wieder, Diessing den 9. August, in allen Wener Blattern veröffentlicht wenten.

si(Vam lenkkaren Luftschriffe am Stubenring) Wie eine Korrespondens zu bertehten weiß, ist im
Laufe des gestrigen Tages seitens der Wierer Magitantsbehonde die Baube willig am g. für die Herstellung des
slenkbrens Luttechliffen nechst der Marzebricke eriel ifworden. Die Bewillung gilt vollaufig nur für dem Bauwerden sollte, meglichts fachgemaß und verlaßlich durchzuführen, ist prospiettert, die k. u. K. Millita-Iottechlifferabletlung und das Ganbeleuchtungsdepartement des Sindbaumaies um die Vornahme dersellen zu ersueben. Mittlerweils sind bereits die Blechplatten, nur denen das Wiener
Luttschiff hergestellt werden soll, hier eingerünfen. Die
Luttschiff hergestellt werden soll, hier eingerünfen. Der
Starke von 90-82 nen. Sie werden an Ort und Stelle
unsammengelotte. Seitens des Komittess wird aus der
Sorgfalt der Herstellung des Ballons die Ummöglichkeit
einer Explosion deduziert. Bei der Füllung wird eine
nene Mehode angewendet werden, die auf der Zublifemahne eines in den Blechbiotre eingeschohenen Stoffbalden, betreit wird derumf hingewiesen, daf en sich une
Genes Schaubemotors handelt. Der Fortschrift ihre
sienes Schaubemotors handelt. Der Fortschrift ihre
Füllung, die viele Experimente ohne zuennswerte neue
Kosten gestattet. Eine Drahisellbahn wird den ersten VerKosten gestattet. Eine Drahisellbahn wird den ersten VerKosten gestattet. Eine Drahisellbahn wird den ersten VerMotor soll Beanhiberten erhalten. Bei einer Trapkraft
von 30 Meterzentuer konsten etwa viersig Personen
gleichselig bedordert werden.

Aus dem Vorstehenden erfahrt man also eine Meng interessanter Neuigkeiten, die wir nacheinander kurz glos sieren wollen

Vor allem, daß der Ban des Luttschiffes kunpp an der Ringstraße bewilligt worden sei; mit der ausdrücklichen hochweise sem sollenden Einschnakung: vorlaufig sei nur der Bau gestattet worden, die Erlaubuns zur Fellung und zu Versnehen mösse dann erst separat erworden werden. Wir können diese feine Uuterschnidung unr als — einzig bezeichnen, well es uns auch so erscheinen mußte, wenn man z. B. zuerst den Bau eines
Theaters gestatten, dann aber dessen Benützug nicht zualssem wollte. Wo unders gustatte man in solch einem
Falle sohon den Bau gar nicht. . . . Bei uns aber ist eben
wie Kigunz zeigt, alles möglicht i.

Man erfahrt weitens, daß die schlaven Projektuuren unt der Fällung die — k. u. k. Militär-Ludvehiltertruppe und das Gasbeleuchtungsdepartement des Staidhaumstesbetrauers middeten. Nan denn, wir haben zus wurzt in dieser Augelegenbeit sehen bezüglich mancher Behörde der Kriegeminister Herr von Pitreich und der Bürgermeister Herr Dr. Lueger sich bei der in Aussichten der Kriegeminister Herr von Pitreich und der Bürgermeister Herr Dr. Lueger sich bei der in Aussichtenden Kalsattophe jeder werde einen betrehtlichen Abteil von persönlicher Verantwortlichkeit dadurch zuschliftensbeilung, der letztere eine Abteilung seines Stadbaumsteis in werantwortlicher Weise hei dem hirministen Unternehmen im Spiel bringes inst. Was die Lufschiffentunge betrifft, so hat sie wohl audere, ernstere Aufgaben unr Gelten der Lacherlichen der Lacherlicheit behaftet war und die kein wirklicher zu zu Verügung an stellen, die vom ersten Augenbluck der Lacherlicheit behaftet war und die kein wirklicher Erzeichensen in der Offentlichkeit annat aber hat wohl schon Verantwortlichkeit genag zu tragen, so daß es der riele Ubernutt ware, den stadischen Organen auch noch elne Beteiligung mit verantwortlicher Haftung an einem geradens (ellem Effache ung witte verantwortlicher Haftung an einem geradens (ellem Effache ung witte verantwortlicher Haftung an einem geradens (ellem Effache ung wit verantwortlicher Haftung an einem geradens (ellem Effache et an gestatten.

Wir ubergeben das «Blech«, das des weiteren über die Platten der riesigen Biechbüches dem Publikum vorgesetzt wird, wir mussen uns aber über die »neue Methodes der Füllung kurz nußern, bei der innerhalb der warren ausgalausions ein ebenso großer, in den ersteren ausgalausions ein ebenso großer, in den ersteren

genau eingepußter Stoffballon zur Verwendung kommen noll, um das einzufällende brenobare Gas vor der Versmischung mit atmosphärischer Left und auf diese Wessdas Unternehmen vor der Explosiongegelabr zu bewahren. Die idee dieser Feillung ist durcheus nicht neu, vielmehr schon ziemlich alt; sie kommt aber nitgende zur Vermendung, weil sie nur theoretisch richtig zit, in der Praxis aber so viele Schwierigkeiten bietet, daß ihre tutsachliche Ausfärrung his jerst niemandem gelungen ist und auch bei dem Wiener Lenkbaren auf der Rungstrüßsicher nicht gelüngen wird.

Neu ist daggest der sehen ganz unverhillent ausgeprochene Vorsitz, daß es sich um die "Fortesteung der
bereits anderwärts vorgenommenen Versuche zur Lossog
des Husptproblemes mittels Benitisung diese Schraubenmoters handelte. Das heißt also kine und dentlich, mewill wie Swerre, Bredsty, Sandens-Dumont etc. das Riesenfahrzeug durch den Motor forthewagen und frei ausfahrzeug durch den Motor forthewagen und frei ausfaltigen lissen – nafrilich wenn es geht! Wir sind
waar fest überzeugt, daß es al icht gehen wird, weit der
Krach noch von dem ersten ernsten Ausfahrverusch in
einer oder der anderen Weise eitstrete wird; aber wenn
es geht, dann soll vom Ringe aus sufgelahren werden –
uber die öchtelweiblierten Straßen, über das Hussermer
binweg und über die Kopfe der vielen Zehntausende, ju
Hundertiausende, die sich sicher in den Gassen und auf
den Platzen annammella werden, um das seltene Spektrale
un geneßen und vielleicht die riesige Metallhüchen berunterpurzeln oder wenigstens hangen bleiben und elend enden

Welch ein Gaudium steht da bevor!

Welch ein Vergnügen für die Polizei, wenn die vielen Zehntausende sich in den engsten Straßen der inneren Stadt stoßen und drängen und den ganzen Verkehr hemmen werden!

Bei was immer für einem Winde ramlich der Ballon an Rings sich erheben wird, er wird stets über dichtberölkerte Stadtselle hiswegrieben aussen, um im Freie
aus kommen. Und da er um es dat windstillen Tagen wird
den Vorsuch einer Auffahrt wagen können, so wird er
unr außerst lungum seines Wuges sieben, man wird ham
bequem zu Fuße folgen können. Das wird dann hah
Welle und en alle Well wurd sehen wollte, wie die
große Bichebüchen bei der Landung ausenanderkunckt
und im Trümmer ein.

Das wird überaus lustig werden!

Wie das statte Monstrefahrzeug dann wieder nach Hause gebracht werden soll, darüber ladt sieh das P. T. geheime Komitee natürlich derzeit noch keine grauen Haare wachsen und unsere Behorden, bitte — die haben ja vorerst nur den Bau bewilligt . . .

Was für Grichten aber selbst bei bloßen Versuchet mit dem gefesselten Ballon auf dem Platze selb si drohen, scheinen auch weder das Komitee noch die Behörde zu ahnen, welche die Bewilligung zum Bau erteilt hat Doch durüber noch ein anderen an

Den seltigen Schluß der neuesten Nachrichten über den lenkbaren Ringstraßenballon bildet die großartige Mitteilung, daß jetzt nicht mehr, wie früher, bloß ein armseliges Dutzend, sondern vierzig Personen spleichzeitigts werden sbefürderts werden. Wohla, wird Jahren, das den befürderts werden, Wohla, wird Jahren, der den befürderts werden. Wohla, wird Jahren, der den beite kenzert.

Der Wiener Blechballon wird uns wohl noch oft genug Stoff zu weiteren Glossen geben. V. S.

Nur dei Wiener Blatter haben sich bis jetat Blethbällon mitten in der Sindt ausgesprechen; die
Blethbällon mitten in der Sindt ausgesprechen; die
zZeits, welche die erzie Nachricht über die Sache veröffentlichte und deren Ausschrungen wir zehon seinerseit
wiedergeben, das De olische Volksblatte und die
Sonn- und Montags-Zeitunge.

Das »Deutsche Volksblatt», das schon kürzlich sehr energisch Stellung nahm, schrieb neuerdings am

"Wir sollen also, wie es scheint, doch das gefahrliche Schauspiel erleben, dast mitten in unserer Stadt Versuche mit einem Luftschiffe unternommen werden. Wenn man

Die «Sonn- und Montags-Zeitung» sagt

Die «Sonn» und Montags-Zeitungs sagt sin Wies vollenkt ich sehen eine Kutheinkelische der in den inneren Konnik und gretenker. Unglandlichkeit damm nichts verlieft, weil es sich um ein 1e. nich har es Luftschift handelt. Das Komische und Groteske an der Sach ist, daß jast kein andere Bauplat für dieses Luftschift vorhanden war, als eine Parselle am Ring und in nachster Wahe des kunstgewerblichen Museums, Diese Luftschift seil namhön sein grüßt, mit der Scheine der Schei

KATHCHEN PAULUS.

In der heutigen Nurmer inden die Leier wieder einstelle die Bildinis einer weiblichen Aeronauin, dies kannten und benoderen Mittaldeunschland sehr popularen und beliebten Kähr P aul 16.
Katichen Psalus ist ein echtes Franklurter Kind. Eine actte, sympalische Penno von bescheidenen AufEine Stelle der Scheider und der Scheidigkeit ausübt. Ihre Lebengeschichte entbehrt eicht eines entsigen Lebers und Stratiguns Hermann Latiegroßen tragischen Momentes — es ist dies der Todestrer
Ihres enutigen Lebers und Stratiguns Hermann LatieInteresten Artikal eine Schliderung desselben wiederzageben.
Katilchen Paulus wurde am 22. Dezember 1886 zu
Frankfort a. M. als Tochter eines Mechanikens geboren
Katilchen Paulus wurde am 22. Dezember 1886 zu
Frankfort a. M. als Tochter eines Mechanikens geboren
Katilchen Paulus wurde am 22. Dezember 1886 zu
Frankfort a. M. als Tochter eines Mechanikens geboren
Katilchen Paulus wurde am 22. Dezember 1886 zu
Frankfort a. M. als Tochter eines Mechanikens geboren
Frankfurter Verguögungslokale den damals böchat popularen Latienshifter Latiemann kennen, welchen gerade su
jener Zell seine ersten Pailachirmsbrütze ausführte. Schot
Frankfurter Verguögungslokale den damals böchat popularen Latienshifter Latiemann kennen, welchen gerade su
jener Zell seine ersten Pailachirmsbrütze ausführte. Schot
Frankfurter Verguögungslokale den damals böchat popularen Latienshifter Latiemann keine meghanischen Beruf zu
wahlen. Mit den Fahrten ging er unn durchaus nicht so
schanell, als es sich die heite entfahrunte Schwarzerin
in die Geheimnisse der Ballonfabilitätion ein, er ließ sie
siel Ballonhalten nachen sweie bei der Herstellung seiner
verschiedenen Fallschirung, Doppellaltich me, Drachtensführten und
seine Ballon anch seine Ab

ALLGEMEINE SPORT-ZEITUNG.

ADS selene Schusspiel der Luftballensuffahr mit Doppelfallschinnabstur, weiches für gestern anchnitigs im Zoologischen Garten angektündigt war, hatte leider unter der Ungannt der Witterung sehr zu leiden und denensprechend war der Besoch nicht ein so starker, wie man zeunlich sahleriches Publikum ernehlenen. Gegen 6 Uhr erhob sich der Riesenlufchallen affectors bei leichtem Regen mit den Lufsschiffer Herre Lattennan sowne der Aeronaufte Praleit Paulus aus Frankfurts. M. unter dem 17 stehe des ställsinken Orchesters und Hendreiten der Zastender auf der Schusspielen der Schweiter und der Schweiter aus betrachter Nachen des Gertigen Behalten (2014) des feines Regens gieg ich der Richtung nach, den der der Schweiter machten von Schweiter aus der der Schweiter der Schweiter aus der Schweiter der Schweiter von Fraulen Paulus der Schweiter der Schweiter aus der Schweiter der Schw



RAINGIEN FAULUS.

RAINGIEN FAULUS.

RAINGIEN BAUDUS.

RAINGIEN BAU

Diese Abstürze mit verschiedenartigen einfachen doppelten und Drucheschlischneme eis. ete. wurden nur von den Parse Lattemann-Paultu erfolgreich fortgenetzt, der den Parse Lattemann-Paultu erfolgreich fortgenetzt, bit Zattemann un 17. Just bei emme von den beiden versträubten Aufstugen im Kreifed in schunderhalter. Weise aufgegeneren und ansch der Erfe zu, Lattemann aber, der den Ballon stofert derauf in einer von ihm erfundenen Art ettenweindt, die die eutlererte Rittle sich geleichfalls in einen Fallischne hatte verwandeln nollen, stürste, da der eutlererte wie ein Steischlott in der Erfel, den beeren Ballonisten in Schlangewindungen nach sich reißend!

So überholte der stürzende Lehrer seine sunft niederschwebende Schulerin und Bustt und man lesan sich wohl underen, als sich hem Metiter und Lehsten kapp erhen sich in die Tiefe sussen sah! Sie landete glücklich, er wad total zerschunderten zugelegen ...

Wagnunt der jungen Lattechlichen und der Zeversicht in wender, das ist hem Metiter und Lehsten kapp erhen sich ist der Liefe sussen sah! Sie landete glücklich, er wad total zerschunderten zugelegen ...

Wagnunt der jungen Lattechlichen und der Zeversicht in stophe nicht gebroehn worden. Nich eins der Jahre sicht gehroehn werder auf, den ist aber ung zus sebständig aurführte Sie haite big dahit im gausen 17. Aufsten bis zum Datum dieses Arthols im gamen 17. Aufsten bis zum Datum dieses Arthols im gamen 17. Aufsten bis zum Datum dieses Arthols im gamen 18. Henre bis zum Datum dieses Arthols im gamen 18. Henre bis zum Datum dieses Arthols im gamen 18. Henre bis zum Datum dieses Arthols im gamen 18. Leitwiche schreite, sohne weitere Unfalle als haufige Kontusionen, der Klippewernauchung und einen Beinbruchen. Dat schnenhandungen.

Im vergangen Jahre – 1900 – wurde Kathelen

einer Kippewerruachung und einem Beinbruchs Die beiden leitsgenanten Verletzungen erfolgten bit Fallschlienhaudungen.

Im werzengenen Jahre — 1903 — wurde Kathehun Im werzengenen Jahre — 1903 — wurde Kathehun Im werzengenen die den Balhow auf die holes See getrieben und hatte ihre Reitung part dem Unstanden und den Balhow auf die holes See getrieben und hatte ihre Reitung part dem Unstanden sie schend aufzeitigen war, ein so hange über Wasserhelb, bis Hille das getreiben war, ein so hange über Wasserhelb, bis Hille kannen hatte het bei den heitsischen Beitung der Wasserhelb, bis Hille kannen hatte h

NOTIZEN.

augeblich bis zu einer Hohe von 400 m und vollführte mit großer Prazision Bewegungen mit und gegen den Wind, worauf er genau an der Stelle des Aufstleges

Wind, worad er genau an der Stelle des Außtleges wieder inndete wieder inndete wieder inndete wieder inndete an in atmet betreit Stimmig des Berehlung zu Gall, den Mitgliedere das für mit Hungen der Berehlung zu Gall, den Mitgliedere das für mit Hungen der Beite den Willigkeiter des für mit Hungen der Beite den weiter der Stelle der Stelle der Stelle der Stelle der Außter und der Beite der Wille der Außter der der Beite der Wille der Beite de

DER OSTDEUTSCHE VEREIM for Lottschiffasten ild dem Sites in Graudens hat sich bereits konstituter. Der Vorstand besteht aus nachstehenden Persönlichkeiten: Vorsitzender: Mo e de beck, Major und Artilleriosfinier vom Platz; stellvetretender Vorsitzender: Kähnast; Lätgerensetz, Schriffahrer: Mat hes, Hauptanan und Komppenischaf im Künner Infanteirenginent Nr. 141; Beitgerensetz, Schriffahrer: Mat hes, Hauptanan und konivers; Galanmaister: Ströt, Kaufmann: Bibliotheian und Archivars. Den Angen, Geheimer Regierungwart; samtlich in Graudenz. Dem Fahrtenauschuff gehören aus Vorsitzenders v. R. vogs. Hauptanan und Batteriechef im Felderullerereginent Nr. 26, stellvertretander Vorsitzenders verginent Nr. 19, Beitsters Scherf, Kaufmann, und dem Redaktlonsausschuff sieht Herr Fischer, Chefredaktern eines Grauffener Geselligens, vor. Der junge Verein zhlt gegeswartig bereits 57 Mitglieder.

*LA VILLE DR SAINT MANDEs, der leubbar *L. L. L. L. L. D. R. 2000.

hat, we wir aus eine uns eller die geschen der Schulber d

mehrere Male das Ziel unuberlegter oder böswilliger dahinsegelte, nur etwa 200 Meter hoch, als plotzlich unten

seinem Luftschiff sodann eine Reihe von Bewegnuren auschure, und die Steuerfahrstelt in erproben. Nach der Asssege des Ballorfährers und der Zuschnuter seilen diese
Vernuche sowie die Erprobunge auf Steuerfahrstelt und und der Aussege des Ballorfährers und der Zuschnuter seilen diese
Vernuche sowie die Erprobungen der Stabilität des Ballom
die Resoltate des vergangenen Jahres übertroffen haben
die Resoltate des vergangenen Jahres übertroffen haben
die Resoltate des vergangenen Jahres übertroffen haben
der Steuerfahrstelt und berühmte, entsprechend, un die
der Austiegstelle bis und 90 m. anbeigekommen wur, Schloppseil und Sicherbeitslene aus, die von der Bedienungsmansshaft ergriffen wurden, wordet das Luftschiff antandischt
landete und wieder in der Halle untergebracht worde.
Außer dem Pilvern Juelmen sanhen an der Pahrt noch
von dieser ersten Ausfahrt und den vorgenommeen Verunderungen hochbefriedigt. — Am S. August find in aller
Piluh treis der Ausfahrt und den vorgenommeen Verunderungen hochbefriedigt. — Am S. August find in aller
Piluh treis der sarzb erbecktet Hinmale bei einer WindFaller tatt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Lefahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Lefahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Lefahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le
fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 5 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 50 Uhr 55 Minuten erhon sich der "Le

fahrt statt. Um 50 Uhr 50 Minuten der ersten, schweren

seh Lavacourt. Er leichtre elechob hald wieder um und

Patentbericht,

mitgeleilt vom Patentanweilt Dr. Fritz Fucha, diplomierter Chemiker, und Ingenienz Alfred Hamburger, Wica, VII. Stebenstergasse. I Auskönde in Patentangeligenbeiten werden Abonenten dieses Blattes unernjeiltich erfeit; gegen die Erfetung unten angedürter Patentanneldung kann binnen zweier Monate Einspruch erhohen werden. Auslige uns werden wond derna gund wententell Skrizz der Zeichnung werden wond term und der Zeichnung werden won dere werden im Patentbursun zum Preiss von G K angefettigt.

Eluspiuchsfrist bis 1. Oktober 1901.

Kil 77d. Riedinger August, Ballonfabirkant im Augsburg, Luftballon mit Ballonnett: Das ao einem Kugelballon angambnete Ballonnet besitzt mehrere Riinhöfenzagen, um bei jeder Wandtchtung sufgelbasen warden au konnen. Das Ballonnett ist mit dem Gashauptenstil mittelst diene Leine verbunden zum Zwecke, bei gesteigertem inneren Gasüberdruckt das Gussus albrentil selbstatig zu öffnen.

🌼 k. k. Versteigerungsamt Wien, I. Dorotheergasse Nr. 17

übernimmt: Hinterlassenschaften, Mobilien aus Über-eiedlungen und Gegenstande jeder Art, wie Gemade, Konstobjekte, Kluwiere, Harmoniums, gate Möbel, Dekorationsstücke, Wagen us w., mit Ausnahme von neuen Waren, zur Versteigerung.

Anmeldungen taglich von 9-12 Uhr, auch brieflich und telephonisch (Nr. 2916).

NEUHEITEN 1904. Klapptaschen 3 und 3 A

mit verschiebbarem Vorderteil und auto-

matischem Verschlusse. SEED Trockenplatten

Die besten Platten der Welt.

KODAK PLATINPAPIER

Ein echtes Platinpapier von unbegrenzter Dauerhaftigkeit,

Selbsttonendes Solio-Papier Kein Goldbad nötig.

Preislisten gratis und franko. Bei allen Händlern.

KODAK LIMITED, WIEN, I. GRABEN 29.

JAGD. DER OTTER.

Einer der gefahrlichsten Feinde der Fischzucht ist unstreitig der Otter, dessen Versolgung und Erlegung schon deshalb große Schwierigkeiten bilden, Erfahrung behaupten, nicht an einen bestimmten Bau halt, sondern von einem Fischwasser zum Falle sie Junge hat, für langere Zeit einen Bau Doch nicht allein den Fischen ist er ein gefahr

Auf seinen Wanderungen durchstreift der Otter, und zwar zu jeder Jahreszeit, weite Strecken, er den Tag über sich in einem Notbaue halt. Diesen bezieht er gegen den Morgen zu, um nachts

einem einzigen Fischwasser, weil er lüstern nach Abwechslung in der Kost ist und aus diesem Grunde zur Brutzeit der Bodenbrüter so manches Gelege und vielleicht auch manche kaum entwickelte Brut, welche er gelegentlich seiner Wande-

In der Nahe kleinerer Gebirgswasser, welche Otter entweder irgendwo am Lande auf, oder erst weit ab des eigentlichen Forellengebietes in warmeres Wasser führenden Partien desselben Flußlaufes, wo die Höhe der User und deren Bodenbeschaffenheit die Anlage eines eigenen Baues erleichtern oder unter Umstanden überhaupt

wasser einen Bau, wenn auch nur zeitweise, be-wohnt, wird, ist er einmal abgespürt, einer Jagd mit Hunden zur sicheren Beute. Demgemaß ist es

Interessant ist die Art und Weise, wie der Mittel an, um eines schönen Fisches habhaft zu werden. Hier verfolgt er mit seiner Gefahrtin einen prachtigen Lachs; er unter, sie über dem Fliehenden her, bis dieser ermüdet ihrer Ausdauer zum Opfer fallt. Dort schlagt der immer Lüsterne mit dem Schweife die Oberflache des Wassers, um die Fische in Uferhöhlen zu scheuchen, aus denen er selbe mit Leichtigkeit hervorholt. Hier wieder naht er sich schleichend dem stehenden oder wohlig dahinsegelnden Fische von unten, um ihn mit raschem Zufahren am Bauche zu fassen. In der Verfolgung eines schönen Exemplares macht er im Wasser oft mehrere Satze und formliche Springe hinteremander. In Gegenden, wo der Otter nicht verfolgt wird, raubt er aber auch kühn bei Tage. Wenn die alten Fischottern ihre Jungen zu Spiel und Raubübungen im heiteren Beobachter ein ergötzlicher Anblick. Die Anzahl der Jungen schwankt zwischen zwei und fünf, Es üben diese recht bald das Melier der Alten nach, sich anfangs mit kleinerer Beute begnügend, so daß es schon vorgekommen sein soll, daß sie im Jagdeiser den lebenden Köderfisch an der Angel ergriffen und mittels dieses so gefangen wurden. Es ist nicht in Abrede zu stellen, daß man mit allen Arten von Fallen sehr bedeutende Fangresultate erzielen kann, jedoch nur dann und in solchen Gewassern, die niemand anderem als dem Jagd- und Fischereiberechtigten zuganglich mit der Ottermeute, und am allerehesten und sichersten dem, der sich bereits früher mit allen Lebensgewohnheiten des Otters vertraut ge-

Krebsreiche Gewasser üben eine sehr Anziehungskraft auf den Otter aus und sind daher in solchen alle Fangapparate, namentlich die sogenannten Otterstangen, mit ziemlicher Aussicht auf einen guten Fang aufzustellen. Ihre Außtellung erheischt aber eine sehr gewissenhaße Beauf-sichtigung, da sie Menschen ebenso gefahrlich sind wie die schweren Fangeisen, welche man auf den Ein- oder Aussteigplatzen des Otters anbringt. Da die Fischotter sich wieder besonders stark vermehrt haben und zu einer wahren Wasserplage mancher Gegenden geworden sind, ist es seibstverstandlich, daß ihnen nach Möglichkeit mit allen durch das Gesetz erlaubten Mitteln nachgestellt werden muß. Hauptsachlich sucht man sie mit Tellereisen zu fangen, welche man ohne oder mit Koder vor ihre Aussteigplatze ins Wasser legt, oder mit Ottergatnen und Netzen, welche man unten und oben an den Otterhauen quer über den Bach legt. Der Anstand oder Ansitz auf den ist selbst bei der größten Ausdauer eines Jagers selten von Erfolg.

uns zu den Seltenheiten; in großerem Maße wird sie aber hie und da in Ungarn betrieben, zu

Obgleich so ziemlich jeder halbwegs schneidige Hund, wenn er auch seiner Rasse nach nicht zu den Jagdhunden zu zahlen ist, zur Otterjagd dressiert werden kann, so bleibt der Otterhund

DER ABSCHUSS wahrend der Balz im Jahre 1804 auf den Fürst Schwatzenbergschen Hertschaften Wittingau, Krumau, Winterberg, Stubenbach, Frauenberg, Cheyaow, Domansie, Marau und Schwarzenberg betrug 140 Auer-und 169 Birkhahne.

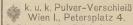
haben, hatten sich von zwei auf 35-40 Stück wund verschiedene Winter mit 18 und mehr Grad ohne Not überstanden.

schwierigen beit weiche die Reite nach Wien anterten werde. Als DER LETTE LUCHS in Deutschland war allegenein der am 25. Januar 1875 in Ontgretzlen eriegte allegenein der am 25. Januar 1875 in Ontgretzlen eriegte mehr von dem Aufhauchen eines Vertreters dieser Sippe mehr von dem Aufhauchen eines Vertreters dieser Sippe mit hören. Es mußte dahre die von dem enksten Tageszeitungen Eede des Jahres 1901 gebrachte Nachricht, daß am 25. November des genannten Jahnes ein Luchs in Ott-preußen erlegt worden sei, in Jagerkreisen überraschen Diese Nachricht berahte auf Wanheit. Der Luchs war schon im Frühjahre des Jahres 1901 gespirt worden, Diese Nachricht berahte auf Wanheit. Der Luchs war schon im Frühjahre des Jahres 1901 gespirt worden, Erichen am 36. November erlegt werder. For wer die kriftiges, jungen Mannchen von 72 cm 480th, eine Lange wom Korfe has zur Schwanwurzel betragt 1 m 5 cm, die Rute midt 20 cm. Das interessante Exemplar wurde der zoologischen Sammlung der Koniglichen Jandwirtschaftlichen Hochschule zu Berlin überwiesen.

Die von Fachkapazitaten als vorzüglichst an-erkannten und von der k. u. k. Monopolsbehörde eingefährten rauchlosen

Wallersdorfer Jagdpatronen = des Ärarialverlages. =

Man achte auf die osterreichisch-ungarische





Fattinger & Co., Wien, IV. Wiedener Hauptstraße 3

ZWINGER.

DAS HUHNERHUND-PRÜFUNGSSUCHEN des mahrischen Jagdschutz-Vereines zu Brünn wird am 6. und 7. September abgehalten.

VIER ENGLISCHE BULLDOGGS: Prinzess Lilian, King Ony III., Mortimer und Falstaff wurden vom Erb-

DIE INTERNATIONALE PREISSUCHE des Griffon Klubs findet un IB. und 20. September im hessischen Ried, die acuste Herbstjagdsuche des Griffon-Klubs für Süddeutschland am 23. und 24. September un Imming statt. Meldeschluß für erstere: 10. September; für lettere: 6. September

DER BAYRISCHE KUNZHAAR-KLUB beschioß in seiner leizten Monatsversammlung, zum ersten Herbaderhy, welches am 10. September stattfindes, probewies auch Michtmitglieder zustassen; der Vorstand behalt sich jedech von, inleit genchme Meldaugen ohne Aubalt sich jedech von, inleit genchme Meldaugen ohne Au-

IN HANNOVER war unser heimischer Zwinge
"Forste (Besitzer Graf Würmbrand - Steyersberg, Nieder
österreich) siegreich vertreten. Dersable errang dort in
seiner ausgestellten Dachshundkollektion nieht weniger al
zehn erste, sechs zweite und einen dritten Preis, zumeis
in heißem Kampfe mit ausgezeichneten Vertretern de

DAS SCHLIFERN für Dachbande und Fosterrier,
chlehe der Erhünd-Klub stlücksbeine unläßlich steier
Ausstellung im Juni d. J. abbiedt, mahm hervorragendes
Interesse in Assprach. Der Klub hatte in einem lesten
Behaltnis elf Füchse und zwei Dachse bereit. Die beite
Arbeit um ganzen Dachschliche leistete Hansel (Bes.
Rasch); er einicit hiefür zu seinem ersten Preis im offenen
Schliefen für Dachabunde einem Erherpreis Im Neulingsschliefen war Stavenhagen (Hannouw) Madl Erster. Im
Gleene Schliefen für Fockterres erhölt von Burchs Rige

cione Ehrenpreis und ersten Preis.

DAS WORT »DOWN» war den deutschen Jagern
und deutschen Hunden bis vor etwa zwanzig Jahren unbekannt. Die Hunde wurden unit stout benaue abgeleigt. Als
die Pranzossen den deutschen Nachbarn bei Jeder sich
beitenden Gelegenheit den glibtenden Haff zu erkennen
gaben, wurde das Int. Te Will in und Hunde macht nonich Hert Semberp Propagnade datur, das söwns zu erseiten durch das Wort »Lege (mit gedehntem e) — dies
den niederdeutsche Ausdruck für »niedige oder die Abkürzung von »Lege dich», allso ein Worft, welches gazu
in den Nahmes unseren sine, deutsche Jagersprache publi
gane besonders gut als Befehl eignet.

DEN ÖNEUDE WILLISCH ALB-KUILLIB hat nach-

DEF PROPOSITIONEN für seise Prillungsweben übermittelt uns der St. Hubertau-Deutschkurchau-Verein Sitz in Sant). Die Jugendauche findet un 3t. August im Geldreviers saus tutti, dasselbe in öffen 19t. August im Geldreviers und 19t. August im Geldreviers saus tutti, dasselbe in öffen 19t. 1903. Perise: 200, 150, 100 und 50 K, Einsatz 20 K, Bernise und 19t. August Die Carechielen Hubert Die K Richter: Forstmenster Carechielen Gebrauchsunder, offen für deutschlungsrein Gebrauchsunder, offen für deutschlungsrein Gebrauchsunder, offen für deutschlunghaufter Versiehunde jeden Alten, welche nicht sehn wwi erste Preise auf all gemeinen Gebrauchsunder zuwerhöhrer der Stehe Stadt und der Schwachsunder zuwerhöhrer weiter Stadt Ergenz und im Stadt Egener Waldrevier sitzt, Preise: 400, 200, 200 und 100 K. Einsatz 30 K, Bernisgiager für eigene Hunde 15 K. Für gute Schweißarbeit Ehrenzeichen. Die Führer joner Hunde, welche sicher auf der Schweißärbeit Ehrenzeichen. Die Führer joner Hunde, welche sicher auf der Schweißärbeit zu den Verlagen der Stücke (Schalenwild) führen, erhälten als Ehrenzeichen. Die Stehenber, Versie von Versiehung und der Stücke (Schalenwild) führen, erhälten als Ehrenzeichen. Die Michaelsche, Persi-Neualbeorvoth. Neunungsschluß

DER VEREIN »NMMODe «SCHLESIEN, eine allesten Jagodereinigungen, hat für das Jübliannsjahr 1904, mit welchem er auf eine Böjahrige rübrige Tüttgeit prauchtlichen kann, ein großes Programm festgesetzt. Zunachst war das Derby Mitteldestschland bei Breilan und dann die Jublianussusstelling veranstellte worden wir haben uhre beide Utternehmungen bereits berichtet. Non intad am 3e, and 30, juli das Preisschliefen für

hundprüfung deutscher Vorsiehhunde folgen wird. Da Preisschliefen für Dachsbunde brachte dem Richter ei genutlichts was den deutstatt gener Meterist zur Prüfung. Die Genutlichts was deutschaft zu Prüfung der Schappen den ersten Press im Alters und Siegerschliefen, durc leitzteren auch des Ebrenpreis der Delegierten-Kommission den Jubilaumspreis und den Wunderpreis Schappen des Judichten auch den setzen der Schappen der Schappen der Schappen und der ditten mit Siegerst Lamper und den ditten mit Siegerst Lamper und der Mitten Mittellen auch den setzen der Schappen und der ditten mit Siegerst Lamper und der ditten mit Siegerst Schappen (Ben zweiten Siegerpreis erhielt Wicks Perfessor (Ben Vittum-München). Im Jugendenhliefen wurde der ert

DER PUDELPOINTER ist, wie Rrandt un seinen Breicht über die Ausstellung in Sarbrucken eröttert über Hegewalds Vorsching zu Anfang der Achtrigerjahe des vorigen Jahrhunderts au Padel und Pointer ge züchtet und auf der Titvoliausstellung in Berlin 1886 zur ersten Male erschienen. Hegewald ging von der Ansichterten der Schreiber und der Schreiber der Schreiber der Schreiber der Schreiber der Ansichten der An

DIE GRIFFON-FRUHJAHRSSUCHEN wurden mit dem internationalen Preisunden des Griffon-Klubs um 7. und 8. April eröffnet; diesem folgte der belgiebe fürffon-Klubs mit einer am 12. April abgrühlenen Surhe nud am 17. April der Club Brancais de Griffon mit datem Griffon-Klubs mit einer am 12. April abgrühlenen Surhe nud am 17. April der Club Brancais de Griffon mit datem an Internationalisat indies zu wüschen ubrig, neben den einhelmschen hessischen Hunden hatten Bayern, Belgien Hulland und Frankreich geführliche Kondurrenten gemeindet, In der Jugendsuche strang ersten und Ehrenpreis Zuchter Bazon won Glegin, Utreau a. R.B.) Den sveriten Preis holte sich ein vorrüglicher Rude baytischer Zocht Branch Gest. Honogere-Kussanchi, den dritten Freis holte sich ein vorrüglicher Rude baytischer Zocht Branch Gest. Honogere-Kussanchi, den dritten Freis holte sich ein vorrüglicher Rude baytischer Zocht Branch Gest. Honogere-Kussanchi, den dritten Freis holte sich ein vorrüglicher Rude baytischer Juden der Wingeleren Branch. Gest. Honogere-Kussanchi, den dritten Freis holte sich ein vorrüglicher Rude bei der Wingeleren Branch. Gest. Honogere-Kussanchi, den dritten Freis bei der Wingeleren State der Wingeleren State der Wingeleren State der Wingeleren Mit der Wingeleren State der Wingeleren Griffen Gesteren und Zuchter Leiten State der Wingeleren State (Best. Gest. State) der Wingeleren State der Wingeleren Griffen Gest. Best. Den der Zuchter Berteit und Ehrenperlen werde Griffen (Best. Paultommenutschaften und State der Behauft und der Behauft gesten Griffen der Wingeleren Grif



FISCHEN.

VON DER SEEFORELLE.

Die Seeforelle, auch Lachsforelle genannt, wird aber der Meerforelle angesehen, unterscheidet sich aber in mancher Husicht von derselben, insbesonders in der Rorm, Reihe und Stellung der Zahne. Auch ihr Leib ist weniger schlank als der anderer Salmoniden.

Die Seeforelle hat einen blaugrauen, auch graugrinen Rücken, silberfarbene Seiten, mattweißen Bauch, das Man i ist bis hieter das Auge gespalten, die kleinen Schuppen sind mit kleinen dunkelgrauen und sehwarzen Fleeken besetzt, die einigen Unterschied in ihrer Form zeigen.

gespatten, die kienen Schappen Flecken besetzt, die einigen Unterschied in ihrer Form zeigen. Als typische Vertretererin der Gebirgsseen, namentlich der Allpenseen, wo sie Stand- und Raubfisch ist, kommt sie in den Flacinseen der Niederungen nicht vor. Sie laticht im November und Derember und siecht zu diesem Zwecke die in die Seen einmundenden kleinen Flüsse oder in die Seen einmundenden kleinen Flüsse oder in das Netz oder in dessen Reuschen und Fallen geht. Off folgen im Scharen vom Dübeln, um den abgelegten Luich gereig zu verzehren, welchen Schadlingen aber in den unmfangreichen und tiefen Seen schwer beizukommen ist. Bei dem bedeutenden Gewicht, welches die Seeforele erreicht — sie soll über 25 kg schwer werden — ist sie in Hauptgegenstand der Spottisschreit in den er-

Das Befseld und es Seeforelle mit der Flug-Das Befseld und eigentlich die feinste Art, um ihrer habbait zu werden, aber die Seltenheit der Seeforelle macht es zweifelhaft, mit ihr auf diese Weise in Kontakt treten zu konnen. In diesem Falle muß man sehn zehe zeun die Standorte der Seeforelle kennen und jene Tageszeit und Jahreszeit sowie die Witterungsverhaltnisse wissen, wo sie sich am haufigsten raubend nabe der

Die Einmündungen von fließenden Gewassen
en See, vorstehende felsige Partiem mit großeren
Wassertielen, Schwarme kleiner Fische, namentlich
Lauben, in deren muntere Schar die Seeforelle
fötres raubend einbricht, weisen datzat hin, wo
wir die Seeforelle mit der Flugangel zu suchen

Lachs und Huchenfliegen sind dabei in Verwendung zu bringen, das Zeug sei fein und die Würfe mit demselben geschehen gerauschlos, ebenso wie mit dem Boote jede starke Bewegung zu vermeiden ich

Die Spinnfacherei mittels der Gerte ist etwas eintraglicher alt die mit der Flügangei, weil man damit schon tiefer fischt und deshalb cher Aussicht hat, auf die Seeforelle zu stoßen; das Zeig miß ebenfalls fein und erster Qualitat sein, als Koder sind Lauben, Pfrillen und Schnetiderlauben zu verwenden. Das eigenfliche Fanggerat auf die Seeforelle bleibt doch die Schleppangel, sie ist worden am eintraglichsten und wird an einigen Italienischen Seen zwar sehr kunstvoll, aber vollkommen gewerbsmäßig betrieben. Man becktent sich dabei großer Haspela und sehr langen Kupferdrabtes, an welchem wieder die Blütker an langen Vorfachern angebracht sind. Diese Blütker glanzen in dem bünker der Tiefe noch auffallender als in den höheren und daher helleren Wasserschichten. Die Form der Blütker ist langelich und fischahnlich, das Material derselben versilbert, die löffelartige Ausbichlung glaots blützartig, wahrend die andere Seite wie ein Fischtücken angestrichen ist, an dem Schweifende ist ein scharfer Drilling befestigt, welcher große Zweckunßigkeit mit dem Vorteil der Elinfachbeit verbindet

der Einfachheit verbindet
Für die Schleppfischerei gelten besondere
Normen, namentlich ist hier auf die Jahreszeit,
Wassertemperatur in verschiedenen Tiefen, Farbung
des Wasseren, Lichtungen und Trübungen desselben,
Zug und Aufenthalt der Kleinfasche, welche der
Seeforelle zur Nahrung dienen, genau zu achten.
Die Befischung der Seeforelle mittels der Schleppangel kann in dem nördlichen Alpengeitet in
höheren Wasserschichten bis in den halben Sommer
hinein stattfinden, wird jedoch die Warme groß,
dann muß man bedeutend tiefer mit dem Zeag
gehen, immerhin hangt es davon ab, we sich der
Sommer gestaltet, ob derseibe, wie z. B. heuer, trocken
und sehr warm oder fortwahrend regenerisch und
sehr kund ist. Im Herbet ware eigentlich die schönste
Zeit und Gelegenheit zur Schleppangelei auf Serorlein, jedoch die in naher Aussicht stehende

Dort, wo größere Flusse den See durchziehen, wie beim Boden-, den Schweizer und einigen Salzkammergutseen sowie den italienischen Seen, stromt das Wasser dieser Flusse durch die ubrigen stehenden Wässer des Sees meist unvermischt durch und ist Wasser des Sees meist unvermischt durch und ist in solcher Richtung auch eine tiefere Rinne im Seegrunde festgestellt worden. Es mag sein, daß der Flinß allerdie Fitter in den See briegt und sich deshalb hauptstchlich die Kleinfische in diesem Wasserzug aufhalten, sieher ist, daß sich auch die Seeforelle da haufiger einfindet, weshalb hier mit Schleppangel am aussichtsreichsten zu

Der Drill einer Seeforelle, namentlich einer großen, ist bei deren Wehrfahigkeit keine leichte Sache und Besonnenheit und Geduld hier verlieren, heißt alles verlieren. Man trachte möglichst, daß die Seeforelle nicht an die Wasserobeiflache kommt, zu befreien, weit weniger Widerstand als das Wasser, sie springt oder schlagt hier leichter herum als weit unter Wasser und sperrt natürlich den Rachen durch weniger festsitzende Haken noch mehr gelockert werden, einige Sprünge noch und die Secforelle ist dann vom Haken los.

Unter Wasser halt die angehakte Seeforelle ebenso wie mancher andere an der Angel sitzende Raubfisch das Maul meist zu, weil sie das ungeregelte Ein- und Auslassen des Wassers beim Drill nicht vertragt. Man halte daher die Schour gleich in ihrem Ansange tief, ziehe und führe lang-samer, womöglich nicht in ganz gerader Richtung, um die Schnur nicht zu viel zu spannen und zu zerren, erst nach Eintritt der Ermattung des Fisches beginne man mit einem vorsichtigen Heranwmden desselben. Die Bergung geschieht mit Unterfangnetz und Gaff, schwieriger ist sie mit der bloßen Hand auszuführen, doch gibt es geschickte Fischer, die auch diese Prozedur mit Verstandnis und Erfolg durchzuführen wissen.

NOTIZEN.

DIE FISCHER der nordischen Staaten Schweden, Norwegen und Danemark haben einen akundinavischen Fischereitwerie gegründet, von weichem mus sich eine Fischereitwerie gegründet, von weichem mus sich eine Verein betrachtet es als Hauptaufgabe, die internationalen deneseforschungen, die seit zwei- jahren stattlinden, genan au verfügen und für die Pitcherel einen Nützen aus den Ergebnissen zu siehen. Der Sitz der Zeufrale ist Kopen-

angemassen et steten. Der Site der Zasträße ist Kopenhagen.

FUR DIE ABSCHAFFUNG des Angelsports entfaltet der Verband der preußisch-schlesisches TierschutzVerene eine rege Aptation. Wahrschristlich haben die,
Mitglieder der preußisch-schlesisches Tierschutzverene eine rege Aptation. Wahrschristlich haben die,
Mitglieder der preußisch-schlesisches Tierschutz-Vereine
mit ihren Bestrebungers zur Abschaftung des Pfurdesports,
Glück gelabt und verspreches sich von ihren Vorgelen
gegen den Angelsport einem besseren Erfolg. Das Fischen
gegen den Angelsport einem besseren Erfolg. Das Fischen
soll in Hinkund nur mit Netzen gestatett werden, so wollen
es die Tierfreunde und wissen dabei nicht, welche Unannehmlichkeiten die Fische auch hei dieser Fungart erwarten. Masche Fische, namertlich de Doroche, viele
sinder Seische und die Setroffeln in den tällenischen
nicht sliefen dern Messchen nur Vergrügen, wondern viele
dierselben, nameatlich die Metrenfischer, werdinnen dadurch
ihren Unterhalt.

DIE ERGEBNISSE der Fischeral im Kannichten.

derselben, namentlich die Meerenfischer, werelenen dadorch keine Unterhalt, beien Unterhalt beien Unterhalt beien Unterhalt bei Verleicher der Jehr der Schwiede der Findere der Schwiede der Findere der Schwiede der Findere der Werden, ab Techers der nahmen, lied die Finge sudwerfen, ob einen Lieferen Wasserschichten von Schwefel wassersicht estimate in Lieferen Wasserschichten von Schwefel wassersicht ein der Aufgabe unterrogen, durch junkamaßige hybriolijache und hologiehe Unternachungen ein nöglichst richtiges und umfassendes Bild der Natur eine Seche festanstellen und die Bloogie gewässer Fischatten in Astrechan haben zu diesem Lieferen was der Schwefel wassersichten und des Bologie gewässer Fischatten ein Schwieden der Schwefel wasserschieden der Potent in Astrechan haben zu diesem Lieferen den Jehr der Potenter Kniegen und der Statenbart der Schwieden der Schwefel was der Schwefel wasserschieden des Seitstellen, daß der Sauerstoff in den tueferen Schlichen des Seits außertendenlich gering eit und in euer Tiefe von 100 m. Schwieden Mener, vor, und man ihmat an, daß 400 m. Tiefe bereits die Groese des Lebess haben in Schwarzen Meere, vor, und man ihmat an, daß 400 m. Tiefe bereits die Groese des Lebess des Leb

ging. Der Anglet höft den Hecht spatter noch zu bekommen.

Chommen.

Chommen.

Chommen.

An der Hundel gelangen, kann man sehwer bestimmen, wie
in den Hundel gelangen, kann man sehwer bestimmen, wie
ange in eigenmicht schen ist auf. Diese Angelegenheit
interessiert Hendier und Publiktum geleichwaftlig. Eine
Regel lätt sich höftr nicht so leiche aufstellen, das jed ie
Temperatur und denen Schwankung einen großen Einstad
an die Verweusung minmt. Es ware würzschenwert, wenn
and die Verweusung minmt. Es ware würzschenwert, wenn
an fische Schwankung einen großen Einstad
auf ist Verweusung minmt. Es ware würzschenwert, wenn
Tabellen aufnuttellen, welche auf Grund des Verhaltens
von Fischleisch au Temperaturer im Schatten von O bis
56 Grad Celsius vanmengesstellt sein werden. Ans der
Tranis and aus Fülle bekannt, welche das Verhalten von
Sib Grad Celsius vanmengestellt sein werden. Ans der
Tranis and aus Fülle bekannt, welche das Verhalten von
Wurde morgens um f. Uhr führ gefangen, abgeschlagen
und ausgeweidet, in enige frische Weidenaweige verpackt,
im Schatten dieher Baume depositert. Abneds um T. Uhr
hatte der Fisch bereits inem Geruch, welchen auf bewarm und es berreicht ausert. B. vormattags bin mehmittags zwischen 25—30 Grad Celsius und von da abwieder abnehmend 25 Grad Celsius Warme, der Himmel
war wolleenlos heit Windstalle. An einem heißen Juliabend
wurden von einem Algele kurs auch führ gefügen. Bahen
und Uhr abend ließen die Fische durch den Geruch,
welchen sie von sich geben, bereits erkennen, daß sie ohne
Eisenbahnfahrt in einem schwülwurmen Waggen mit und
und Uhr abend ließen die Fische durch den Geruch,
welchen sie von sich geben, bereits erkennen, daß sie ohne
siehenstaden kann man sie 24 Sturden ohne Riviko leicht
und bewahren; sie erhalten sich ond wert lange genaußen
und bewahren; sie erhalten sich one one weit lange genaus, sum
sindstenna kann man sie 24 Sturden ohne Riviko leiche schulen, batte, bei wertschiedenen zu neuen der serkeinen genaus, sum
sindstenna kann man sie 24 Sturden ohne R

Redigiert von Karl Schlechter (Wien).

Problem Nr. 1455. Von R. Sahlberg.

(II. Preis im Turnier des «Tidskrift for Schack».)



PARTIEN VOM XIV. KONGRESS DES DEUTSCHEN

Sizilianische Partie.

Weiß: GREGORY Schwarz: A. NEUMANN (Wien).					
1.	d2d4	c7—c5	19. Sc3×e4	Dd8-e7	
2.	e2—e4	c5×d4	20. c2-c3	Ld7e6	
a.	Sg1 - f3	Sb8-c6	21, b2-b4	Le6-c4	
4.	Si3×d4	27-26		Ta8d8	
Ď.	Sb1-c3	Lf8-g7	23. Tf1-g1	Sc6-e52)	
6.	Lcl-e3	d7-d6	24. Se4-g5*)	De7×g5!	
7.	Lf1-e2	Sg8-f6	25. f4×e5	Dgő×e5†	
8.	0-0	Lc8-d7	26. Le3-14	Lc4Xe2!!	
9.	f 2-f4	0-0	27. Lf4×e5	Lg/Xc5†	
	h2-h3	Sf6e8	28. Kh2×h3	Tf8×f3+	
11.	a2-a3	Kg8-h8	29. Къ3-д2	Sc8-c7!	
12.	Kg1-h2	17-15	30. Dd2×e2	Tf3-g3t	
	Le2-13')	e7—e5!	31. Kg2-h1	Tg8-b3†	
	Sd4—e2	g6—g5!	32. Kh1-g2	Th3-b2†	
	g2-g8	e5×14	38. Kg2f1	148-18t	
	g3×f4	g5 – g4	34. KfI-el	Lf6×c8†	
	Lf3-g2	g4×h3	35. Ke1—d1	Th2×e2	
18.	Lg2-f8	ī5×e4	Aufgegeben.		

Spanische Partie.

turnier A.)				
Weid: VIDMAR	(Lathach)	Schwarz: A. NEU	MANN (Wies)	
1. c2-c4	e7—e5	21. Te1×e6!		
Sg1-f3	Sb8—c6	22. Sf6×e8		
3, L(1-b5	a7 - a6	28. Le5×e7	De8-f7	
4. Lb5—a4	g7-g61)	24. Б2-Б8	Tc8-b8	
5. d2—d4	e5×d4	25. Le7-g5	Tb8-b4	
6. Lc1-g5!	Lf8-b4†	26. Lg5—d2	Tb4-b5	
7. c2-c3	d4×c3	27. Dh4-d8t	Df7—g8	
8. Sb1×c3	Lb4—e7	28. Dd8×c7	d7 — d5	
9. Lg5—e8	Le7—16	29. e4—e5	c6—c5	
10. 0-0	L16-g7	30. TfI-cl	c5—c4	
11. Dd1-d2	Sg8—e7	31. Sf3-d4	Th5-b8	
12. Sc3—d5	0-0	82. Sd4×e6	c4×b8	
13. Tal—cl	d7—d6	33. a2×b3		
14. Le3h6	Lc8-d7	34. De7×g7†	Dg8×g7	
15. La4-b3	Ta8-c8	85. Se6×g7	Kh8×g7	
16. Lb6—g5	Tf8-e82)	36. Tcl—c7†	Kg7—18	
17. Sd5—/6†	Kg8-h8	37. Kg1—11	Tb3-b1†	
18. Dd2—f4	Ld7—e6	88. K II e2	Tb1-hl	
19. Df4—b4 20. Lb3×e6³)	h7—h5	39. e5 - e6	Th1×b2	
20. LD5 X 60-)	17×e6	40. Ld2-b4†	Aufgegebei	

NOTIZEN.

LITERATUR.

and religiosen Zweck. Möge en mit Intereste und Wohlwollen aufgenommen werden.

THE UNLUCKY GOLFER: HIE Handbook. Ny Mawrise C. Hince With Hustrations by John R. Monsell. London 1994. Simpliei, Marshall, Hamilton, Kest and Co. — Der Verfisser wendet den Grenofaste, dan der Germannen der Germanne

Neu erschienen sind folgende Werke:

*Aus gulem Hause.« Novelle. Von E. Zoller-Lionheart. Berlin, Verlag von Albert Goldschmidt. Preis geb. K. 180.

Von Anne von den Ecken. Zürlich. Verlog von Caesar Schmidt. Preis K 2.88.

»Wild- und Hundkalender.« Taschenbuch für deutsche Jager. Herausgegeben von der jagdlichen Wochen-schrift »Wild und Hunds. V. Jahrgang. Berlin, Verlag von Paul Parey. Preis K 2:40.

sVerkehrsplan der k. k. Reichshaupt-Residensstadt Wiens Maßslab 1:15,000, Mrt voll-standigem Straßenerzeichnes etc. Von G. Freytga Vo-spabe 1904. Wien. Verlag von G. Freytga & Berndt, Press K 1:20.

Handbuch für Hindernisreiter.

Von Victor Silberer und Otto Baron Dewitz. In elegantem

Preis 6 Kronen = 5 Mark 40 Pf. Verlag: "Allgemeine Sport-Zeitung", Wien.

PROSPEKT.

K. k. priv. Oesterreichische Nordwestbahn.

Angebot zur Konvertierung

der 5% Prioritäts-Anleihe vom Jahre 1871, I. Emission der 5° Prioritäts-Anleihe vom Jahre 1871, Lit. B,

und der 50 Prioritäts-Anleihe vom Jahre 1874.

der 5% Prioritats-Anleihe vom Jahre 1871, I. Emission, der 5% Prioritats-Anleihe vom Jahre 1871, Lit. B. und der 5% Prioritats-Anleihe vom Jahre 1874 in Mark

RECCEPTOR STATES

К 36.-fűr je П. 100.-

verdering geeblaht im Wege der Abstempelung auf 3½ gährliche Verginnung is

4s. 160. – Nominale der 5% Anlethe vom Jahre 1871, I. Emission,

4s. 36. – Nominalbeirag der 3½ g- Prioritätis-Anlethe (Edit. A) vom Jahre 1903,

4s. 100. – Nominale der 5% Anlethe vom Jahre 1871, Ltt. B.

4s. 36. – Nominalet ger 3½ g- Prioritätis-Anlethe (Edit. B) vom Jahre 1903,

4s. 16. – Nominalet der 5% Anlethe vom Jahre 1874.

4s. 18. – Nominalet ger 3½ g- Prioritäts-Anlethe (Edit. C) vom Jahre 1903 in Mark für je Mk. 100 Mk. 18.-

ohne Entgelt ausgefol K 118.

Nominale 3% 5 Obligationen für je 100 Kronen Nominalwert der 1871er Anleihe, I. Emission, Nominale 3% 5 Obligationen für je 100 Kronen Nominale 37 5 Obligationen für je 100 Mark Nominalwert der 1871er Anleihe, Litt. B, Nominalwert der 1874er Anleihe

Coupons der eingersichten 5% Obligationen ist von den Konvertierenden in Bar zu entrichten. bligationen sind innerhalb der Zeit

vom Tage der Veroffentlichung dieses Prospektes an bis inklusive Mittwoch den 17. August 1. J.

in Wien bei S. M. v. Rothschild,
der K. k. priv. Allgemeinen österreichischen Bodenkreditanstall,
K. k. priv. Oewerreichischen Creditanstalt für Handel und Gewerbe,
Brünn, Karlsbad, Lemberg, Frag, Reichenberg, Triest und Troppan bei den Flitalen der k. k. priv. Oesterreichischen Creditanstalt für Handeln und Gewerbe,

in Berlin!

bei der Direktion der Diskontogesellschaft, S. Bleichröder, Mendelssohn & Co.,
Bank für Handel und Industrie und der Deutschen Bank,
Direktion der Diskontogesellschaft, der Filiale der Bank für Handel und Industrie, der
Effekten- und Wechsellschaft,
Kontogesellschaft, der Deutschen Bank,
Norddeutschen Rank in Hanburg L. Behrens & Solnen M. M. Warburg & Co. und der Hamburger Filiale der Deutschen Bank,
Allgemeinen Deutschen Kreditanstalt vol der Leipziger Filiale der Deutschen Bank,
Bayerischen Vereinsbank und der Hayerischen Filiale der Beutschen Bank,
Wertschaft der Beutschen Kreditanstalt vol der Leipziger Filiale der Deutschen Bank,
Wertschaft der Beutschen Kreditanstalt vol der Leipziger Filiale der Deutschen Bank,
Wertschaft der Ausgebieden der Beutschen Bank,
Wertschaft der Standburg der Kantolius der Kontokon der Kantolius der Frankfurt a. M.:

. Hamburg:

Leipzig:

Stuttgart:

igabe gelangenden 3½% Obligation. Wien, im August 1904

KLEINE ANZEIGEN.

Dienstleute Thekla v. Novy, Wien, I. Annagasse 9.

Darlehen kulant

Gassenladen, groß, licht, in nachster Nahe der Teile der Stadt, ist sofort zu vermieten. I. Bezirk, St. Annahof.

Klavier-Etablissement straße 4 Großte Auswahl von neuen und überspielter Klavieren Billigste Leibgebuhr!

Nette kleine Wohnung,

Malschule Strehblow, behördlich zessioniert ventioniert, Wien, I. St. Annahof, Gediegener Unterricht Im Zeichnen und Malen. Getrennte Kurse für Damen und für Herren. Prospekte frei.

Ganz kleine Wohnung, zwei kleiner

Militar-Vorbereitungsschule mat Pen nat

Schottische Collie.

Schöne Mezzanin-Wohnung, auch vo

Villenplatze schiedenster Große und Lage, sind

Fechtschule Joh. Micsiesco.

Bauplātze an der schonsten Zukunstestraßs Wiess
«Roßauerhunde«, jetet zellis hat he Ir-bronende«, wo an Stelle alter Hauser schon einige prachtvolle Neu-bauten im Eatstehen begriffen sind und sich ein höchst vornehmes Viertel eutwickelt. Vorzügliche Lage an der Stadtbahn, mit großstiggere Verbeinsveibindung nach alten Seiten. Naheres Wien, I. St. Annahof, in Vieter Silberen Verwaltungskandel.

Gymnastische Privatschule Georg Jandosombonio III vanosomium (k. korj Japandorke, idarigas deursilgas, von der k. k. Statt-halterei konzessionieries Institut in Wien. Auf dis-erichtse mit allen Hilfsmitteln und Apparaten sor Ubung der Muskeln und zur systematischen Ausbildung des ganzen Körpers ausgestatet. Vorübung für alle möglichen Sportsweige, Spezialschule für Keulen-schwingen. Wien. I. Kinsbeltsträße 5

Herrschaftsstall 4 (4 Stände, nach dem Garten mündehd, sehr hoch und luftig g baut, mit Ventilationen und Wasserleitung versehen, an



BRIEFKASTEN.

CAFE IMPÉRIAL in W. — Das erste Foblen, welches 1896 in England geboren wurde, war der braune Hengst von Prince Rudolf-Empress Frederick.

L. P. in Wien. — Die von Ihnen erdachte Verbessrung des Schleppseiles ist so, wie Sie sie angeben, praktisch nicht durchführbar. Im ubrigen ist das Prinzip der Erfindeng schon alt.

Herre N. von Luczenbachers Play or pay in Sattel.
R. K. in Wren. — Jim Robinson, der größte
Jockes seiner Zeit, starb am 25. Januer 1873 in Newmarket. Sieberben Jakes spater, aumlich 1880, sebred an
demasiben Tage George Oats, der Trainer von Kettledrum,
aus dem Leben, aus dem Leben aus dem Leben aus dem Leben aus dem Leben auf dem Seiner der Seine

Schlügs tragt, anheliegt.

CAFE M. in W. — 800 Flerde starteten 1894 in Osternelch-Ungara, namlich 220 Zweighrige, 203 Dreisphrige, 150 Versjabrige, 84 Fanfahrige, wahrend 137 Flerde teilweise sechsjährig und aller waren. Von den gestarteten 800 Vollbätzen errangen 308 Stejaen Die Erfolge verteillen sich auf 77 zweighbirge, 92 dreijährige und eller Fferde.

Erfolge verteillen sich auf 77 zweighbirge, 92 dreijährige und eller Fferde.

Erfolge verteillen sich som 77 zweighbirge, 92 dreijährige und eller Fferde.

Erfolge verteillen sich som 77 zweighbirge, 92 dreijährige und eller Fferde.

Erfolge verteillen sich som 17 zweighbirge und 18 sechsjährige und eller Fferde.

Auch 18 zweighbirge 18 zweighbirge 18 zweighbirge 18 zweighbirgen 18 zweig

[14. AJGUIST 1904]

Diver war vnicht ganr wohle; bei dem früheren Weitsampf hatte er 14 Pfend verzehrt. Aber nicht auf das Beefsteik, vondern fart alle Nahrungsmittel laben in Amerika üre Schamptonn. Feigende ist eine Little der generalen der Schamptonn. Feigende ist eine Little der generalen der Schamptonn. Feigende ist eine Little der generalen der Stadt Kassas, der in neun Minuten 100 verzehrte; in Fastetten Sammel Jackson Stiffern aus New-Freiser, der in 19 Minuten 14 Fleischppiteten all; in Apfeln Charles Hanning Weitwood ann New-Jersey, der in derer Weche der in stehen Minuten 50 all; in Elene Frans Frederick aus Williamsburg, det in einer Stunde 50 Eier all! HERM ANN K in L. — Der Begriff der Pferdestatt int diejenige Kraft, die in einer Seitunde 76 kg ein Auftragen von der Schampten von der Schampten der Schampten von der Schampten der